

Air Sandblasting Kit 3 - 6bar (43 - 87psi)

- FR** Pistolet de sablage pneumatique
DE Druckluft-Sandstrahlpistole mit Zubehör
ES Pistola neumática de chorro de arena
IT Pistola pneumatica per sabbatura
NL Zandstraalpistool set
PL Pneumatyczny zestaw do piaskowania
EE Õhkliivapritsi komplekt
LT Pneumatinis smėliavimo pistoletas su priedais
LV Pneimatiskā smilšu strūklas instrumenta komplekts



Register online: silverlinetools.com



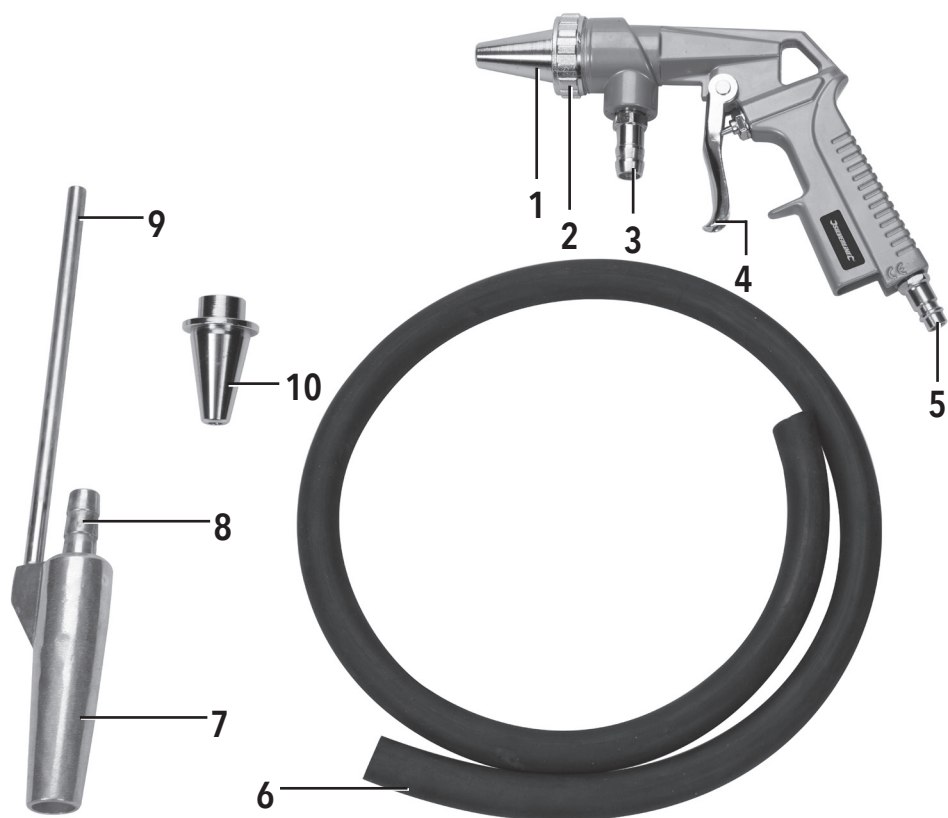
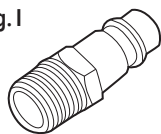
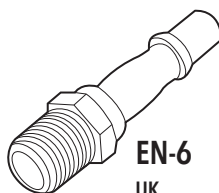


Fig. I



EQ-4
Europe



EN-6
UK

ES

Diagrama de montaje

NOTA IMPORTANTE: Los diagramas incluidos en este manual se ofrecen únicamente como referencia. El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por no seguir los procedimientos de montaje/desmontaje indicados en este manual. El fabricante declara expresamente que todas las piezas deben de ser reemplazadas y reparadas únicamente en servicios técnicos Silverline autorizados. El usuario asume todo el riesgo y responsabilidad ocasionados por reparaciones y modificaciones del producto original realizadas únicamente por el mismo. Los diagramas incluidos en este manual se ofrecen únicamente como ilustración. Silverline no dispone de piezas de recambio para este producto.

IT

Schema di montaggio

NOTA IMPORTANTE: Gli schemi delle parti forniti in questo manuale sono solo di riferimento. Il produttore non dichiara né garantisce in nessun modo che il cliente sia qualificato per effettuare nessun tipo di riparazione al prodotto, o effettuare altre procedure di montaggio/smontaggio. Il produttore dichiara espressamente che tutte le riparazioni e le sostituzioni di parti devono essere effettuate solo da un tecnico certificato presso un centro di assistenza Silverline autorizzato e non dal cliente. Il cliente si assume tutti i rischi e le responsabilità derivanti dalle sue riparazioni del prodotto originale, dalla sostituzione di parti o da altre modifiche del prodotto originale. I diagrammi sono solo a scopo illustrativo. Silverline non fornisce pezzi di ricambio per questo articolo.

NL

Montagediagram

BELANGRIJKE MEDEDELING: Het onderdelen diagram in deze handleiding is enkel te gebruiken als verwijzing. De fabrikant geeft geen enkele verklaring of garantie aan de klant dat hij of zij gekwalificeerd is om reparaties aan het product uit te voeren of andere montage-/demontageprocedures uit te voeren. De fabrikant verklaart uitdrukkelijk dat alle reparaties en vervanging van onderdelen alleen mogen worden uitgevoerd door een gecertificeerde technicus in een erkend Silverline servicecentrum en niet door de klant. De klant neemt alle risico's en aansprakelijkheid op zich die voortvloeien uit zijn of haar reparaties aan het oorspronkelijke product, vervanging van onderdelen of andere wijzigingen aan het oorspronkelijke product. Diagrammen zijn slechts te gebruiken voor illustratiedoeleinden. Silverline levert geen reserveonderdelen voor dit artikel.

PL

Schemat montażu

WAŻNA UWAGA: Schematy części zawarte w niniejszej instrukcji służą wyłącznie w celu odniesienia. Producent nie oświadcza ani nie gwarantuje klientowi, że jest kwalifikowany do wykonywania napraw produktu lub przeprowadzania innych procedur montażu/demontażu. Producent wyraźnie oświadcza, że wszystkie naprawy i wymiany części muszą być wykonywane wyłącznie przez certyfikowanego technika a autoryzowanym centrum serwisowym silverline, a nie przez klienta. Klient ponosi wszelkie ryzyko i odpowiedzialność wynikające z jego naprawy oryginalnego produktu, wymiany części lub innych modyfikacji oryginalnego produktu. Schematy służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Silverline nie dostarcza części zamiennych do tego przedmiotu.

EE

Monteerimise skeem

OLULINE MÄRKUS! Kasutusjuhendis esitatud osade skeemid on ainult viiteks. Tootja ei anna kliendile mingeid kinnitusi ega garantiisid, et klient on kvalifitseeritud toote parandamiseks või muude montaaži-/demonteerimistööde tegemiseks. Tootja kinnitab sõnaselgelt, et kõiki parandustöid ja osade vahetusi peab teostama ainult sertifitseeritud tehnik volitatud Silverline'i hoolduskeskuses, mitte klient ise. Klient võtab enda kanda kogu riski ja vastutuse, mis on tingitud algselt toote parandusest, osade vahetamisest või muudest modifikatsioonidest. Skeemid on ainult illustratiivsed. Silverline ei paku selle toote jaoks varuosi.

LT

Surinkimo schema

SVARBI PASTABA. Šioje instrukcijoje pateiktos schemas yra tik informacinio pobūdžio. Gamintojas niekaip nepatvirtina ir negarantuoja klientui, kad jis yra kvalifikuotas atlikti bet kokių gaminio remonto darbus ar kitas surinkimo / išardymo procedūras. Gamintojas aiškiai nurodo, kad visus remonto ir dalių keitimo darbus turi atlikti tik įgalioto „Silverline“ techninės priežiūros centro sertifikuotas specialistas, o ne klientas. Klientas prisiima visą riziką ir atsakomybę, kylančią dėl jo atliekamo originalaus gaminio remonto, dalių keitimo ar kitokio originalaus gaminio modifikavimo. Schema yra tik iliustracinė. „Silverline“ netiekia šio gaminio atsarginių dalių.

LV

Montāžas diagramma

SVARĪGA PIEZĪME: Šajā instrukcijā iekļautās daļu diagrammas ir paredzētas tikai uziņai. Ražotājs nesniedz nekādu apliecinājumu vai garantiju, ka klients ir kvalificēts veikt jebkādas izstrādājuma remontdarbus vai citas montāžas/demontāžas procedūras. Ražotājs skaidri norāda, ka visus remontdarbus un daļu nomaiņu drīkst veikt tikai sertificēts tehniķis pilnvarotā Silverline servisa centrā, nevis klients. Klients uzņemas visu risku un atbildību, kas rodas, tam veicot oriģinālā izstrādājuma remontdarbus, daļu nomaiņu vai citas oriģinālā izstrādājuma modifikācijas. Diagrammas paredzētas tikai ilustratīviem nolūkiem. Silverline nepiegādā šī izstrādājuma rezerves daļas.

English	08
Français	14
Deutsch.....	20
Español.....	26
Italiano	32
Nederlands	38
Polish	44
Eesti	50
Lietuvių	56
Latviešu	62

⚠ WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

Sound levels in the specification are determined according to international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. www.osha.europa.eu provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

General Safety Warnings

⚠ WARNING: Failure to follow the warnings and instructions may result in damage to the tool or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

⚠ WARNING: This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the tool by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Familiarise yourself with the applications, limitations and hazards of the tool.
- Keep the product in good working order and condition. Take immediate action to repair or replace damaged parts.
- Use recommended parts only. Unapproved parts may be dangerous and will invalidate the warranty.
- Use the tool only for its intended purpose.
- Use appropriate safety equipment including eye protection, respiratory protection and protective gloves.
- Injury can occur if loose clothing, personal jewellery, neck wear, hair or gloves are not kept away from the tool and its accessories.
- Keep proper footing and balance at all times. If appropriate secure workpiece in a clamp or vice.
- Ensure that the tool is disconnected from the air supply before servicing, changing accessories and when not in use.
- DO NOT allow smoking or open flames in the work area.
- DO NOT modify the tool. Modifications can reduce the effectiveness of safety measures and increase the risks to the user.
- DO NOT tamper with or adjust safety valves or other safety features.
- DO NOT use the tool or accessories if they have been damaged. Inspect tools and accessories before each use. Do not use if damaged or excessively worn.
- DO NOT use whilst tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Compressed air can cause severe injury.
- Whipping hoses can cause severe injury. Always check for damaged or loose hoses and fittings.
- DO NOT direct air flow at yourself, others or animals.
- Do not exceed the maximum air pressure stated on the tool.
- Never carry an air tool by the hose.
- Inspect tools and accessories before each use. Do not use if damaged or excessively worn.
- Air tools should only be powered by compressed air at the lowest pressure required by the task to reduce noise and vibration and minimise wear.
- Hold the tool correctly; be ready to counteract normal or sudden movements such as recoil. Have both hands available.
- Never use pure oxygen or combustible gases to power an air tool. Air tools are not designed for these power sources and their use creates a fire and explosion hazard.
- Switch off tool if air / power supply is interrupted.
- Be aware that air tools may become cold during use, affecting grip, control and susceptibility to vibration-related injury.

IMPORTANT: Even when this tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. If you are in any doubt as to the safe use of this tool, do not use it.

Work area hazards

- Be aware of slippery surfaces caused by use of the tool and trip hazards caused by the air line. Slips, trips and falls are major causes of injury.
- Where possible do not obstruct thoroughfares and passageways with air lines or cables. Take appropriate measures to reduce trip risk such as erecting warning signs and fixing cables and air lines in place.
- The tool is not intended for use in potentially explosive atmospheres and is not insulated against contact with electric power.

Sand Blasting Equipment Safety

⚠ WARNING: Abrasive blasting with sands containing crystalline silica can cause silicosis, a serious respiratory disease that can be fatal.

⚠ WARNING: Never blast abrasive material towards a source of heat or ignition, as this may cause a fire or an explosion.

⚠ WARNING: Dust emissions from sandblasting may contribute to the formation of explosive atmospheres. Ensure proper ventilation and take precautions to prevent dust explosions e.g. from possible ignition sources.

- ALWAYS wear adequate personal protective equipment, including eye and hearing protection, suitable gloves, long sleeves and protective clothing when operating a sandblaster
- If large amounts of dust are created, helmets or hoods with air supply may be necessary
- Work gloves must protect the full forearm; protective clothing must provide suitable protection from rebounding abrasives
- Sandblasting operations are noisy. ALWAYS wear adequate hearing protection where sound levels exceed 85dB(A)
- Sandblasting equipment is likely to develop an electrostatic charge during operation. If an electrostatically conductive blast hose is not available, the blast nozzle must be grounded
- NEVER direct the outlet nozzle towards people or animals
- ONLY use clean, dry, uncoiled compressed air to power sandblasting equipment
- Wet, oily or otherwise contaminated compressed air will cause the abrasive to cake, and clog the sandblasting equipment
- NEVER use sandblasting equipment to spray solvents, acids or caustic agents
- DO NOT work near flammable items. Abrasive striking metal can cause sparks which may ignite flammable materials.
- Carefully cover areas of the workpiece that must not be sandblasted (e.g. insides of engine blocks, cylinder bores, and other functional surfaces)
- Refer to the abrasive manufacturer's instructions with regards to additional safety warnings, usage recommendations and disposal procedures
- ALWAYS disconnect the sandblasting equipment from the air supply when relocating or refilling the abrasive container

Product Familiarisation

1	Outlet Nozzle
2	Nozzle Locking Ring
3	Material Hose Connector
4	Trigger
5	Quick Connector
6	Rubber Hose
7	Suction Nozzle
8	Suction Nozzle Hose Connector
9	Deaeration Pipe
10	Spare Outlet Nozzle

Intended Use

Compressed-air-powered sandblasting gun that sprays abrasive material on to surfaces in order to remove coatings, rust and contaminants. Can be used to shape surfaces and as preparation for the application of new surface coatings.

Not intended for commercial use.

The tool must ONLY be used for its intended purpose. Any use other than those mentioned in this manual will be considered a case of misuse. The operator, and not the manufacturer, shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse. The manufacturer shall not be liable for any modifications made to the tool, nor for any damage resulting from such modifications.

Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Before Use

⚠ WARNING: Always disconnect the tool from the air supply before adjustment or maintenance is carried out.

Fitting the quick connector

This tool is supplied with two different male airline quick connectors (Fig. 1):

EQ-4 – commonly used in Europe

EN-6 – mainly used in the UK

- Please choose the connector that is compatible with the airline system you are using, and install as outlined below:

1. Apply PTFE tape (not included) to the screw threads of the Quick Connector (5). This will help to maintain an airtight seal

Note: Apply PTFE tape tightly and in a clockwise direction, so it does not come off when the thread is screwed into the tool.

2. Remove the protective plug from the air inlet
3. Using a spanner (not included) screw the quick connector into the air inlet located at the base of the handle
4. Connect to airline, pressurise carefully and carry out a leak check (e.g. by spraying small amounts of soapy water on to the outside of the connectors)

- Air lines fitted with matching female quick connectors will now be a push fit to the tool

⚠ WARNING: Do not attach the tool to a hose and the hose to a compressor with only threaded connections. Always use quick connectors so the tool can be removed from the air supply connection when needed for safe operation.

⚠ WARNING: Never fit a female quick connector directly to the leader hose/whip hose or directly to the tool. The stored pressurised air in the tool, even when detached from the main air supply, can operate the tool unexpectedly.

Air supply connection

⚠ WARNING: Under no circumstances can the spray gun be used in a compressed air system with integrated oiler.

- This tool should be connected to a clean, dry air supply with water separator and filter.
- Do not allow supply pressure to exceed the maximum stated (see 'Specifications')
- Ensure that water is drained from air system daily
- Ensure that all parts of the system (hoses, couplers, etc.) are correctly rated for the air pressure to be used
- Use conductive hoses to help prevent build-up of electrostatic charge

Setting tool power

- The tool power can be adjusted by reducing/increasing the air supply pressure within the range specified in 'Specifications'

Setting up the sandblasting gun assembly

1. Ensure the sandblasting gun has been correctly assembled, and the Nozzle Locking Ring (2) has been securely tightened
2. Connect one end of the Rubber Hose (6) to the Suction Nozzle (7) and the other end of the hose to the Material Hose Connector (3)

Note: It is recommended to use conductive hose to connect the sandblasting gun and Suction Nozzle.

3. Fill a suitable container with abrasive material
4. Immerse the Suction Nozzle in the abrasive material, so that the tip of the Deaeration Pipe (9) protrudes above the surface of the abrasive material

Preparing the workpiece

- Workpieces contaminated with oil and grease should be degreased prior to sandblasting
- Remove dirt and other encrustations (e.g. dried mud, soil) from surfaces before sandblasting
- Carefully cover areas of the workpiece that must not be sandblasted (e.g. insides of engine blocks, cylinder bores, and other functional surfaces)

Operation

⚠ WARNING: Always wear personal protection equipment, including eye protection, suitable gloves and adequate respiratory protection, when working with this sandblaster.

1. Connect the sandblasting gun to the air supply
2. Adjust the air supply pressure according to the workpiece and abrasive used

⚠ WARNING: Be aware that the air supply pressure does not exceed the maximum operating pressure stated in 'Specifications'.

IMPORTANT: Ensure the pressure is suitable for the workpiece and does not damage the surface. ALWAYS test the effect of the abrasive on a scrap piece of material, or begin sandblasting at an inconspicuous place on the workpiece before starting the main job.

3. Direct the Outlet Nozzle (1) towards the workpiece and press the Trigger (4) to start the flow of abrasive

Note: When the Suction Nozzle (7) and Rubber Hose (6) are empty, it may take a few seconds for the abrasive to start flowing into the sandblasting gun. Keep the Trigger depressed until the abrasive exits the Outlet Nozzle.

4. Release the Trigger to stop sandblasting

⚠ WARNING: Be aware that air tools may hold residual pressure after use. Always bleed air pressure from the tool after shutting off air supply.

Nozzle blockage

If the flow of the sanding material is reduced or stops completely, there may be a blockage in the nozzle:

1. Disconnect from the air supply
 2. Undo the Nozzle Locking Ring (2) and remove the Outlet Nozzle (1)
 3. Check for and remove any clogged material in the Outlet Nozzle and the gun
 4. Reconnect to the air supply
 5. Remove the Suction Nozzle (7) from the abrasive container and activate the gun to blow through the system until it's clear
 6. Disconnect from the air supply and replace the Outlet Nozzle
- If the Outlet Nozzle is clear but the sanding material is still restricted, check the Rubber Hose (6) and the Suction Nozzle for clogging and remove any clogged material
 - See the 'Troubleshooting' section for possible causes of clogging and the relevant solution

Maintenance

⚠ WARNING: Always disconnect from the air supply and depressurise before cleaning or carrying out any maintenance.

IMPORTANT: There is very little that can go wrong with your air tool and it should be noted that when an air tool fails to work it is generally because the internal workings have corroded due to dirty, wet air and failure to follow the operating instructions.

Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth
1. Before disassembly, reconnect the sandblasting gun to the air supply
 2. Remove the Suction Nozzle (7) from the abrasive container
 3. Direct the Outlet Nozzle (1) towards a safe place, and blow it through with air until all remaining abrasive is removed
 4. Disconnect from the air supply
 5. Remove the Rubber Hose (6) from the Material Hose Connector (3) and Suction Nozzle Hose Connector (8)
 6. Remove the Nozzle Locking Ring (2) and Outlet Nozzle (1). Disassemble other components as necessary, referring to the 'Assembly Diagram'
 7. Clean the whole route of abrasive material thoroughly, taking care not to damage the Outlet Nozzle (1) and other internal parts
 8. Slightly lubricate all sealing surfaces and moving components with a suitable spray gun lubricant
 9. Reassemble the sandblasting gun, referring to the 'Assembly Diagram'

Replacing the Outlet Nozzle

1. Disconnect the sandblasting gun from the air supply
2. Disconnect the Rubber Hose (6) from the sandblasting gun
3. Remove the Nozzle Locking Ring (2) and Outlet Nozzle (1)
4. Clean all threads and sealing surfaces
5. Install a new Outlet Nozzle, refit the Nozzle Locking Ring and tighten securely

Lubrication

- Even though the air and material passages of the spray gun must remain free of oil and other contaminants, some components require frequent lubrication
- Slightly lubricate all sealing surfaces, packings, bearings and dynamic O-rings with a specialised spray gun lube, and apply a small amount of petroleum jelly to springs

Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

UK Address:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, United Kingdom

EU Address:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
The Netherlands

Disposal

- As with other power tools, air tools should not be disposed of with household waste
- Air tools may contain traces of tool oil and other lubricants and so must be recycled accordingly
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools
- Surplus abrasive may be contaminated with the material it was used to remove. Recycle or dispose of accordingly

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
Material not blasting from gun	Pressure incorrect	Set the correct air pressure according to the 'Specifications'
	Material hose clogged	Remove Rubber Hose (6) and remove blockages
	Air blockage	Check air supply; disassemble and clean sandblasting gun if necessary
	Incompatible abrasive (too coarse or too heavy)	Choose suitable abrasive
Clogged gun	Damp abrasive	Replace with dry abrasive (damp material can be dried and reused)
	Water in air supply	Check compressor and filtration system
	Incompatible abrasive (too coarse or too heavy)	Choose suitable abrasive
Sputtering	Worn nozzle	Replace nozzle
	Abrasive build-up around nozzle	Remove nozzle and clean
	Air leak	Check all fittings and hose for air leaks and correct issue by re-tightening, using PTFE tape or replacing
Tool will not stop after Trigger (4) is fully released	Throttle valve O-ring or valve seat damaged	Have the tool repaired at an authorised Silverline service centre
If the above troubleshooting solutions fail, contact your dealer or an authorised Silverline service centre.		

Silverline Tools Guarantee

This Silverline product comes with a 3 year guarantee

Register this product at www.silverlinetools.com within 30 days of purchase in order to qualify for the 3 year guarantee. Guarantee period begins according to the date of purchase on your sales receipt.

Registering your purchase

Registration is made at silverlinetools.com by selecting the Guarantee Registration button. You will need to enter:-

- Your personal details
- Details of the product and purchase information

Once this information is entered your guarantee certificate will be created in PDF format for you to print out and keep with your purchase.

Terms & Conditions

Guarantee period becomes effective from the date of retail purchase as detailed on your sales receipt.

PLEASE KEEP YOUR SALES RECEIPT

If this product develops a fault within 30 days of purchase, return it to the stockist where it was purchased, with your receipt, stating details of the fault. You will receive a replacement or refund.

If this product develops a fault after the 30-day period, return it to:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, UK

The guarantee claim must be submitted during the guarantee period.

You must provide the original sales receipt indicating the purchase date, your name, address and place of purchase before any work can be carried out.

You must provide precise details of the fault requiring correction.

Claims made within the guarantee period will be verified by Silverline Tools to establish if the deficiencies are related to material or manufacturing of the product.

Carriage will not be refunded. Items for return must be in a suitably clean and safe state for repair, and should be packaged carefully to prevent damage or injury during transportation. We may reject unsuitable or unsafe deliveries.

All work will be carried out by Silverline Tools or its authorised repair agents.

The repair or replacement of the product will not extend the period of guarantee

Defects recognised by us as being covered by the guarantee shall be corrected by means of repair of the tool, free of charge (excluding carriage charges) or by replacement with a tool in perfect working order.

Retained tools, or parts, for which a replacement has been issued, will become the property of Silverline Tools.

The repair or replacement of your product under guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

What is covered:

- The repair of the product, if it can be verified to the satisfaction of Silverline Tools that the deficiencies were due to faulty materials or workmanship within the guarantee period.
- If any part is no longer available or out of manufacture, Silverline Tools will replace it with a functional replacement part.

What is not covered:

Silverline Tools does not guarantee repairs required as a result of:

- Normal wear and tear caused by use in accordance with the operating instructions e.g. blades, brushes, belts, bulbs, batteries etc.
- The replacement of any provided accessories such as drill bits, blades, sanding sheets, cutting discs and other related items.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the product.
- Use of the product for anything other than normal domestic purposes.
- Change or modification of the product in any way.
- Use of parts and accessories which are not genuine Silverline Tools components.
- Faulty installation (except if installed by Silverline Tools).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Silverline Tools or its authorised repair agents.
- Claims other than the right to correction of faults on the tool named in these guarantee conditions are not covered by the guarantee.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Silverline. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouveau produit. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation. Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité avec le produit pour toute référence ultérieure.

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre produit peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protections auditives
Port de protections oculaires
Port de protections respiratoires
Port du casque



Port de gants



NE PAS utiliser avec des bouteilles de gaz comprimé !



Émission de fumées ou de gaz toxiques !



AVERTISSEMENT : pour limiter les risques de blessures, l'utilisateur doit impérativement lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.



Conforme aux réglementations et aux normes de sécurité pertinentes



Protection de l'environnement

Les outils à air comprimé ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir de l'huile, des lubrifiants et autres produits polluants. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.



Attention !

Abréviations pour les termes techniques

n_0	Vitesse à vide
n	Vitesse nominale
bar	Unité de pression métrique
psi	Livre(s)-force par pouce carré (unité de mesure de contrainte et de pression britannique)
$\varnothing$	Diamètre
min ⁻¹	Opération(s) par minute
BSP	British Standard Pipe (filetage standard britannique)
pi ³ /min	Pied(s) cube(s) par minute
L/min	Litre(s) par minute
dB (A)	Puissance acoustique en décibel (A pondéré)
m/s ²	Mètre(s) par seconde au carré (magnitude des vibrations)

Caractéristiques techniques

Pression de service :	3 - 6 bar (43 - 87 psi)
Pression de service max. :	8 bar (116 psi)
Consommation d'air :	156 L/min (5,5 pi ³ /min)
Diamètre de la buse de sortie :	.6 mm
Diamètre de la buse de connexion :	.3 mm
Type d'alimentation :	Aspiration
Tuyau d'alimentation :	Tuyau en caoutchouc 10,5 x 18 mm x 1,5 m
Abrasifs recommandés :	Oxyde d'aluminium, sable, perles de verre, carbure de silicium, coquilles de noix
Arrivée d'air :	1/4" BSP avec deux raccords rapides mâles (de type britannique EN-6 et de type européen EQ-4)
Diamètre minimum du tuyau d'alimentation :	9,5 mm (3/8")
Poids :	0,45 kg

Dans le cadre du développement continu de nos produits, les caractéristiques techniques des produits Silverline peuvent être modifiées sans notification préalable.

Informations sur le niveau sonore et vibratoire

Pression acoustique L_{pA} :	90 dB (A)
Puissance acoustique L_{WA} :	101 dB (A)
Incertitude K :	3 dB (A)
Vibration pondérée a_h :	< 2,5 m/s ²

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB (A) et il est nécessaire que l'utilisateur prenne des mesures de protection sonore.

⚠ AVERTISSEMENT : portez toujours des protections auditives lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limitez le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient incomfortable, même avec les protections, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifiez que les protections sont bien en places et adaptés avec le niveau sonore produit par l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires indiqués dans la section « Caractéristiques techniques » du présent manuel sont déterminés en fonction de normes internationales. Ces données correspondent à un usage normal de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Le site www.osha.europa.eu offre de plus amples informations sur les niveaux sonores et vibratoires sur le lieu de travail, celles-ci pourront être utiles à tout particulier utilisant des appareils électriques pendant des périodes prolongées.

Consignes générales de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT : le non-respect de ces consignes et instructions peut endommager l'appareil et/ou entraîner un risque de blessure grave.

Veillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour toute référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT : ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher et jouer avec ce produit.

- Familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit, ses limites et ses dangers.
- Conservez le produit en bon état de fonctionnement. Prenez des mesures immédiates pour réparer ou remplacer les pièces endommagées.
- Utilisez uniquement des pièces recommandées avec cet appareil. Les pièces non approuvées peuvent être dangereuses et annuler la garantie.
- L'appareil doit UNIQUEMENT être utilisé dans son but prescrit.
- Portez un équipement de sécurité approprié, tel que des protections oculaires, des protections respiratoires, et des gants de protection.
- Des blessures peuvent survenir si des vêtements amples, des bijoux, des colliers, des cheveux ou des gants ne sont pas tenus à l'écart de l'appareil et de ses accessoires.
- Gardez une position stable afin de maintenir votre équilibre. Si nécessaire, utilisez un étai ou une pince de serrage pour immobiliser la pièce de travail.
- Débranchez l'appareil de sa source d'alimentation en air avant toute opération d'entretien, de changement d'accessoire ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
- NE PAS permettre de fumer ou d'utiliser des flammes nues dans la zone de travail.
- NE PAS modifier l'appareil. Une modification quelconque peut diminuer l'efficacité des dispositifs de sécurité et ainsi augmenter les risques pour l'utilisateur.
- NE PAS modifier ou ajuster les soupapes de sécurité ou autres dispositifs de sécurité.
- NE PAS utiliser l'appareil ou les accessoires s'ils ont été endommagés. Inspecter l'appareil et les accessoires avant chaque utilisation. Ne pas utiliser si endommagé(s) ou excessivement usé(s).
- NE PAS utiliser cet appareil lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- L'air comprimé peut entraîner des blessures graves.
- Les tuyaux flexibles peuvent provoquer des blessures graves. Vérifiez toujours que les tuyaux et les raccords ne sont pas endommagés ou desserrés.
- NE PAS diriger le flux d'air vers vous, les autres ou les animaux.
- NE PAS dépasser la pression maximale d'air indiquée sur l'appareil.
- Ne portez jamais un appareil pneumatique par le tuyau.
- Inspecter l'appareil et les accessoires avant chaque utilisation. Ne pas utiliser si endommagé(s) ou excessivement usé(s).
- Les appareils pneumatiques ne doivent être alimentés que par de l'air comprimé à la pression la plus basse requise par la tâche à accomplir, afin de réduire le bruit et les vibrations et de minimiser l'usure.
- Tenez l'appareil correctement ; soyez prêt à contrer les mouvements normaux ou soudains tels que le recul. Tenez toujours cet appareil avec vos deux mains.
- N'utilisez jamais d'oxygène pur ou de gaz combustible pour alimenter un appareil pneumatique. Les appareils pneumatiques ne sont pas conçus pour ces sources d'énergie et leur utilisation crée un risque d'incendie et d'explosion.
- Arrêtez l'appareil si l'alimentation en air/électricité est interrompue.
- Sachez que les appareils pneumatiques peuvent devenir froids pendant leur utilisation, ce qui affecte la prise en main, le contrôle et la susceptibilité aux blessures liées aux vibrations.

IMPORTANT : même lorsque l'appareil est utilisé comme indiqué, il est impossible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Si vous avez des doutes quant à la manière sûre et correcte d'utiliser cet appareil, ne l'utilisez pas.

Sécurité sur la zone de travail

- Prêtez une attention particulière aux risques existant sur les surfaces rendues glissantes par l'utilisation de l'appareil, ainsi qu'aux risques de trébuchements qui pourraient être occasionnés par le tuyau flexible. Les glissades, les trébuchements et les chutes sont des causes majeures de blessures.
- Dans la mesure du possible, n'obstruez pas les voies de circulation et les passages avec des tuyaux flexibles ou des câbles électriques. Prenez les mesures appropriées pour réduire les risques de trébuchement, par exemple en installant des panneaux d'avertissement et en fixant les câbles électriques et les tuyaux flexibles en place.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé en milieu à atmosphère potentiellement explosive, et n'est pas isolé contre le contact avec une source électrique.

Sécurité relative aux équipements de sablage

⚠ AVERTISSEMENT : le sablage avec des sables contenant de la silice cristalline peut provoquer la silicose, une maladie respiratoire grave qui peut être mortelle.

⚠ AVERTISSEMENT : ne jamais projeter de matériau abrasif vers une source de chaleur ou d'ignition, car cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.

⚠ AVERTISSEMENT : les émissions de poussières provenant du sablage peuvent contribuer à la formation d'atmosphères explosives. Veillez à disposer d'une ventilation adéquate et à prendre des précautions pour éviter les explosions de poussières, à partir de sources d'ignition potentielles par exemple.

- Portez TOUJOURS un équipement de protection individuelle adéquat, y compris une protection oculaire et auditive, des gants appropriés, des manches longues et des vêtements de protection lorsque vous utilisez une sableuse.
- Si de grandes quantités de poussière sont créées, des casques ou des gacoules avec une alimentation en air peuvent être nécessaires.
- Les gants de travail doivent protéger tout l'avant-bras ; les vêtements de protection doivent offrir une protection adéquate contre les abrasifs rebondissants/projetés.
- Les opérations de sablage sont bruyantes. Portez TOUJOURS une protection auditive adéquate lorsque les niveaux sonores dépassent 85 dB (A).
- L'équipement de sablage est susceptible de développer une charge électrostatique pendant son fonctionnement. Si un tuyau de sablage à conduction électrostatique n'est pas disponible, la buse de sablage doit être mise à la terre.
- Ne dirigez JAMAIS la buse de sortie vers des personnes ou des animaux.
- Utilisez UNIQUEMENT de l'air comprimé propre, sec et non souillé pour alimenter l'équipement de sablage.
- L'air comprimé humide, huileux ou contaminé de quelque manière que ce soit, provoque la formation de dépôts sur l'abrasif et obstrue l'équipement de sablage.
- N'utilisez JAMAIS l'équipement de sablage pour pulvériser des solvants, des acides ou des agents caustiques.
- NE PAS travailler à proximité d'objets inflammables. Le frottement de l'abrasif sur le métal peut provoquer des étincelles susceptibles d'enflammer des matériaux inflammables.
- Couvrez soigneusement les parties de la pièce qui ne doivent pas être sablées (par exemple, l'intérieur des blocs moteurs, les alésages des cylindres et autres surfaces fonctionnelles).
- Se référer aux instructions du fabricant de l'abrasif quant aux avertissements de sécurité supplémentaires, aux recommandations d'utilisation et aux procédures de recyclage.
- Débranchez TOUJOURS l'équipement de sablage de l'alimentation en air lorsque vous déplacez ou remplissez le récipient d'abrasif.

Descriptif du produit

1	Buse de sortie
2	Bague de verrouillage de la buse
3	Raccord de connexion du tuyau d'alimentation
4	Gâchette
5	Raccord rapide
6	Tuyau en caoutchouc
7	Buse d'aspiration
8	Raccord de connexion de la buse d'aspiration
9	Tuyau de désaération
10	Buse de sortie de rechange

Usage conforme

Pistolet de sablage à air comprimé conçu pour pulvériser un matériau abrasif sur les surfaces afin d'éliminer les revêtements, la rouille et les contaminants. Peut être utilisé pour façonner les surfaces et comme préparation à l'application de nouveaux revêtements de surface.

Ce produit n'est pas indiqué pour un usage commercial.

Le produit doit UNIQUEMENT être utilisé dans son but prescrit. Toute autre utilisation que celle indiquée dans le présent manuel sera considérée impropre. Tout dommage et toute lésion provenant d'une quelconque utilisation impropre du produit relèvera de la responsabilité de l'utilisateur et non du fabricant. Le fabricant ne peut être tenu responsable d'aucune modification apportée au produit ni d'aucun dommage résultant d'une telle modification.

Déballage

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériel d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et en bon état. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'outil.

Avant utilisation

⚠ AVERTISSEMENT : déconnectez toujours l'appareil de sa source d'alimentation en air avant toute opération de réglage ou d'entretien.

Installation du raccord rapide

Cet appareil est fourni avec deux raccords rapides mâles différents pour les applications à air comprimé (Fig. 1) :

- EQ-4 – Utilisé principalement en Europe.
- EN-6 – Utilisé principalement au Royaume-Uni.
- Choisissez un raccord rapide compatible avec le système d'air utilisé, et installez-le de la façon suivante :

1. Appliquez une bande de PTFE (non fournie) sur le filetage du raccord rapide (5). Cela aidera à maintenir un joint étanche à l'air.

Remarque : appliquez la bande PTFE en la serrant bien et dans le sens horaire, pour que la bande reste bien en place lorsque le raccord sera vissé sur l'appareil.

- Retirez le bouchon protecteur de l'arrivée d'air.
- À l'aide d'une clé (non fournie), vissez le raccord rapide sur l'arrivée d'air située à la base de la poignée.
- Alimentez le circuit d'air en pressurant avec précaution, puis vérifiez qu'il n'y pas de fuite (par exemple, en vaporisant un peu d'eau savonneuse sur les raccords).
- Une conduite d'air pourvue d'un raccord rapide femelle pourra maintenant être enfilée dans l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT : ne fixez pas l'outil à un tuyau et le tuyau à un compresseur avec des raccords uniquement filetés. Utilisez toujours des raccords rapides pour que l'outil puisse être retiré de la connexion d'alimentation en air lorsque cela est nécessaire, pour un fonctionnement en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT : n'installez jamais un raccord rapide femelle directement sur les tuyaux ou directement sur l'outil. L'air sous pression accumulé dans l'outil, même lorsqu'il est déconnecté de l'alimentation principale en air, peut faire fonctionner l'outil de manière imprévisible.

Connexion de l'alimentation en air

⚠ AVERTISSEMENT : le pistolet de pulvérisation ne doit en aucun cas être utilisé dans un système d'air comprimé avec graisseur intégré.

- Cet appareil doit être branché à une alimentation en air comprimé propre et sèche, pourvue d'un séparateur d'eau et d'un filtre.
- Ne laissez pas la pression d'alimentation dépasser la pression maximale spécifiée. (Voir « Caractéristiques techniques »).
- Veillez à drainer l'eau quotidiennement.
- Vérifiez que toutes les parties du système (tuyaux, coupleurs, etc.) sont adaptés à l'air comprimé utilisé.
- Utilisez des tuyaux conducteurs pour éviter l'accumulation de charges électrostatiques.

Réglage de la puissance de l'appareil

- La puissance de l'appareil peut être réglée en augmentant ou en réduisant la pression de l'air fournie selon la plage indiquée dans les « Caractéristiques techniques ».

Assemblage du système à pistolet de sablage

- Assurez-vous que le pistolet de sablage a été correctement assemblé et que la bague de verrouillage de la buse (2) a été bien serrée.
- Connectez une extrémité du tuyau en caoutchouc (6) à la buse d'aspiration (7) et l'autre extrémité du tuyau au point de connexion du tuyau d'alimentation (3).

Remarque : il est recommandé d'utiliser un tuyau conducteur pour connecter le pistolet de sablage et la buse d'aspiration.

- Remplissez un récipient adapté, avec le matériau abrasif.
- Immerger la buse d'aspiration dans le matériau abrasif, de manière à ce que l'extrémité du tuyau de désaération (9) dépasse de la surface du matériau abrasif.

Préparation de la pièce de travail

- Les pièces contaminées par de l'huile ou de la graisse doivent être dégraissées avant le sablage.
- Éliminez les saletés et autres incrustations (boue séchée ou terre par exemple) des surfaces avant le sablage.
- Couvrez soigneusement les parties de la pièce qui ne doivent pas être sablées (par exemple, l'intérieur des blocs moteurs, les alésages des cylindres et autres surfaces fonctionnelles).

Instructions d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT : portez toujours un équipement de protection individuelle, notamment des lunettes de protection, des gants appropriés et une protection respiratoire adéquate, lorsque vous travaillez avec cette sableuse.

- Branchez l'appareil sur l'alimentation en air.
- Régulez la pression d'alimentation en air en fonction de la pièce à travailler et de l'abrasif utilisé.
- ⚠ AVERTISSEMENT :** assurez-vous que la pression d'alimentation en air ne dépasse pas la pression de fonctionnement maximale indiquée dans la section « Caractéristiques techniques ».
- IMPORTANT :** veillez à ce que la pression soit adaptée à la pièce et n'endommage pas la surface. Testez TOUJOURS l'effet de l'abrasif sur une chute de matériau, ou commencez le sablage à un endroit peu visible de la pièce avant de commencer le travail principal.
- Diriger la buse de sortie (1) vers la pièce et appuyer sur la gâchette (4) pour lancer le flux d'abrasif.

Remarque : lorsque la buse d'aspiration (7) et le tuyau en caoutchouc (6) sont vides, l'abrasif peut prendre quelques secondes avant de sortir du pistolet de sablage. Maintenez la gâchette enfoncée jusqu'à ce que l'abrasif sorte de la buse de sortie.

- Relâchez la gâchette pour arrêter le sablage.

⚠ AVERTISSEMENT : sachez que les appareils pneumatiques peuvent conserver une pression résiduelle après utilisation. Toujours purger la pression d'air de l'appareil après avoir coupé l'alimentation en air.

Obstruction de la buse

Si le débit du matériau est réduit ou s'arrête complètement, il se peut qu'il y ait un blocage dans la buse :

- Débranchez l'alimentation en air.
- Dévissez la bague de verrouillage de la buse (2) et retirez la buse de sortie (1).
- Vérifiez et éliminez toute matière bloquée dans la buse de sortie et le pistolet.
- Reconnectez l'alimentation en air.
- Retirez la buse d'aspiration (7) du récipient d'abrasif et activez le pistolet pour souffler à travers le système jusqu'à ce qu'il soit dégagé.
- Débranchez l'alimentation en air et remplacez la buse de sortie.
- Si la buse de sortie est dégagée mais que le matériau est toujours restreint, vérifiez que le tuyau en caoutchouc (6) et la buse d'aspiration ne sont pas obstrués et retirez tout matériau obstrué.
- Voir la section "En cas de problème" pour connaître les causes d'obstruction possibles et la solution de dépannage correspondante.

Entretien

⚠ AVERTISSEMENT : toujours déconnecter l'alimentation en air et dépressuriser avant de nettoyer ou d'effectuer toute opération d'entretien.

IMPORTANT : il n'y a que peu de choses pouvant entraîner le mauvais fonctionnement de l'appareil. Si cela est le cas, il s'agit généralement d'un mauvais entretien de l'appareil. Un mauvais entretien, l'utilisation d'air humide et le non-respect des consignes fournies dans ce manuel provoquent la corrosion des parties internes de l'appareil et affecte ainsi son fonctionnement.

Nettoyage

- Gardez l'appareil propre en permanence. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'appareil et peuvent réduire la durée de vie de celui-ci. Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage.
1. Avant le démontage, rebranchez le pistolet de sablage à l'alimentation en air.
 2. Retirez la buse d'aspiration (7) du récipient d'abrasif.
 3. Diriger la buse de sortie (1) vers un endroit sûr, et souffler de l'air jusqu'à ce que tout l'abrasif restant soit éliminé.
 4. Débranchez l'alimentation en air.
 5. Retirez le tuyau en caoutchouc (6) du raccord de connexion du tuyau d'alimentation (3) et du raccord de connexion de la buse d'aspiration (8).
 6. Retirez la bague de verrouillage de la buse (2) et la buse de sortie (1). Démontez les autres composants si nécessaire, en vous référant au "Schéma d'assemblage".
 7. Nettoyer soigneusement l'ensemble du parcours de la matière abrasive, en veillant à ne pas endommager la buse de sortie (1) et les autres pièces internes.
 8. Lubrifiez légèrement toutes les surfaces d'étanchéité et les composants mobiles avec un lubrifiant approprié pour pistolet.
 9. Remontez le pistolet de sablage en vous référant au "Schéma d'assemblage".

Remplacement de la buse de sortie

1. Débranchez le pistolet de sablage de l'alimentation en air.
2. Débranchez le tuyau en caoutchouc (6) du pistolet de sablage.
3. Retirez la bague de verrouillage de la buse (2) et la buse de sortie (1).
4. Nettoyer tous les filetages et les surfaces d'étanchéité.
5. Installez une nouvelle buse de sortie, remettez en place la bague de verrouillage de la buse et serrez-la fermement.

Lubrification

- Même si les passages d'air et de matériau de l'appareil pneumatique doivent rester exempts d'huile et d'autres contaminants, certains composants nécessitent une lubrification fréquente.
- Lubrifiez légèrement toutes les surfaces d'étanchéité, les garnitures, les roulements et les joints toriques dynamiques avec un lubrifiant spécial destiné aux pistolets pneumatiques, et appliquez une petite quantité de vaseline sur les parties à ressort.

Rangement

- Rangez ce produit dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants.

Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au (+44) 1935 382 222.

Site web : www.silverlinetools.com

Adresse (GB) :
Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Royaume-Uni

Adresse (UE) :
Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Pays-Bas

Recyclage

- Comme tout autre appareil électroportatif, les appareils à air comprimé ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- Les appareils à air comprimé peuvent contenir des traces d'huile et autres lubrifiants et doivent donc être recyclés en conséquence.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les appareils électriques et à air comprimé.
- Le surplus d'abrasif peut être contaminé par le matériau qu'il a servi à enlever. Recycler ou éliminer celui-ci en conséquence.

En cas de problème

Problème	Cause possible	Solution
Le matériau ne sort pas du pistolet	Pression incorrecte	Réglez la pression d'air correcte conformément à la section "Caractéristiques techniques".
	Tuyau bouché	Retirez le tuyau en caoutchouc (6) et éliminez les blocages.
	Obstruction de l'air	Vérifiez l'alimentation en air ; démontez et nettoyez le pistolet de sablage si nécessaire.
	Abrasif incompatible (trop grossier ou trop lourd)	Choisissez un abrasif approprié.
Pistolet obstrué	Abrasif humide	Remplacez avec un abrasif sec (le matériau humide peut être séché et réutilisé).
	Présence d'eau dans l'alimentation en air	Vérifiez le compresseur et le système de filtration.
	Abrasif incompatible (trop grossier ou trop lourd)	Choisissez un abrasif approprié.
Crachotement	Buse usée	Remplacez la buse de sortie.
	Accumulation d'abrasif autour de la buse	Retirez la buse et nettoyez celle-ci.
	Fuite d'air	Vérifiez que tous les raccords et les tuyaux ne présentent pas de fuites d'air et corrigez-les en les resserrant, en utilisant du ruban PTFE ou en les remplaçant.
L'appareil ne s'arrête pas après avoir relâché la gâchette (4)	Le joint torique ou le socle de la valve est endommagé	Faites réparer l'appareil par un centre de réparation agréé Silverline.
Si les solutions de dépannage ci-dessus échouent, contactez votre revendeur ou un centre de service agréé Silverline.		

Garantie Silverline Tools

Ce produit Silverline bénéficie d'une garantie de 3 ans

Enregistrez ce produit sur le site silverlinetools.com dans les 30 jours suivant l'achat afin de bénéficier de la garantie de 3 ans. La période de garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur votre facture.

Enregistrement de votre achat

Rendez-vous sur silverlinetools.com, sélectionnez le bouton d'enregistrement et saisissez :

- Vos informations personnelles
- Les informations concernant le produit et l'achat

Vous recevrez le certificat de garantie en format PDF. Veuillez l'imprimer et le conserver avec votre article.

Conditions générales

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin indiquée sur votre facture.

VEUILLEZ CONSERVER VOTRE PREUVE D'ACHAT.

Si ce produit est défectueux pendant les 30 jours qui suivent l'achat, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté, avec votre facture, en expliquant en détail le problème. Le produit sera remplacé ou vous sera remboursé.

Si ce produit est défectueux après cette période de 30 jours, retournez-le à :

Silverline Tools Service
Centre PO Box 2988
Yeovil

BA21 1WU, Royaume-Uni

Toute demande de service sous garantie doit être soumise pendant la période de garantie.

Avant toute intervention sous garantie, vous devez présenter la facture originale sur laquelle doivent figurer la date d'achat, votre nom, votre adresse et le lieu d'achat.

Vous devez expliquer en détail la défaillance nécessitant réparation.

Les demandes de service sous garantie faites pendant la période de garantie seront vérifiées par Silverline Tools pour établir si la défaillance du produit est liée à un vice de matériau ou de fabrication.

Les frais de port ne seront pas remboursés. Les articles retournés doivent être convenablement propres et sûrs pour être réparés et devraient être emballés soigneusement pour éviter tout dommage ou toute blessure pendant le transport. Nous pouvons refuser les livraisons qui ne sont pas convenables ou sûres.

Toute intervention sera effectuée par Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

La réparation ou le remplacement du produit ne dépassera pas la période de garantie.

Les anomalies que nous reconnaissons être couvertes par la garantie seront rectifiées par la réparation de l'outil, sans frais (hormis les frais de port) ou par son remplacement par un outil en parfait état de fonctionnement.

Les pièces ou les outils remplacés deviendront la propriété de Silverline Tools.

La réparation ou le remplacement de votre produit sous garantie vous apporte des avantages ; ces avantages s'ajoutent à vos droits statutaires en tant que consommateur sans les affecter aucunement.

La présente garantie couvre :

- La réparation du produit, s'il peut être vérifié, à la satisfaction de Silverline Tools, que les défaillances du produit ont été provoquées par un vice de matériau ou de fabrication au cours de la période de garantie.
- Si une pièce n'est plus disponible ou n'est plus fabriquée, Silverline Tools la remplacera par une pièce de rechange opérationnelle.

La présente garantie ne couvre pas :

Silverline Tools ne garantit pas les réparations nécessaires du produit engendrées par :

- L'usure normale provoquée par l'utilisation conforme aux instructions d'utilisation, par exemple des lames, des balais de charbon, des courroies, des ampoules, des batteries, etc.
- Le remplacement de tout accessoire fourni tel que les forêts, les lames, les feuilles abrasives, les outils de coupes et les autres articles associés.
- Les dommages et les défaillances accidentels causés par une utilisation ou un entretien négligent, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou une utilisation ou une manipulation imprudente du produit.
- L'utilisation du produit à des fins autres que son utilisation domestique normale.
- Le moindre changement ou la moindre modification du produit.
- L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants véritables de Silverline Tools.
- Une installation défectueuse (sauf si l'installation a été réalisée par Silverline Tools).
- Les réparations ou les modifications réalisées par des tiers autres que Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.
- Les demandes de service autres que le droit de rectifier les défaillances de l'outil indiquées dans ces conditions de garantie ne sont pas couvertes par cette garantie.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Silverline-Werkzeug entschieden haben. Die vorliegende Anleitung enthält wichtige Informationen für den sicheren und effektiven Gebrauch dieses Produkts. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus diesem Produkt ziehen zu können. Stellen Sie sicher, dass alle nutzenden Personen diese Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftiges Nachschlagen mit dem Gerät auf.

Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen
Schutzbrille tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



NICHT mit Druckgasflaschen betreiben!



Giftige Dämpfe oder Gase!



WARNUNG! Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, muss die nutzende Person die Bedienungsanleitung lesen.



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen



Umweltschutz

Druckluftwerkzeuge dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Geräte enthalten Spuren von Öl und anderen Schmiermitteln. Bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.



Achtung, Gefahr!

Verzeichnis der technischen Symbole und Abkürzungen

n_0	Leerlaufdrehzahl
n	Nennndrehzahl
bar	Metrische Einheit des Drucks
psi	Pfund pro Quadratzoll
$\emptyset$	Durchmesser
min^{-1}	Drehzahl, d.h. Umdrehungen pro Minute
BSP	Britisches Standard-Rohrgewinde
cfm	Kubikfuß pro Minute
l/min	Liter pro Minute
dB(A)	Schallpegel in Dezibel (A-bewertet)
m/s^2	Quadratmeter pro Sekunde (Schwingungsstärke)

Technische Daten

Betriebsdruck:	3-6 bar (43-87 psi)
Maximaler Betriebsdruck:	8 bar / 116 psi
Druckluftverbrauch:	156 l/min (5,5 cfm)
Durchmesser der Druckluftdüse:	6 mm
Durchmesser der Strahlmitteldüse:	3 mm
Art der Zuführung:	Ansaugung
Strahlmittelführschlauch:	10,5 x 18 mm x 1,5 m, Gummi
Empfohlenes Strahlmittel:	Aluminiumoxid, Sand, Glasgranulat, Siliziumkarbid, Walnussschalen
Druckluftanschluss:	1/4" Zoll BSP; zwei Bajonett-Schnellkupplungen (EN-6 für Großbritannien und EQ-4 für Kontinentaleuropa) im Lieferumfang enthalten
Minstdurchmesser des Luftschlauchs:	9,5 mm (3/8 Zoll)
Gewicht:	0,45 kg

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Geräusch- und Vibrationsinformationen:

Schalldruckpegel L_{pA} :	90 dB(A)
Schallleistungspegel L_{WA} :	101 dB(A)
Unsicherheit K:	3 dB(A)
Schwingungsemissionswert a_{wv} :	< 2,5 m/s^2

Der Schallintensitätspegel kann für die bedienende Person 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

⚠️ WARNUNG: Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie nach Möglichkeit die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

Die in den Technischen Daten angegebenen Geräusch- und Vibrationsinformationen werden nach internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte entsprechen einer normalen Benutzung des Werkzeugs unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und Vibrationswerte aufweisen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG: Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können Beschädigungen des Gerätes und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

⚠️ WARNUNG: Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

- Machen Sie sich mit den Anwendungsbereichen und -grenzen sowie den Risiken dieser Sandstrahlpistole vertraut.
- Halten Sie dieses Werkzeug in einwandfreiem Zustand. Lassen Sie beschädigte Teile umgehend reparieren bzw. ersetzen.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller der Sandstrahlpistole empfohlene Teile. Von nicht zugelassenen Teilen können Gefahren ausgehen und ihre Verwendung führt zum Erlöschen der Garantie.
- Das Gerät darf NUR für seinen bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden.
- Benutzen Sie geeignete Sicherheitsausrüstung einschließlich Schutzbrille, Atemschutz und Schutzhandschuhen.
- Erdrösselung, Skalpieren und andere Risswunden können durch lose Kleidung, Schmutz, Kravatten/Tücher/Halsmode, Haare, Handschuhe u. ä. verursacht werden, wenn diese nicht ordnungsgemäß vom Werkzeug ferngehalten werden.
- Achten Sie auf eine gut ausbalancierte Körperposition und sorgen Sie für einen sicheren Stand. Befestigen Sie das Werkstück nach Möglichkeit mithilfe einer Schraubzwinge oder eines Schraubstocks.
- Trennen Sie die Spritzpistole stets von der Druckluftversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten oder Zubehörwechsel vornehmen sowie bei Nichtgebrauch des Werkzeugs.
- Sorgen Sie dafür, dass im Arbeitsbereich niemals geraucht wird und dass es keine offenen Flammen gibt.
- Modifizieren Sie dieses Werkzeug in keiner Weise. Modifikationen können dazu führen, dass Schutz Einrichtungen nicht effektiv funktionieren, wodurch das Risiko für den Benutzer erhöht wird.
- Manipulieren oder verstellen Sie niemals die Ventile und andere Sicherheitsvorrichtungen.
- Benutzen Sie das Werkzeug und Zubehör nicht, wenn sie in irgendeiner Art beschädigt sind. Überprüfen Sie das Gerät und Zubehör vor jedem Gebrauch sorgfältig. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Einzelteile fehlen, beschädigt oder abgenutzt sind.
- Verwenden Sie das Werkzeug niemals bei Müdigkeit oder unter Drogen-, Alkohol- oder Medikamenteneinfluss.
- Druckluft kann schwerwiegende Verletzungen verursachen:
- Umherschlagende Schläuche können zu schwerwiegenden Verletzungen führen. Überprüfen Sie Schläuche STETS auf Beschädigungen und lose Verbindungen.
- Richten Sie einsatzbereite Spritzpistolen niemals auf sich selbst, andere Personen oder Tiere.
- Überschreiten Sie, den auf dem Gerät gekennzeichneten, maximalen Betriebsdruck nicht.
- Tragen Sie NIE ein Druckluftwerkzeug am Schlauch.
- Überprüfen Sie das Gerät und Zubehör vor jedem Gebrauch sorgfältig. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Einzelteile fehlen, beschädigt oder abgenutzt sind.
- Druckluftwerkzeuge sollten nur mit Druckluft mit dem niedrigsten Druck betrieben werden, der für die jeweilige Aufgabe erforderlich ist, um Lärm und Vibrationen zu reduzieren und den Verschleiß zu minimieren.
- Halten Sie das Werkzeug vorschriftsmäßig: seien Sie jederzeit bereit, plötzliches Ausschlagen abzufangen und haben Sie stets beide Hände am Werkzeug.
- Verwenden Sie niemals reinen Sauerstoff oder brennbare Gase für den Betrieb eines Druckluftwerkzeugs. Druckluftwerkzeuge sind nicht für diese Stromquellen ausgelegt und ihre Verwendung stellt eine Brand- und Explosionsgefahr dar.
- Schalten Sie das Druckluftwerkzeug aus, wenn die Druckluftzufuhr/Stromversorgung unterbrochen ist.
- Beachten Sie, dass Druckluftwerkzeuge während des Gebrauchs kalt werden können, was die Griffigkeit, die Kontrolle und die Anfälligkeit für vibrationsbedingte Verletzungen beeinträchtigt.

WICHTIG: Auch wenn dieses Gerät wie vorgeschrieben verwendet wird, ist es nicht möglich, sämtliche Restrisiken auszuschließen. Wenn Sie Zweifel bezüglich der Verwendung des Geräts haben, DANN VERWENDEN SIE ES NICHT.

Arbeitsplatzgefahren

- Achten Sie bei der Verwendung dieses Werkzeugs auf rutschige Untergründe sowie Stolpergefahren, z.B. durch die Druckluftleitung oder Hydraulikschläuche, Ausrutschen, Stolpern und Fallen sind häufig auftretende Arten von Arbeitsunfällen.
- Blockieren Sie nach Möglichkeit keine Durchgangsstraßen und Durchgänge durch Leitungen und Schläuche. Ergreifen Sie geeignete Maßnahmen zur Verringerung des Stolperrisikos, z. B. durch das Aufstellen von Warnschildern und die Befestigung von Kabeln und Luftleitungen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen konzipiert und es ist nicht gegen elektrischen Strom isoliert.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Sandstrahlgebläse

⚠️ WARNUNG: Strahlen mit Sand, der kristalline Kieselsäure enthält, kann Silikose, eine schwere und mitunter tödliche Atemwegserkrankung, verursachen.

⚠️ WARNUNG: Richten Sie die Sandstrahlpistole niemals auf Wärme- oder Zündquellen, um ein Brand- oder Explosionsrisiko zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG: Beim Einsatz von Sandstrahlgebläsen entstehender Staub kann zur Bildung explosionsfähiger Atmosphären führen. Sorgen Sie für gute Belüftung und treffen Sie Maßnahmen zur Vermeidung von Staubexplosionen.

- Tragen Sie bei der Arbeit mit Sandstrahlgebläsen stets angemessene persönliche Schutzausrüstung einschließlich Augen- und Gehörschutz, geeigneter Handschuhe, langärmeliger Oberteile und Schutzkleidung.
- Werden große Mengen an Staub erzeugt, sind möglicherweise Schutzhelme oder -hauben mit Lüftungslöchern erforderlich.
- Die verwendeten Arbeitsschuhe müssen den gesamten Unterarm schützen; die Schutzkleidung muss ausreichenden Schutz vor zurückprallenden Strahlmitteln bieten.
- Bei Sandstrahlanwendungen entsteht Lärm. Tragen Sie stets angemessenen Gehörschutz, wenn der Schallpegel 85 dB(A) übersteigt.
- Während des Betriebs von Sandstrahlgebläsen ist eine elektrostatische Aufladung des Gerätes wahrscheinlich. Falls kein elektrostatisch leitfähiger Strahlschlauch verfügbar ist, muss die Strahldüse geerdet werden.
- Richten Sie die Strahldüse niemals auf Menschen oder Tiere.
- Verwenden Sie keine anderen Flüssigkeiten als saubere, trockene und ungeölte Druckluft zum Betreiben des Sandstrahlgebläses.
- Feuchte, ölhaltige oder andernweit verunreinigte Druckluft führt zum Verklumpen des Strahlmittels und verstopft das Sandstrahlgebläse.
- Verwenden Sie das Sandstrahlgebläse niemals zum Versprühen von Lösungsmitteln, Säuren oder Ätzmitteln.
- Arbeiten Sie niemals in der Nähe leicht entflammbarer Gegenstände. Auf Metall auftreffendes Strahlmittel kann Funken erzeugen, die brennbare Materialien entzünden können.
- Decken Sie die Bereiche des Werkstücks sorgfältig ab, die nicht sandgestrahlt werden dürfen (z.B. die Innenseiten von Motorblöcken, Zylinderbohrungen und andere Funktionsflächen).
- Beachten Sie die Hinweise des Strahlmittelherstellers in Bezug auf zusätzliche Sicherheitsvorschriften, Anwendungsempfehlungen und Entsorgungsverfahren.
- Trennen Sie das Sandstrahlgebläse stets von der Druckluftversorgung, bevor der Strahlmittelbehälter umgesetzt oder nachgefüllt wird.

Geräteübersicht

1	Strahldüse
2	Düsensicherungsring
3	Strahlmittelschlauchanschluss
4	Auslöser
5	Schnellkupplung
6	Gummischlauch
7	Ansaugdüse
8	Schlauchanschluss für Ansaugdüse
9	Entlüftungrohr
10	Ersatzstrahldüse

Bestimmungsgemäße Verwendung

Mit Druckluft betriebene Sandstrahlpistole zum Ausbringen von Strahlmittel auf Oberflächen zwecks Entfernen von Beschichtungen, Rost und Verschmutzungen. Auch zur Formgebung und zur Vorbereitung von Oberflächen vor dem Auftrag neuer Beschichtungen einsetzbar.

Nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

Das Gerät darf NUR für seinen bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden. Jede andere als die in dieser Anleitung erwähnte Verwendung gilt als Missbrauch. Der Bediener, nicht der Hersteller, ist für jegliche Schäden oder Verletzungen aufgrund missbräuchlicher Verwendung haftbar. Der Hersteller ist weder für am Gerät vorgenommene Modifikationen noch für aus solchen Veränderungen resultierende Schäden haftbar.

Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit allen seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

Vor Inbetriebnahme

⚠️ WARNUNG: Trennen Sie das Gerät stets von der Druckluftversorgung, bevor Sie Einstellungsänderungen vornehmen oder Wartungsarbeiten durchführen.

Schnellkupplung anbringen

Der Lieferumfang dieses Werkzeugs umfasst zwei verschiedene Druckluft-Schnellkupplungen (Abb. 1):

- EQ-4: Verwendung vor allem in Kontinentaleuropa
 - EN-6: Verwendung vor allem in Großbritannien
 - Bitte wählen Sie die mit dem von Ihnen verwendeten Druckluftsystem kompatible Schnellkupplung und richten Sie sich nach der folgenden Installationsanleitung:
1. Dichten Sie das Schraubengewinde der Schnellkupplung (5) mit PTFE-Band (nicht mitgeliefert) ein, dies trägt zur Aufrechterhaltung einer luftdichten Versiegelung bei.

Hinweis: Wickeln Sie das PTFE-Band fest und im Uhrzeigersinn, damit es sich bei Einschrauben des Gewindes nicht löst.

2. Entfernen Sie den Schutzstopfen aus dem Druckluftanschluss.
3. Schrauben Sie die Schnellkupplung mit einem Gabelschlüssel (nicht mitgeliefert) in den Druckluftanschluss unten am Handgriff.
4. Verbinden Sie die Schnellkupplung mit der Druckluftversorgung, bringen Sie sie vorsichtig unter Druck und prüfen Sie die Verbindung auf Dichtigkeit (z.B., indem Sie die Außenseiten der Verbindungsstücke mit wenig Seifenwasser besprühen).
- Schnellkupplungen mit passendem Innengewinde lassen sich nun auf das Werkzeug aufstecken.

⚠️ WARNUNG: Schließen Sie wieder das Gerät, noch den Schlauch nur über Gewindeverschraubungen an den Kompressor an. Verwenden Sie stets Schnellkupplungen, damit das Gerät bei Bedarf rasch von der Druckluftversorgung getrennt werden kann und die Betriebssicherheit gewährleistet ist.

⚠️ WARNUNG: Bringen Sie eine Schnellkupplung mit Innengewinde niemals direkt am Anschlusschlauch oder direkt am Gerät an. Die angestaute Druckluft kann das Gerät plötzlich und unerwartet in Betrieb setzen, selbst wenn es von der Druckluftzufuhr getrennt ist.

Anschluss an die Druckluftversorgung

⚠️ WARNUNG: Die Sandstrahlpistole darf unter keinen Umständen mit einem Druckluftsystem mit eingebautem Öl verwendet werden.

- Dieses Werkzeug ist zum Anschluss an eine Druckluftversorgung vorgesehen, die über eine Wartungseinheit mit Wasserabscheider und Druckluftöler verfügt und saubere, trockene Druckluft liefert.
- Der Druck der Luftversorgung darf den angegebenen maximalen Arbeitsdruck des Gerätes nicht überschreiten (siehe Abschnitt „Technische Daten“).
- Sorgen Sie dafür, dass aufgefangene Feuchtigkeit täglich aus dem Druckluftsystem entleert wird.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Druckluftsystems (inkl. Schläuche, Verbinden usw.) für den angegebenen Betriebsdruck geeignet sind.
- Verwenden Sie leitfähige Schläuche, um elektrostatische Aufladung zu vermeiden.

Geräteleistung einstellen

- Die Maximalleistung des Werkzeuges lässt sich einstellen, indem der Zuluftdruck innerhalb des in den „Technischen Daten“ angegebenen Druckbereichs verringert bzw. erhöht wird.

Vorbereitung der Sandstrahlpistole

1. Vergewissern Sie sich, dass die Sandstrahlpistole ordnungsgemäß montiert und der Düsenicherungsring (2) fest angezogen ist.
2. Schließen Sie den Gummischlauch (6) mit einem Ende an der Ansaugdüse (7) und mit dem anderen Ende an den Strahlmittelschlauchanschluss (3) an.

Hinweis: Zur Verbindung von Sandstrahlpistole und Ansaugdüse sollte ein leitfähiger Schlauch verwendet werden.

3. Füllen Sie einen geeigneten Behälter mit Strahlgut.
4. Stecken Sie die Ansaugdüse so in den Strahlgutbehälter, dass sich die Spitze des Entlüftungsröhrs (9) über der Füllhöhe des Strahlgutbehälters befindet.

Vorbereitung des Werkstücks

- Mit Öl und Fett verschmutzte Werkstücke müssen vor der Sandstrahlanwendung entfettet werden.
- Entfernen Sie Schmutz und andere verkrustete Ablagerungen (z.B. getrockneten Schlamm und Erde) vor der Sandstrahlanwendung von den zu bearbeitenden Oberflächen.
- Decken Sie die Bereiche des Werkstücks, die nicht sandgestrahlt werden dürfen (z.B. die Innenseiten von Motorblöcken, Zylinderbohrungen und andere Funktionsflächen), sorgfältig ab.

Bedienung

⚠️ WARNUNG: Tragen Sie bei der Arbeit mit dieser Sandstrahlpistole stets persönliche Schutzausrüstung einschließlich Augenschutz, geeigneter Schutzhandschuhe und angemessenen Atemschutzes.

1. Schließen Sie die Sandstrahlpistole an die Druckluftversorgung an.
2. Passen Sie den Zuluftdruck an das zu behandelnde Werkstück und das verwendete Strahlmittel an.

⚠️ WARNUNG: Sorgen Sie dafür, dass der Zuluftdruck den in den „Technischen Daten“ angegebenen Maximaldruck nicht überschreitet.

⚠️ WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass der Zuluftdruck für das Werkstück geeignet ist und seine Oberfläche nicht beschädigt. Überprüfen Sie stets die Wirkung des Strahlmittels an einem Stück Ausschussmaterial oder beginnen Sie den Arbeitsvorgang an einer unauffälligen Stelle des Werkstücks, bevor Sie zur Bearbeitung des Hauptbereichs übergehen.

3. Richten Sie die Strahldüse (1) auf das Werkstück und drücken Sie den Auslöser (4), um den Strahlmittelfluss zu starten.

Hinweis: Wenn die Ansaugdüse (7) und der Gummischlauch (6) leer sind, kann es einige Sekunden dauern, bis das Strahlmittel in die Sandstrahlpistole fließt. Halten Sie den Auslöser gedrückt, bis das Strahlmittel aus der Strahldüse austritt.

4. Geben Sie den Auslöser frei, um den Sandstrahlvorgang zu beenden.

⚠️ WARNUNG: Beachten Sie, dass Druckluftwerkzeuge auch nach der Verwendung noch Restdruck enthalten können. Lassen Sie nach dem Abstellen der Luftzufuhr stets den verbleibenden Zuluftdruck aus dem Gerät ab.

Verstopfte Strahl Düse

Wenn der Durchfluss des Strahlmittels vermindert ist oder ganz aufhört, kann eine Verstopfung in der Düse vorliegen:

1. Trennen Sie das Werkzeug von der Druckluftversorgung.
 2. Nehmen Sie den Düsenicherungsring (2) und die Strahl Düse (1) ab.
 3. Prüfen Sie die Strahl Düse und die Pistole auf Verstopfungen und entfernen Sie sie ggf.
 4. Schließen Sie das Werkzeug wieder an die Druckluftversorgung an.
 5. Nehmen Sie die Ansaugdüse (7) aus dem Strahlmittelbehälter. Drücken Sie den Auslöser und lassen Sie Druckluft hindurchströmen, bis sämtliches Strahlmittel ausgetreten ist.
 6. Trennen Sie das Werkzeug von der Druckluftversorgung und ersetzen Sie die Strahl Düse.
- Wenn die Strahl Düse frei ist, der Strahlmittelfluss jedoch weiterhin gedrosselt austritt, überprüfen Sie den Gummischlauch (6) und die Ansaugdüse auf Verstopfung und beseitigen Sie diese.
- Mögliche Ursachen für eine Verstopfung und die entsprechende Abhilfe finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“.

Wartung und Pflege

⚠️ WARNUNG: Trennen Sie das Werkzeug stets von der Druckluftzufuhr und lassen Sie den Druck ab, bevor Sie es reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

WICHTIG: Falls das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, ist dies in den meisten Fällen auf die Korrosion von Innenteilen, hervorgerufen durch verschmutzte feuchte Luft, sowie auf Nichtbeachtung der nachfolgenden Anweisungen zurückzuführen.

Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleßen die Innenteile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt. Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
1. Trennen Sie die Sandstrahlpistole vor der Demontage von der Druckluftversorgung.
 2. Nehmen Sie die Ansaugdüse (7) aus dem Strahlmittelbehälter.
 3. Richten Sie die Strahldüse (1) auf eine sichere Stelle und lassen Sie Druckluft hindurchströmen, bis sämtliches Strahlmittel ausgetreten ist.
 4. Trennen Sie das Werkzeug von der Druckluftversorgung.
 5. Nehmen Sie den Gummischlauch (6) vom Strahlmittelschlauchanschluss (3) und vom Schlauchanschluss der Ansaugdüse (8) ab.
 6. Entfernen Sie den Düsensicherungsring (2) und die Strahldüse (1). Demontieren Sie bei Bedarf weitere Komponenten gemäß der Explosionszeichnung unten.
 7. Reinigen Sie sämtliche strahlmittelführenden Komponenten gründlich und achten Sie dabei darauf, die Strahldüse (1) und andere Innenteile nicht zu beschädigen.
 8. Schmieren Sie alle Dichtflächen und beweglichen Teilen leicht mit einem geeigneten Schmiermittel.
 9. Setzen Sie die Sandstrahlpistole wieder zusammen und richten Sie sich dabei nach der Explosionszeichnung.

Ersetzen der Strahldüse

1. Trennen Sie das Werkzeug von der Druckluftversorgung.
2. Trennen Sie den Gummischlauch (6) von der Sandstrahlpistole.
3. Nehmen Sie den Düsensicherungsring (2) und die Strahldüse (1) ab.
4. Reinigen Sie sämtliche Gewinde und Dichtflächen.
5. Bringen Sie eine neue Strahldüse an. Setzen Sie dann den Düsensicherungsring wieder auf und ziehen Sie ihn gut an.

Schmierung

- Die luft- und strahlmittelführenden Komponenten der Sandstrahlpistole müssen stets öl- und fettfrei bleiben. Es gibt allerdings Komponenten, die regelmäßig geschmiert werden müssen.
- Schmieren Sie alle Dichtflächen, Packungen, Lager und dynamischen O-Ringe mit einem speziellen Schmiermittel für Sandstrahlpistolen. Bringen Sie eine kleine Menge an Vaseline auf Spiralfedern auf.

Lagerung

- Bewahren Sie dieses Gerät sorgfältig an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Kontakt

Informationen zu Reparatur- und Kundendienst erhalten Sie unter der Rufnummer (+44) 1935/382222.

Webseite: www.silverlinetools.com

GB-Postanschrift:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil Somerset
BA22 8HZ, Großbritannien

EU-Postanschrift:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Niederlande

Entsorgung

- Druckluftwerkzeuge dürfen wie auch Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll entsorgt werden.
- Druckluftwerkzeuge können Spuren von Maschinenöl und anderen Schmierstoffen enthalten und müssen dementsprechend der Wiederverwertung zugeführt werden.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Druckluftwerkzeugen beraten.
- Überschüssiges Strahlmittel kann durch das entfernte Material verschmutzt sein und muss dementsprechend vorschriftsmäßig entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt nach der Benutzung vorschriftsmäßig.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Kein Austreten des Strahlmittels	Zuluftdruck falsch eingestellt	Richtigen Zuluftdruck entsprechend den „Technischen Daten“ einstellen
	Strahlmittelschlauch verstopft	Gummischlauch abnehmen und Verstopfungen beseitigen
	Luftstau	Druckluftversorgung überprüfen; ggf. Sandstrahlpistole demontieren und säubern
	Ung geeignetes Strahlmittel (zu grob oder zu schwer)	Geeignetes Strahlmittel verwenden
Verstopfte Sandstrahlpistole	Feuchtes Strahlmittel	Gegen trockenes Strahlmittel austauschen (feuchtes Strahlmittel kann getrocknet und anschließend verwendet werden)
	Wasser in der Druckluftversorgung	Kompressor und Filterungssystem überprüfen
	Ung geeignetes Strahlmittel (zu grob oder zu schwer)	Geeignetes Strahlmittel verwenden
Spuckendes Austreten des Strahlmittels	Abgenutzte Düse	Düse ersetzen
	Strahlmittelsammlung an Düse	Düse abnehmen und reinigen
	Luftaustritt	Alle Anschlüsse und Schlauch auf Luftaustritt prüfen und Störung durch Festziehen und/oder Verwendung von PTFE-Band beheben; Komponenten ggf. ersetzen
Gerät stellt Betrieb auch nach vollständiger Freigabe des Auslösers nicht ein	O-Ring der Drosselklappe oder Ventilsitz beschädigt	Gerät bei einem von Silverline zugelassenen Kundendienst reparieren lassen
Falls sich das Problem trotz der hier genannten Abhilfemöglichkeiten nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Fachhandel oder einen von Silverline zugelassenen Kundendienst.		

Silverline-Tools-Garantie

Dieser Silverline-Artikel wird mit einer 3-Jahres Garantie angeboten

Registrieren Sie diesen Artikel unter silverlinetools.com innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um die 3-Jahres Garantie zu aktivieren. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum auf Ihrem Kaufbeleg.

Registrierung Ihres Kaufs

Gehen Sie auf silverlinetools.com, klicken Sie auf „Registrierung“ und geben Sie Folgendes ein:

- Ihre persönlichen Angaben
- Produktdetails und Kaufinformationen

Sobald dieser Artikel registriert worden ist, wird Ihre Garantiebescheinigung im PDF-Format erzeugt. Bitte drucken Sie sie aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Produkt auf.

Garantiebedingungen

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandel, das auf dem Kaufbeleg angegeben ist.

BITTE BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Falls dieser Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf einen Defekt aufweisen sollte, bringen Sie es bitte mit Ihrem Kaufbeleg zu dem Fachhandel, bei dem es gekauft wurde, und informieren Sie diesen über die Mängel. Das Gerät wird daraufhin ersetzt oder der Kaufpreis zurückerstattet.

Falls dieser Artikel nach Ablauf von 30 Tagen nach dem Kauf einen Mangel aufweist, senden Sie es bitte an:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Großbritannien

Der Garantieanspruch muss während der Garantiezeit gestellt werden.

Sie müssen den Originalkaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums einreichen und Ihren Namen und Ihre Adresse sowie den Ort des Kaufs angeben, bevor etwaige Arbeiten durchgeführt werden können.

Sie müssen genaue Angaben über den zu behebenden Defekt machen.

Alle innerhalb der Garantiefrist gemachten Forderungen werden von Silverline Tools daraufhin überprüft werden, ob es sich bei den Mängeln um einen Material- oder Fertigungsfehler handelt.

Versandkosten werden nicht zurückerstattet. Alle Artikel sollten sich in sauberem und sicherem Zustand befinden und sorgfältig verpackt zur Reparatur eingeschickt werden, um Schäden oder Verletzungen während des Transports zu vermeiden. Die Annahme unangemessener oder unsicherer Lieferungen kann von uns verweigert werden.

Alle Arbeiten werden von Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt.

Die Reparatur oder der Ersatz des Artikels führt nicht zur Verlängerung des Garantiezeitraums.

Mängel, bei denen unsere Prüfung ergibt, dass sie unter die Garantie fallen, werden durch kostenlose Reparatur des Werkzeugs (ohne Versandkosten) oder Ersatz durch ein Werkzeug in einwandfreiem Zustand behoben.

Einbehaltene Werkzeuge oder Teile, die ersetzt wurden, gehen in den Besitz von Silverline Tools über.

Die Reparatur bzw. der Ersatz Ihres Artikels unter dieser Garantie erfolgt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher und hat keine nachteiligen Folgen auf diese.

Durch die Garantie abgedeckt ist:

- Die Reparatur des Artikels, nachdem zur Zufriedenheit von Silverline Tools nachgewiesen wurde, dass der Defekt durch fehlerhaftes Material oder mangelhafte Arbeitsausführung bedingt ist und in den Garantiezeitraum fällt.
- Wenn ein Ersatzteil nicht mehr erhältlich ist oder nicht mehr hergestellt wird, kann Silverline Tools es gegen einen funktionellen Ersatz austauschen.

Durch die Garantie nicht abgedeckt ist:

Silverline Tools garantiert keine Reparaturen, die durch Folgendes erforderlich geworden sind:

- Normale Verschleißerscheinungen, die trotz Verwendung entsprechend der Bedienungsanleitung entstehen, z.B. an Messern, Bürsten, Riemen, Glühbirnen, Batterien usw.
- Ersatz von mitgeliefertem Zubehör wie etwa Bohrspitzen, Klingen, Schleifblättern, Schneidscheiben und anderen zugehörigen Teilen.
- Unfallschäden und Fehler, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder fahrlässige Bedienung oder Handhabung des Artikels entstanden sind.
- Verwendung des Artikels für andere als normale Haushaltszwecke.
- Jegliche Veränderungen oder Modifikationen des Artikels.
- Die Verwendung von Teilen oder Zubehör, die keine Originalkomponenten von Silverline Tools sind.
- Fehlerhafte Montage (außer, wenn von Silverline Tools vorgenommen).
- Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt wurden.
- Ansprüche, die über die Rechte zur Behebung von Mängeln an dem in diesen Garantiebedingungen genannten Werkzeug hinausgehen.

Introducción

Gracias por comprar este producto Silverline. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente. Guarde estas instrucciones con el producto para poder consultarlas en el futuro.

Descripción de los símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en la placa de características de su producto. Estos símbolos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



No utilizar con bombonas de gas comprimido



Gases o humo tóxico



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender completamente el manual de instrucciones.



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente



Protección medioambiental

No desheche las herramientas neumáticas junto con la basura convencional. Las herramientas neumáticas contienen restos de lubricante y deben ser desechadas en puntos de reciclaje adecuados. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.



¡Peligro!

Abreviaturas de términos técnicos

n_e	Velocidad sin carga
n	Velocidad nominal
bar	Unidad de presión métrica
psi	Libra por pulgada cuadrada
$\emptyset$	Diámetro
min^{-1}	(revoluciones/oscilaciones) por minuto
BSP	British Standard Pipe (roscas)
cfm	Pies cúbicos por minuto
l/min	Litros por minuto
dB(A)	Nivel de decibelios (ponderada A)
m/s^2	Metros cuadrados por segundo (vibración)

Características técnicas

Presión de trabajo: 3 – 6 bar (43 – 87 psi)
 Presión de trabajo máxima: 8 bar (116 psi)
 Consumo de aire: 156 l/min (5,5 cfm)
 Diámetro de la boquilla de aire y fluidos: 6 mm
 Diámetro de la boquilla para material: 3 mm
 Tipo de funcionamiento: Mediante succión
 Manguera de alimentación: Manguera de goma, 10,5 x 18 mm x 1,5 m
 Abrasivos recomendados: Óxido de aluminio, arena, perlas de vidrio, carburo de silicio, cáscaras de nueces
 Entrada de aire: BSP 1/4", incluye dos conectores rápidos macho (GB EN-6 y europeo EQ-4)
 Diámetro mínimo de la manguera de aire comprimido: 9,5 mm (3/8")
 Peso: 0,45 kg

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso.

Información sobre ruido y vibración:

Presión acústica L_{pA} : 90 dB(A)
 Potencia acústica L_{WA} : 101 dB(A)
 Incertidumbre K: 3 dB(A)
 Valor de vibración a_{hv} : < 2,5 m/s^2

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A) . Se recomienda usar medidas de protección sonora.

⚠ **ADVERTENCIA:** Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel ruido exceda 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos periodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente.

Los niveles de vibración y ruido están determinados según las directivas internacionales vigentes. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web www.osha.europa.eu

Instrucciones de seguridad

⚠ **ADVERTENCIA:** Si no se siguen las advertencias e instrucciones, se pueden producir lesiones graves o daños a la herramienta.

Conservar estas instrucciones de seguridad para futura referencia.

⚠ **ADVERTENCIA:** Esta herramienta no ha sido diseñada para ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas o mentales reducidas, o por falta de experiencia o conocimiento, salvo que estén bajo la supervisión de una persona responsable que garantice la seguridad durante el uso del producto. Se recomienda vigilar a los niños para que no jueguen con esta herramienta.

- Familiarícese con las funciones, las limitaciones y los peligros de esta herramienta.
- Mantenga este producto en buen estado y condiciones de funcionamiento. Sustituya o repare la piezas dañadas inmediatamente.
- Utilice piezas de repuesto recomendadas. Las piezas no homologadas pueden ser peligrosas e invalidar la garantía.
- Utilice esta herramienta solamente para el propósito para la cual ha sido diseñada.
- Lleve siempre equipo de protección personal adecuado, protección ocular, respiratoria y guantes de seguridad.
- Pueden producirse lesiones si no se mantienen alejados de la herramienta y sus accesorios la ropa holgada, las joyas, los collares, el pelo o los guantes.
- Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Fije la pieza de trabajo en una abrazadera o tornillo de banco si es necesario.
- Desconecte siempre la herramienta de la toma de aire antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, cambiar accesorios y cuando no la utilice.
- NO permita que se fume ni que haya llamas abiertas en el área de trabajo.
- NO modifique nunca esta herramienta. Las modificaciones pueden reducir la eficacia y la seguridad e incrementar el riesgo de sufrir lesiones personales.
- NO manipule ni ajuste las válvulas de seguridad u otros elementos de seguridad.
- NO utilice esta herramienta y sus accesorios si están dañados. Inspeccione siempre la herramienta y los accesorios antes de cada uso. No utilice esta herramienta si está dañada o excesivamente desgastada.
- NO utilice esta herramienta si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- El aire comprimido puede causar lesiones graves.
- Los impactos accidentales con mangueras neumáticas pueden causar lesiones graves. Compruebe siempre el estado de las mangueras neumáticas, los accesorios y conectores.
- NO dirija el flujo de aire hacia usted, otras personas o animales.
- Nunca exceda la presión máxima indicada en la herramienta.
- Nunca transporte la herramienta neumática sujetándola por la manguera.
- Inspeccione siempre la herramienta y los accesorios antes de cada uso. No utilice esta herramienta si está dañada o excesivamente desgastada.
- Las herramientas neumáticas sólo deben funcionar con aire comprimido a la menor presión requerida por la tarea para reducir el ruido y las vibraciones y minimizar el desgaste.
- Sujete la herramienta correctamente; esté preparado para contrarrestar los movimientos habituales o bruscos, como el retroceso. Utilice ambas manos.
- Nunca utilice oxígeno puro o gases combustibles para alimentar una herramienta neumática. Las herramientas neumáticas no están diseñadas para estas fuentes de energía y su uso puede provocar un riesgo de incendio y explosión.
- Desconecte la herramienta si se interrumpe el suministro de aire/corriente.
- Tenga en cuenta que las herramientas neumáticas pueden enfriarse durante su uso, afectando al manejo, el control y la exposición a lesiones relacionadas con las vibraciones.

IMPORTANTE: Incluso cuando se esté utilizando según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento de esta herramienta, no la utilice.

Seguridad en el área de trabajo

- Tenga en cuenta las superficies resbaladizas causadas por el uso de la herramienta y los peligros de tropiezo causados por la manguera de aire. Los resbalones, tropezones y caídas son las principales causas de lesiones en el trabajo.
- No obstruya las vías de circulación y de paso con mangueras de aire o cables. Tome las medidas adecuadas para reducir el riesgo de tropiezos informando a las personas que se encuentren en la zona de la presencia de mangueras de aire y cables en la zona de trabajo.
- Esta herramienta no está diseñada para trabajar en atmósferas explosivas ni aisladas contra contacto eléctrico.

Instrucciones de seguridad para pistolas de chorro de arena

⚠ **ADVERTENCIA:** Los abrasivos con arena que contengan sílice cristalina pueden causar silicosis, enfermedad respiratoria grave.

⚠ **ADVERTENCIA:** Nunca utilice abrasivos en fuentes de calor o ignición, podría provocar una explosión y causar un incendio.

⚠ **ADVERTENCIA:** Las emisiones de polvo pueden causar atmósferas explosivas. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada y tome precauciones para evitar explosiones de polvo, por ejemplo, por posibles fuentes de ignición.

- Lleve SIEMPRE equipo de protección adecuado, incluido protección ocular, protección auditiva, guantes de protección, mangas largas y ropa de protección cuando utilice esta herramienta.
- En caso que se produzcan grandes cantidades de polvo, deberá llevar casco o monos de trabajo con capucha y suministro de aire.
- Los guantes de trabajo deben estar totalmente protegidos. La ropa de trabajo debe ser resistente a las partículas abrasivas.
- Las pistolas de chorro de arena producen altos niveles de ruido. Utilice SIEMPRE protección auditiva cuando el nivel ruido exceda 85 dB(A).
- Las pistolas de chorro de arena pueden emitir cargas electrostáticas durante el funcionamiento. Conecte la boquilla a la toma de tierra cuando no disponga de manguera conductiva para cargas electrostáticas.
- Nunca apunte directamente con la boquilla hacia animales o personas.
- Utilice SOLAMENTE aire comprimido limpio, seco y sin lubricar para alimentar esta herramienta.
- El aire comprimido contaminado por el agua, lubricante y otras sustancias puede obstruir y dañar esta herramienta.
- Nunca utilice ácidos, soluciones cáusticas o productos similares.
- NO trabaje cerca de objetos inflamables. Los materiales abrasivos con partículas de metal pueden generar chispas e incendiar los materiales inflamables.
- Proteja las zonas de la pieza de trabajo que no necesiten aplicación (partes interiores del bloque de un motor, cilindros, etc.).
- Lea siempre las instrucciones y recomendaciones de uso suministradas por el fabricante de material abrasivo.
- Desconecte siempre la herramienta del suministro de aire cuando transporte o llene el depósito de abrasivos.

Características del producto

1	Boquilla de salida
2	Bloqueo de la boquilla
3	Conector para la manguera de material abrasivo
4	Gatillo
5	Conector rápido
6	Manguera de goma
7	Boquilla de succión
8	Conector para la manguera de succión
9	Tubo de degasificación
10	Boquilla de salida de repuesto

Aplicaciones

Pistola de aire comprimido y chorro de arena para utilizar con materiales abrasivos para eliminar revestimientos, óxido y contaminantes. Se puede utilizar para moldear superficies o para preparar superficies antes de pintar.

No indicada para uso comercial.

Esta herramienta SOLO debe utilizarse para el propósito para la cual ha sido diseñada. Cualquier uso distinto a los mencionados en este manual se considerará un uso incorrecto. El fabricante no se hará responsable por los daños causados debido a la utilización incorrecta de esta herramienta. El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por la modificación de este producto.

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje incluya todas las piezas y compruebe que estén en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, sustitúyalas antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

⚠ **ADVERTENCIA:** Desconecte siempre esta herramienta del suministro de aire antes de realizar cualquier ajuste o mantenimiento.

Instalación del conector rápido

Esta herramienta se suministra con dos tipos de conectores rápidos machos (Fig. 1).

- EQ-4 – Utilizado en Europa
 - EN-6 – Utilizado en Reino Unido
 - Utilice el conector compatible con el suministro de aire comprimido que esté utilizando.
1. Coloque cinta PTFE (no incluida) en la rosca del conector rápido (5) para sellarla correctamente. Esto ayudará a sellar la rosca de forma correcta.

Nota: Coloque siempre la cinta PTFE en sentido horario para evitar que pueda soltarse al insertar el conector.

2. Retire el plástico protector de la entrada de aire.
3. Utilice una llave para tuercas (no suministrada) para instalar el conector en la entrada de aire situada en la parte posterior de la herramienta.
4. Conecte la herramienta al suministro de aire comprimido, ajuste la presión y compruebe que no exista ninguna fuga (aplicando una pequeña cantidad de agua con jabón en la parte exterior de los conectores).

• Ahora podrá conectar conectores rápidos hembra en la herramienta.

⚠ **ADVERTENCIA:** Nunca conecte la herramienta a la manguera y la manguera al compresor utilizando solo conectores a rosca. Utilice siempre conectores rápidos de bayoneta para retirar la herramienta de forma rápida y segura.

⚠ **ADVERTENCIA:** Nunca conecte el conector rápido hembra directamente en la herramienta o la manguera. El aire a presión almacenado en la herramienta, incluso cuando se desconecta del suministro de aire, puede hacer funcionar la herramienta de forma inesperada.

Conexión al suministro de aire comprimido

⚠ **ADVERTENCIA:** No utilice en ningún caso esta herramienta en un sistema de aire comprimido con lubricador integrado.

- Esta herramienta debe conectarse a un suministro de aire limpio y seco con separador de agua y filtro.
- Nunca sobrepase la presión máxima indicada por el fabricante. Vea siempre las especificaciones técnicas.
- Asegúrese de drenar el agua diariamente.
- Compruebe que todos los accesorios y componentes de esta herramienta (conectores, manguera, etc.) sean compatibles con la presión utilizada.
- Utilice tubos conductores para evitar la acumulación de carga electrostática y a reducir los riesgos relacionados.

Ajuste de potencia

- La potencia de esta herramienta se podrá ajustar reduciendo o incrementando la presión del suministro de aire (indicado en la sección "Características técnicas").

Montaje de la pistola de chorro de arena

1. Asegúrese de instalar la pistola adecuadamente y compruebe que el bloqueo de la boquilla (2) esté apretado de forma segura.
2. Conecte uno de los extremos de la manguera de goma (6) en la boquilla de succión (7) y el otro extremo de la manguera en el conector para la manguera de material abrasivo (3).

Nota: Se recomienda utilizar una manguera conductiva para conectar la pistola y la boquilla de succión.

3. Llene el recipiente de material abrasivo.
4. Sumerja la boquilla de succión en el material abrasivo para que el tubo de desgasificación (9) sobresalga por encima del material abrasivo.

Preparación de la pieza de trabajo

- Las piezas de trabajo con grasa o lubricantes deben desengrasarse antes de utilizar la pistola.
- Retire los restos de suciedad acumulada (tierra, barro seco, etc.) antes de utilizar la pistola.
- Proteja las zonas de la pieza de trabajo que no necesiten aplicación (partes interiores del bloque de un motor, cilindros, etc.).

Funcionamiento

⚠ **ADVERTENCIA:** Lleve siempre protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva, guantes de protección y mascarilla respiratoria

1. Conecte la pistola de chorro de arena al suministro de aire.
2. Ajuste la presión de aire adecuadamente según el material de la pieza de trabajo y el tipo de abrasivo que vaya a utilizar.

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la presión de suministro de aire no supere la presión máxima de funcionamiento indicada en las "Características técnicas".

IMPORTANTE: Asegúrese de que la presión esté ajustada correctamente para evitar dañar la pieza de trabajo. Practique antes en un trozo de material desechable o en un área de la pieza de trabajo que no sea visible.

3. Apunte con la boquilla de salida (1) hacia la pieza de trabajo y apriete el gatillo (4) para utilizar la pistola.

Nota: El material abrasivo puede tardar unos segundos en salir expulsado cuando la boquilla de succión (7) y la manguera de goma (6) estén vacías. Mantenga el gatillo apretado hasta que el material abrasivo salga expulsado por la boquilla.

4. Suelte el gatillo para detener la pistola.

⚠ **ADVERTENCIA:** Tenga en cuenta que las herramientas neumáticas pueden acumular presión después de cada uso. Purgue siempre la herramienta después de desconectarla del suministro de aire comprimido.

Obstrucción en la boquilla

Si el flujo del material abrasivo se reduce o se detiene por completo, podría haber una obstrucción en la boquilla:

1. Desconecte la herramienta de la toma de aire.
 2. Desactive el bloqueo de la boquilla (2) y la boquilla de salida (1).
 3. Compruebe si hay material obstruido en la boquilla de salida y en la pistola y extráigalo.
 4. Vuelva a conectar la herramienta al suministro de aire.
 5. Retire la boquilla de succión (7) del recipiente de abrasivo y accione la pistola para extraer los restos de material abrasivo.
 6. Desconecte la pistola del suministro de aire y sustituya la boquilla.
- Cuando la boquilla de salida está despejada pero el material abrasivo siga presente, compruebe que la manguera de goma (6) y la boquilla de succión no estén obstruidas y retire el material si es necesario.
- Consulte la sección "Solución de problemas" para averiguar las posibles causas de las obstrucciones y la solución correspondiente.

Mantenimiento

⚠ **ADVERTENCIA:** Desconecte siempre la herramienta neumática del suministro de aire comprimido antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

IMPORTANTE: Existen muy pocas piezas móviles en la herramienta que puedan desgastarse. Cuando una herramienta neumática falla, esto se debe generalmente a que los mecanismos internos se han oxidado debido a la presencia de aire húmedo y de impurezas, y a que no se han seguido las instrucciones indicadas en este manual.

Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil su herramienta. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta.

1. Vuelva a conectar la pistola al suministro de aire antes de desmontarla.
2. Retire la boquilla de succión (7) del recipiente de abrasivo.
3. Apunte con la boquilla de salida (1) hacia un área segura y sople con aire comprimido hasta eliminar los restos de material abrasivo.
4. Desconecte la herramienta de la toma de aire.
5. Desconecte la manguera de goma (6) del conector para la manguera de material abrasivo (3) y el conector para la manguera de succión (8).
6. Desmonte el bloqueo de la boquilla (2) y la boquilla de salida (1). Desmonte todas las piezas siguiendo el "Diagrama de montaje" mostrado en este manual.
7. Limpie los restos de material abrasivo con precaución para no dañar la boquilla (1) o las partes internas de esta herramienta.
8. Lubrique ligeramente las juntas y las piezas móviles con lubricante especial para pistolas de aire comprimido.
9. Monte todas las piezas siguiendo el "Diagrama de montaje" mostrado en este manual.

Sustitución de la boquilla de salida

1. Desconecte siempre la herramienta de la toma de aire.
2. Desconecte la manguera de goma (6) de la pistola.
3. Desmonte el bloqueo de la boquilla (2) y la boquilla de salida (1).
4. Limpie todas las rosas y las superficies de las juntas de sellado.
5. Instale una boquilla de salida nueva, vuelva a colocar el bloqueo de la boquilla y apriételo firmemente.

Lubricación

- Aunque los conductos de aire de la herramienta neumática deben permanecer libres de aceite y otros productos, algunos componentes requerirán una lubricación periódica.
- Lubrique ligeramente todas las superficies de sellado, las juntas, los rodamientos y las juntas tóricas dinámicas con un lubricante especializado para herramientas neumáticas, y aplique una pequeña cantidad de vaselina en los muelles.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Contacto

Servicio técnico de reparación – Tel: (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

Dirección (RU):

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Reino Unido.

Dirección (UE):

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Países Bajos.

Reciclaje

- No deseche sus herramientas u otro equipo eléctrico o electrónico junto con la basura convencional.
- Las herramientas neumáticas contienen restos de lubricante y deben ser desechadas en puntos de reciclaje adecuados.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.
- Los restos de abrasivos pueden contaminarse al mezclarse con el material utilizado para retirarlo. Recicle este tipo de residuos correctamente.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La pistola no expulsa material abrasivo	Presión incorrecta	Ajuste la presión de aire correctamente. Véase "Características técnicas"
	Manguera para material abrasivo obstruida	Retire el material obstruido de la manguera de goma (6)
	Bloqueo de aire	Compruebe el suministro de aire; desmonte y limpie la pistola de chorro de arena si es necesario
	Abrasivo incompatible (demasiado grueso o pesado)	Utilice un abrasivo adecuado
Pistola obstruida	Abrasivo húmedo	Sustitúyalo por un abrasivo seco (deje secar el material humedecido y reutilícelo)
	Agua en el suministro de aire	Compruebe el estado del compresor y el filtro
	Abrasivo incompatible (demasiado grueso o pesado)	Utilice un abrasivo adecuado
Salpicaduras	Boquilla desgastada	Sustituya la boquilla
	Abrasivo acumulado alrededor de la boquilla	Retire y limpie la boquilla
	Fuga de aire	Compruebe todas las conexiones y las mangueras por si hay fugas de aire y corrija el problema apretando de nuevo, con cinta PTFE o reemplazando las piezas defectuosas
La herramienta no se detiene al soltar el gatillo (4)	Junta de sellado de la válvula de aire	Repare la herramienta en un servicio técnico Silverline
Si algunas de las soluciones mostradas anteriormente no funcionan, contacte inmediatamente con un servicio técnico autorizado Silverline.		

Garantía Silverline Tools

Este producto Silverline dispone de una garantía de 3 años.

Para obtener la garantía de 3 años, deberá registrar el producto en www.silverlinetools.com antes de que transcurran 30 días. El periodo de garantía será válido desde la fecha indicada en su recibo de compra.

Registro del producto

Visite www.silverlinetools.com, seleccione el botón para registro de productos e introduzca:

- Sus datos personales
- Datos del producto e información de compra

El certificado de garantía le será enviado en formato PDF. Imprímalo y guárdelo con el producto.

Términos y condiciones

El periodo de garantía entra en vigor a partir de la fecha indicada en el recibo de compra.

GUARDE EL RECIBO DE COMPRA

Si el producto se ha averiado antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, deberá devolverlo a su lugar de compra, junto con el recibo de compra y los detalles de la avería. En este caso, le sustituiremos el producto o le reembolsaremos el importe.

Si el producto se ha averiado después de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo a:

Servicio Técnico Silverline Tools

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Reino Unido.

La reclamación siempre debe presentarse durante el periodo de garantía.

Antes de poder realizar cualquier trabajo de reparación, deberá entregar el recibo de compra original en el que se indica la fecha de compra, su nombre, dirección y el lugar donde lo adquirió.

También deberá indicar claramente los detalles del fallo a reparar.

Las reclamaciones presentadas dentro del periodo de garantía deberán ser verificadas por Silverline Tools para averiguar si las deficiencias son consecuencia de los materiales o de la mano de obra del producto.

Los gastos de transporte no son reembolsables. Los productos enviados deben estar limpios y en buenas condiciones para su reparación, deberán empaquetarse cuidadosamente con el fin de evitar que se produzcan daños durante el transporte. Silverline Tools se reserva el derecho a rechazar envíos incorrectos o inseguros.

Todas las reparaciones serán realizadas por Silverline Tools o por un servicio técnico autorizado.

La reparación o sustitución del producto no prolongará el periodo de garantía.

Si la avería está cubierta por la garantía, la herramienta será reparada sin cargo alguno (salvo los gastos de envío), o bien la sustituiremos por una herramienta en perfecto estado de funcionamiento.

Las herramientas o piezas que hayan sido sustituidas serán propiedad de Silverline Tools.

La reparación o sustitución del producto bajo garantía aporta beneficios adicionales a sus derechos legales como consumidor, sin afectarlos.

Qué está cubierto:

- Silverline Tools deberá comprobar si las deficiencias se deben a materiales o mano de obra defectuosos dentro del periodo de garantía.
- En caso de que cualquier pieza no estuviera disponible o estuviera fuera de fabricación, Silverline Tools la sustituirá por una pieza funcional con las mismas características.

Qué no está cubierto:

Silverline Tools no garantiza las reparaciones causadas por:

- Desgaste normal por uso adecuado de la herramienta, por ejemplo, hojas, escobillas, correas, bombillas, baterías, etc...
- La sustitución de cualquier accesorio suministrado: brocas, hojas, papel de lija, discos de corte y otras piezas relacionadas.
- Daño accidental, averías debidas a uso o cuidado negligente, uso incorrecto, negligencia, funcionamiento o manejo indebido del producto.
- Utilizar del producto para una finalidad distinta.
- Cualquier cambio o modificación del producto.
- El uso de piezas y accesorios que no sean recambios originales de Silverline Tools.
- Instalación incorrecta (excepto si fu realizada por Silverline Tools).
- Reparaciones o alteraciones realizadas por servicios técnicos no autorizados por Silverline Tools.
- Las reclamaciones distintas a las indicadas en las presentes condiciones de garantía no estarán cubiertas.

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto Silverline. Questo manuale contiene le informazioni necessarie per un funzionamento sicuro ed efficace di questo prodotto. Questo prodotto ha caratteristiche uniche e, anche se si ha familiarità con prodotti simili, è necessario leggere attentamente questo manuale per assicurarsi di comprendere a pieno le istruzioni. Assicurarsi che tutti gli utenti del prodotto leggano e comprendano a pieno questo manuale. Conservare le istruzioni con il prodotto per eventuali consultazioni future.

Descrizione dei simboli

La targhetta sul vostro prodotto può mostrare simboli. Questi rappresentano importanti informazioni sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Indossare una protezione acustica
Indossare una protezione per gli occhi
Indossare una protezione respiratoria
Indossare un casco protettivo



Indossare una protezione per le mani



NON utilizzare con bombole di gas compresso!



Fumi o gas tossici!



AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni



Conforme agli attuali standard legislativi e di sicurezza



Protezione ambientale

Gli utensili ad aria non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Essi contengono tracce di olio e di altri lubrificanti. Riciclare dove esistono strutture idonee. Verificare con le autorità locali o con il vostro rivenditore per consigli sul riciclaggio.



Attenzione!

Abbreviazioni tecniche

n_s	Velocità a vuoto
n	Velocità nominale
bar	Unità metrica di pressione
psi	Libbre per pollice quadrato (unità di misura della pressione nel sistema anglosassone)
$\emptyset$	Diametro
min^{-1}	Operazioni al minuto
BSP	Filettatura standard inglese, sta per British Standard Pipe
cfm	Piedi cubici al minuto
l / min	Litri al minuto
dB (A)	Livello sonoro in decibel (A ponderato)
m / s^2	Metri al secondo quadrato (ampiezza della vibrazione)

Specifiche tecniche

Pressione di funzionamento: 3-6 bar (43-87 psi)
 Pressione massima di funzionamento: 8 bar (116 psi)
 Consumo d'aria: 156 l / min (5,5 cfm)
 Diametro ugello aria e fluidi: 6 mm
 Diametro ugello materiale: 3 mm
 Tipo di alimentazione: Aspirazione
 Tubo di alimentazione del materiale: Tubo in gomma 10,5 x 18 mm x 1,5 m
 Abrasivi consigliati: Ossido di alluminio, sabbia, perle di vetro, carburo di silicio, gusci in noce
 Ingresso dell'aria: 1/4" BSP, fornito con due connettori rapidi maschi
 (tipo EN-6 "inglese" e tipo EQ-4 "europeo")
 Diametro minimo del tubo di alimentazione dell'aria: 9,5 mm (3/8")
 Peso: 0,45 kg

Come parte del nostro continuo sviluppo del prodotto, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

Informazioni su suoni e vibrazioni

Pressione sonora L_{pA} : 90 dB (A)
 Potenza sonora L_{WA} : 101 dB (A)
 Tolleranza K: 3 dB (A)
 Vibrazioni ponderate a_{wv} : < 2,5 m / s²

Il livello di intensità del suono per l'operatore potrebbe superare gli 85 dB (A) rendendo necessarie misure di protezione.

⚠ AVVERTENZA: Indossare sempre protezioni per le orecchie, quando il livello sonoro supera i 85 dB (A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori dovessero creare disagio anche con la protezione auricolare, smettere di utilizzare lo strumento immediatamente e controllare che la protezione acustica sia montata correttamente e che fornisca il giusto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal tuo strumento.

I livelli sonori nelle specifiche sono determinati seguendo gli standard internazionali. I dati rappresentano un normale utilizzo per l'utensile in condizioni di lavoro generali. Un utensile tenuto in cattive condizioni, montato in modo errato o utilizzato in maniera impropria può essere causa di un aumento dei livelli sonori e delle vibrazioni. www.osha.europa.eu fornisce informazioni sui livelli sonori e delle vibrazioni nei luoghi di lavoro utili agli utenti domestici che utilizzano utensili per lunghi periodi di tempo.

Avvertenze di sicurezza generale

⚠ AVVERTENZA: La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni possono causare danni allo strumento o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

⚠ AVVERTENZA: Questo attrezzo non è destinato all'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o istruite all'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- a) Familiarizzare con le applicazioni, i limiti e i pericoli dello strumento.
- b) Tenere il prodotto in un buono stato e condizione. Agire immediatamente per riparare o sostituire le parti danneggiate.
- c) Utilizzare solo pezzi di ricambio consigliati. Parti non approvate possono essere pericolose e fanno decadere la garanzia.
- d) Deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto.
- e) Utilizzare dispositivi di sicurezza appropriati, compresi una protezione per gli occhi, per le vie respiratorie e guanti di protezione.
- f) Sussiste una lesione se non si evita il contatto dell'utensile e dei suoi accessori con vestiti, gioielli, capelli o guanti.
- g) Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio in ogni momento. Se opportuno bloccare il pezzo con un morsetto o una morsa.
- h) Assicurarsi che l'utensile sia scollegata dall'alimentazione dell'aria prima della manutenzione, sostituzione di accessori e quando non in uso.
- i) NON permettere di fumare o usare fiamme aperte nell'area di lavoro.
- j) Non modificare l'utensile. Le modifiche apportate potrebbero ridurre l'efficacia delle misure di sicurezza e aumentare quindi i rischi per l'operatore.
- k) NON manomettere, o regolare le valvole di sicurezza o altri dispositivi di sicurezza.
- l) NON utilizzare l'utensile o gli accessori se sono stati danneggiati. Ispezionare l'utensile e gli accessori prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiato o eccessivamente usurato.
- m) NON utilizzare se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali.
- n) Aria sotto pressione può causare lesioni gravi.
- o) Tubi sferzati possono provocare gravi lesioni. Controllare sempre per vedere se ci sono tubi e raccordi danneggiati o allentati.
- p) NON dirigere il flusso d'aria verso se stessi, gli altri o gli animali.
- q) Non superare la pressione massima dell'aria indicata sull'apparecchio.
- r) Non trasportare mai un utensile pneumatico per il cavo.
- s) Ispezionare l'utensile e gli accessori prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiato o eccessivamente usurato.
- t) Gli utensili pneumatici dovrebbero essere alimentati solo da aria compressa alla pressione più bassa richiesta dal compito per ridurre il rumore e le vibrazioni e minimizzare l'usura.
- u) Tenere l'utensile correttamente; essere pronti a contrastare i movimenti normali o improvvisi come il rinculo. Tenere l'utensile con entrambe le mani durante l'uso.
- v) Non usare mai ossigeno puro o gas combustibili per alimentare un utensile ad aria. Gli utensili pneumatici non sono progettati per queste fonti di alimentazione e il loro uso crea un rischio di incendio ed esplosione.
- w) Spegner l'utensile se l'alimentazione d'aria/energia è interrotta.
- x) Tenere presente che gli utensili pneumatici possono diventare freddi durante l'uso, influenzando la presa, il controllo e la suscettibilità alle lesioni dovute alle vibrazioni.

IMPORTANTE: Anche quando lo strumento viene utilizzato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio. Se si hanno dubbi sull'uso sicuro di questo strumento, non usarlo.

Pericoli nell'area di lavoro

- a) Fare attenzione alle superfici scivolose causate dall'uso dell'attrezzo e ai pericoli di inciampo causati dalla linea aerea. Svolamenti, inciampi e cadute sono le principali cause di infortunio.
- b) Ove possibile, non ostruire le vie e i passaggi con linee aeree o cavi. Adottare misure appropriate per ridurre il rischio di inciampo, come l'installazione di cartelli di avvertimento e il fissaggio di cavi e linee aeree sul posto.
- c) L'utensile non è destinato all'uso in atmosfere potenzialmente esplosive e non è isolato dal contatto con la corrente elettrica.

Sicurezza dell'attrezzatura per sabbiaitura

⚠ AVVERTENZA: La sabbiaitura abrasiva con sabbie contenenti silice cristallina può causare silicosi, una grave malattia respiratoria che può essere fatale.

⚠ AVVERTENZA: Non utilizzare mai materiale abrasivo verso una fonte di calore o di accensione, ciò potrebbe causare un incendio o un'esplosione.

⚠ AVVERTENZA: Le emissioni di polveri derivanti dalla sabbiaitura possono contribuire alla formazione di atmosfere esplosive. Garantire una corretta ventilazione e prendere precauzioni per evitare esplosioni di polvere, ad esempio da possibili fonti di accensione.

- Indossare SEMPRE dispositivi di protezione individuale adeguati, tra cui protezioni per gli occhi e l'udito, guanti adatti, maniche lunghe e indumenti protettivi quando si utilizza una sabbiaित्रice
- Se si creano grandi quantità di polvere, potrebbero essere necessari caschi o cappe con alimentazione d'aria
- I guanti da lavoro devono proteggere l'intero avambraccio; gli indumenti protettivi devono fornire un'adeguata protezione dagli abrasivi rimbalzanti
- Le operazioni di sabbiaitura sono rumorose. Indossare SEMPRE una protezione acustica adeguata quando i livelli sonori superano gli 85 dB(A)
- È probabile che le attrezzature di sabbiaitura sviluppino una carica elettrostatica durante il funzionamento. Se non è disponibile un tubo di scoppio elettrostaticamente conduttivo, l'ugello di scoppio deve essere messo a terra
- Non dirigere MAI l'ugello di uscita verso persone o animali
- Utilizzare SOLO aria compressa pulita, asciutta e non lubrificata per alimentare l'attrezzatura di sabbiaitura
- L'aria compressa umida, oleosa o altrimenti contaminata causerà l'abrasione del pannello e ostruirà l'attrezzatura di sabbiaitura
- Non utilizzare MAI attrezzature di sabbiaitura per spruzzare solventi, acidi o agenti caustici
- NON lavorare vicino a oggetti infiammabili. Il metallo abrasivo può causare scintille che possono incendiare materiali infiammabili
- Coprire con attenzione le aree del pezzo che non devono essere sabbiate (ad es. all'interno di blocchi motore, fori di cilindri e altre superfici funzionali)
- Fare riferimento alle istruzioni del produttore dell'abrasivo per quanto riguarda le avvertenze di sicurezza aggiuntive, le raccomandazioni di utilizzo e le procedure di smaltimento
- Scollegare SEMPRE l'attrezzatura di sabbiaitura dall'alimentazione dell'aria durante il riposizionamento o il riempimento del contenitore abrasivo

Familiarizzazione con il prodotto

1	Ugello d'aerazione
2	Anello di bloccaggio ugello
3	Connettore del tubo del materiale
4	Grilletto
5	Connettore rapido
6	Tubo in gomma
7	Ugello di aspirazione
8	Connettore del tubo dell'ugello di aspirazione
9	Tubo di disaerazione
10	Ugello di uscita di ricambio

Uso previsto

Pistola per sabbiaitura ad aria compressa che spruzza materiale abrasivo sulle superfici al fine di rimuovere rivestimenti, ruggine e contaminanti. Può essere utilizzato per modellare superfici e come preparazione per l'applicazione di nuovi rivestimenti superficiali.

Non è destinato all'uso commerciale.

Deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto. Qualsiasi altro uso rispetto a quello indicato nel presente manuale verrà considerato scorretto. L'utente, e non il produttore, sarà responsabile degli eventuali danni o delle lesioni derivanti da questi casi di errato utilizzo. Il produttore non sarà responsabile per eventuali modifiche apportate allo strumento né per eventuali danni derivanti da tali modifiche.

Disimballaggio

- Disimballare con cura e ispezionare lo strumento. Acquisire familiarità con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento siano presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituirle prima di tentare di utilizzare questo strumento

Prima dell'uso

⚠ **AVVERTENZA:** Scollegare sempre dall'alimentazione dell'aria prima di cambiare un accessorio o effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.

Montaggio del connettore rapido

Questo strumento è fornito con due diversi connettori rapidi per aria compressa (Fig. 1):

- EQ-4 - comunemente usato in Europa
- EN-6 - utilizzato principalmente nel Regno Unito
- Scegliere il connettore compatibile con il sistema pneumatico che si sta utilizzando, e installare come indicato di seguito:

1. Applicare nastro PTFE (non incluso) alle filettature del connettore rapido (5). Ciò contribuirà a mantenere una tenuta ermetica

Nota: applicare il nastro in PTFE saldamente e in senso orario, in modo che non si stacchi quando la filettatura viene avvitata nell'utensile.

- Rimuovere il tappo di protezione dall'ingresso dell'aria
- Utilizzando una chiave (non inclusa) avvitare il connettore rapido nella presa d'aria situata alla base della maniglia
- Collegarsi al tubo, pressurizzare con attenzione ed eseguire un controllo delle perdite (ad esempio spruzzando piccole quantità di acqua saponata all'esterno dei connettori)
- I tubi dotati di connettori rapidi femmina corrispondenti potranno essere connessi con questo strumento con una lieve spinta

⚠ **AVVERTENZA:** Non collegare l'utensile a un tubo e il tubo a un compressore con solo collegamenti filettati. Utilizzare sempre connettori rapidi in modo che lo strumento possa essere rimosso dal collegamento di alimentazione dell'aria quando necessario per un funzionamento sicuro.

⚠ **AVVERTENZA:** Non montare mai un connettore rapido femmina direttamente sul tubo guida/ tubo frusta o direttamente sullo strumento. L'aria pressurizzata immagazzinata nell'utensile, anche se staccata dall'alimentazione principale dell'aria, può azionare l'utensile inaspettatamente.

Connessione con la fonte di aria

⚠ **AVVERTENZA:** In nessun caso la pistola pneumatica deve essere usata in un sistema di aria compressa con oliatore integrato.

- Questo attrezzo deve essere collegato a un'alimentazione d'aria pulita e asciutta con separatore d'acqua e filtro
- NON lasciare che la pressione di alimentazione superi il valore massimo indicato nelle specifiche tecniche
- Assicurarsi che l'acqua venga drenata dal sistema di aria giornalmente
- Assicurarsi che tutte le parti del sistema (tubi flessibili, attacchi, ecc.) siano adeguati alla pressione dell'aria
- Utilizzare tubi conduttivi per prevenire l'accumulo di carica elettrostatica

Impostazione della potenza dello strumento

La potenza dell'attrezzo può essere regolata riducendo/aumentando la pressione di alimentazione dell'aria entro la gamma specificata in "Specifiche tecniche".

Allestimento del gruppo pistola sabbiatrica

- Assicurarsi che la pistola sabbiatrica sia stata assemblata correttamente e che l'anello di bloccaggio dell'ugello (2) sia stato serrato saldamente
- Collegare un'estremità del tubo in gomma (6) all'ugello di aspirazione (7) e l'altra estremità del tubo al connettore del tubo del materiale (3)

Nota: si consiglia di utilizzare un tubo conduttivo per collegare la pistola sabbiatrica e l'ugello di aspirazione.

- Riempiere un contenitore adatto con materiale abrasivo
- Immergere l'ugello di aspirazione nel materiale abrasivo, in modo che la punta del tubo di disaerazione (9) sporga sopra la superficie del materiale abrasivo

Preparazione del pezzo

- I pezzi contaminati da olio e grasso devono essere sgrassati prima della sabbatura
- Rimuovere lo sporco e altre incrostazioni (ad es. fango secco, terreno) dalle superfici prima della sabbatura
- Coprire con attenzione le aree del pezzo che non devono essere sabbate (ad es. all'interno di blocchi motore, fori di cilindri e altre superfici funzionali)

Funzionamento

⚠ **AVVERTENZA:** Indossare sempre dispositivi di protezione individuale, tra cui protezione per gli occhi, guanti adatti e protezione respiratoria adeguata, quando si lavora con questa sabbatrice.

- Collegare la pistola sabbiatrica all'alimentazione dell'aria
- Regolare la pressione di alimentazione dell'aria in base al pezzo da lavorare e all'abrasivo utilizzato

⚠ **AVVERTENZA:** assicurarsi che la pressione di alimentazione dell'aria non superi la pressione massima di esercizio indicata nelle "Specifiche tecniche".

IMPORTANTE: assicurarsi che la pressione sia adatta al pezzo e non danneggi la superficie. Testare SEMPRE l'effetto dell'abrasivo su un pezzo di materiale di scarto o iniziare la sabbatura in un luogo non visibile sul pezzo prima di iniziare il lavoro principale.

- Dirigere l'ugello d'aerazione (1) verso il pezzo da lavorare e premere il grilletto (4) per avviare il flusso di abrasivo

Nota: quando l'ugello di aspirazione (7) e il tubo in gomma (6) sono vuoti, potrebbero essere necessari alcuni secondi prima che l'abrasivo inizi a fluire nella pistola sabbiatrica. Tenere premuto il grilletto finché l'abrasivo non esce dall'ugello d'aerazione.

- Per arrestare il funzionamento rilasciare il grilletto

⚠ **AVVERTENZA:** tenere presente che gli utensili pneumatici possono mantenere la pressione residua dopo l'uso. Sprugare sempre la pressione dell'aria dall'utensile dopo aver chiuso l'alimentazione dell'aria.

Blocco ugello

Se il flusso del materiale di levigatura si riduce o si arresta completamente, potrebbe esserci un blocco nell'ugello:

- Disconnettere l'alimentazione aria
- Svitare l'anello di bloccaggio dell'ugello (2) e rimuovere l'ugello d'aerazione (1)
- Controllare e rimuovere qualsiasi materiale intasato nell'ugello d'aerazione e nella pistola
- Riconnettere l'alimentazione aria
- Rimuovere l'ugello di aspirazione (7) dal contenitore dell'abrasivo e attivare la pistola per soffiare attraverso il sistema fino a quando non è libero
- Scollegare l'alimentazione dell'aria e sostituire l'ugello d'aerazione
- Se l'ugello d'aerazione è libero ma il materiale di levigatura è ancora limitato, controllare che il tubo in gomma (6) e l'ugello di aspirazione non siano intasati e rimuovere qualsiasi materiale intasato
- Consultare la sezione "Risoluzione dei problemi" per le possibili cause di intasamento e la relativa soluzione

Manutenzione

⚠ **AVVERTENZA:** Scollegare sempre dall'alimentazione dell'aria e depressurizzare prima di pulire o effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.

IMPORTANTE: C'è ben poco che può andare male con il tuo strumento pneumatico e si deve tenere a mente che, quando uno strumento ad aria non si aziona in genere è perché i meccanismi interni si sono corrotti a causa dello sporco, dell'umidità o della mancata osservanza delle istruzioni riportate in questo manuale.

Pulizia

- Mantenere l'utensile sempre pulito. Lo sporco e la polvere potrebbero logorare velocemente le parti interne e ridurre la durata di vita della macchina. Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida o un panno asciutto
- Prima dello smontaggio, ricollegare la pistola sabbiatrica all'alimentazione dell'aria
 - Rimuovere l'ugello di aspirazione (7) dal contenitore dell'abrasivo
 - Dirigere l'ugello d'aerazione (1) verso un luogo sicuro e soffiare con aria fino a rimuovere tutto l'abrasivo rimanente
 - Disconnettere l'alimentazione aria
 - Rimuovere il tubo in gomma (6) dal connettore del tubo del materiale (3) e dal connettore del tubo dell'ugello di aspirazione (8)
 - Rimuovere l'anello di bloccaggio dell'ugello (2) e l'ugello d'aerazione (1). Smontare gli altri componenti se necessario, facendo riferimento allo "Schema di montaggio"
 - Pulire accuratamente l'intero percorso del materiale abrasivo, facendo attenzione a non danneggiare l'ugello d'aerazione (1) e altre parti interne
 - Lubrificare leggermente tutte le superfici di tenuta e i componenti mobili con un lubrificante adatto per pistole a spruzzo
 - Rimontare la pistola sabbiatrica, facendo riferimento allo "Schema di montaggio"

Sostituzione dell'ugello d'aerazione

1. Scollegare la pistola pneumatica per sabbiatura dalla fonte d'aria
2. Scollegare il tubo in gomma (6) dalla pistola di sabbiatura
3. Rimuovere l'anello di bloccaggio ugello (2) e l'ugello d'aerazione (1)
4. Pulire tutte le filettature e le superfici di tenuta
5. Installare un nuovo ugello d'aerazione, rimontare l'anello di bloccaggio ugello e stringere saldamente

Lubrificazione

- Anche se i passaggi dell'aria dell'utensile pneumatico devono rimanere liberi da olio e altri contaminanti, alcuni componenti richiedono una lubrificazione frequente
- Lubrificare leggermente tutte le superfici di tenuta, le guarnizioni, i cuscinetti e gli O-ring dinamici con un lubrificante specifico per utensili pneumatici e applicare una piccola quantità di vaselina su molle e perni

Conservazione

- Conservare questo utensile con cura in un luogo sicuro, asciutto e lontano dalla portata dei bambini

Contatti

Per consigli tecnici e per eventuali riparazioni, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza telefonico al numero (+44) 1935 382 222

Pagina web: www.silverlinetools.com

Indirizzo (RU):

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Regno Unito

Indirizzo (UE):

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Paesi Bassi

Smaltimento

- Come con altri utensili elettrici, gli utensili pneumatici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici
- Gli strumenti pneumatici possono contenere tracce di olio e altri lubrificanti e quindi devono essere riciclati di conseguenza
- Contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti per informazioni sul modo corretto di disporre di strumenti elettrici (RAEE)
- L'abrasivo in eccesso può essere contaminato con il materiale che è stato utilizzato per rimuovere. Riciclare o smaltire di conseguenza

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il materiale non esce dalla pistola	Pressione errata	Impostare la corretta pressione dell'aria in base alle "Specifiche tecniche"
	Tubo del materiale intasato	Rimuovere il tubo in gomma (6) e rimuovere i blocchi
	Blocco dell'aria	Controllare l'alimentazione dell'aria; se necessario, smontare e pulire la pistola sabbiatrica
	Abrasivo incompatibile (troppo grosso o troppo pesante)	Scegliere un abrasivo adatto
Pistola intasata	Abrasivo umido	Sostituire con abrasivo secco (il materiale umido può essere asciugato e riutilizzato)
	Acqua in alimento	Controllare il compressore e il sistema di filtrazione
	Abrasivo incompatibile (troppo grosso o troppo pesante)	Scegliere un abrasivo adatto
Erosione superficiale	Ugello usurato	Sostituire ugello
	Accumulo di abrasivo intorno all'ugello	Rimuovere l'ugello e pulire
	Perdita d'aria	Controllare tutti i raccordi e il tubo flessibile per verificare la presenza di perdite d'aria e la corretta emissione serrando nuovamente, utilizzando nastro in PTFE o sostituendo
Lo strumento non si arresta dopo che il grilletto (4) è stato completamente rilasciato	O-ring della valvola a farfalla o sede della valvola danneggiata	Far riparare lo strumento presso un centro di assistenza Silverline autorizzato
Se le opzioni di risoluzione dei problemi di cui sopra non aiutano, contattare il vostro rivenditore o un centro di assistenza autorizzato Silverline.		

Garanzia Silverline Tools

Questo prodotto Silverline è protetto da una garanzia di 3 anni

Per attivare la garanzia di 3 anni è necessario registrare il prodotto sul sito www.silverlinetools.com entro 30 giorni dalla data d'acquisto. La data d'inizio del periodo di garanzia corrisponde alla data d'acquisto riportata sullo scontrino di vendita.

Registrazione dell'acquisto

Accedere al sito: silverlinetools.com e selezionare il tasto Registrazione per inserire:

- Informazioni personali
- Dettagli del prodotto e informazioni sull'acquisto

Una volta che queste informazioni sono state inserite, il vostro certificato di garanzia sarà inviato per posta elettronica nel formato PDF. Si prega di stampare e conservare il Certificato insieme alla ricevuta d'acquisto.

Termini & condizioni

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto presso il rivenditore indicata sulla ricevuta d'acquisto.

SI PREGA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso entro 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario restituirlo al punto vendita presso cui è stato acquistato, presentando la ricevuta e spiegando chiaramente la natura del difetto riscontrato. Il prodotto difettoso sarà sostituito o sarà rimborsato l'importo d'acquisto.

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso dopo 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario inviare una richiesta di indennizzo in garanzia a:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, Regno Unito

Le richieste di indennizzo devono essere presentate durante il periodo della garanzia.

Affinché la richiesta sia approvata, è necessario presentare anche la ricevuta d'acquisto originale, indicando il luogo e la data dell'acquisto del prodotto e il proprio nome e indirizzo.

Sarà necessario inoltre fornire una descrizione dettagliata del guasto riscontrato.

Le richieste effettuate durante il periodo di garanzia saranno verificate da Silverline Tools per stabilire se il difetto del prodotto è dovuto a problemi di materiali o di lavorazione.

Le spese di spedizione non saranno rimborsate. Tutti i prodotti devono essere spediti puliti e in condizioni tali da garantire l'esecuzione della riparazione in modo sicuro. I prodotti devono essere imballati con cura per evitare danni o lesioni durante il trasporto. Silverline Tools si riserva il diritto di non accettare prodotti spediti in condizioni non idonee o non sicure.

Le riparazioni saranno eseguite da Silverline Tools o da un centro di riparazione autorizzato.

La riparazione o la sostituzione del prodotto non estende o rinnova il periodo di garanzia.

Nel caso in cui determini che il prodotto e il difetto riscontrato sono coperti dalla garanzia, Silverline Tools provvederà a riparare l'utensile gratuitamente (esclusi i costi di spedizione) o, a propria discrezione, a sostituirlo con un nuovo utensile.

Gli utensili o le parti trattenuti da Silverline Tools in cambio di un prodotto o componente sostitutivo diventano proprietà di Silverline Tools.

La riparazione o la sostituzione di un prodotto in garanzia estende i diritti del consumatore previsti per legge, senza modificarli.

Cosa copre la garanzia:

- La riparazione del prodotto, nel caso in cui Silverline Tools determini che il problema sia dovuto a difetti dei materiali o difetti di lavorazione riscontrati durante il periodo della garanzia.
- Nel caso in cui un componente non sia più disponibile o fuori produzione, Silverline Tools si riserva il diritto di sostituirlo con un componente adeguato.

Cosa non copre la garanzia:

- La normale usura dei componenti per via dell'utilizzo del prodotto come indicato nelle istruzioni d'uso (ad esempio, lame, spazzole, cinghie, lampadine, batterie, ecc.).
- La sostituzione di accessori forniti a corredo, come ad esempio punte, lame, fogli abrasivi, dischi di taglio e altri componenti correlati
- I danni accidentali, causati dall'uso improprio, dall'abuso e dalla manipolazione, conservazione e cura inadeguata dell'utensile da parte del proprietario.
- L'uso del prodotto per fini non domestici.
- La modifica o alterazione del prodotto.
- Difetti causati dall'uso di parti e accessori che non siano componenti originali Silverline Tools.
- Installazione difettosa (fatto salvo quando l'installazione viene eseguita da Silverline Tools).
- Riparazioni o alterazioni eseguite da terze parti che non siano la Silverline Tools o da centri di riparazione autorizzati dalla stessa compagnia.
- Richieste diversi dal diritto alla correzione degli errori con lo strumento denominato in queste condizioni di garanzia non sono coperti dalla garanzia.

Introductie

Hartelijk dank voor de aankoop van dit Silverline-product. Deze handleiding omvat informatie die nodig is voor een veilig en efficiënt gebruik van dit product. Dit product is in het bezit van unieke kenmerken en, zelfs indien u bekend bent met gelijkaardige producten, is het nodig om deze handleiding aandachtig door te lezen om er zeker van te zijn dat u de instructies volledig begrijpt. Zorg ervoor dat alle gebruikers van het product deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebben. Bewaar deze instructies bij het product, zodat u deze later nog eens kunt raadplegen.

Beschrijving van de symbolen

Op het typeplaatje van uw product kunnen symbolen voorkomen. Deze vertegenwoordigen belangrijke informatie met betrekking tot het product of instructies met betrekking tot het gebruik ervan.



Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



Gebruik **NIET** met persgascilinders!



Giftige dampen of gassen!



WAARSCHUWING: Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de instructiehandleiding lezen



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



Milieubescherming

Pneumatisch gereedschap mag niet met het normale huisvuil worden weggegooid. De machines bevatten olie en andere smeermiddelen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.



Voorzichtig!

Technische afkortingen

n_0	Onbelaste snelheid
n	Nominale snelheid
bar	Metrische eenheid van druk
psi	Pond per vierkante inch
$\emptyset$	Diameter
min^{-1}	Operaties per minuut
BSP	British Standard Pipe (Britse standaardpijp - schroefdraad)
cfm	Kubieke voet per minuut
L/min	Liters per minuut
dB(A)	Decibel geluidsniveau (A-gewogen)
m/s^2	Meters per secondekwadraat (trillingsamplitude)

Specificaties

Werkdruk: 3 - 6 bar (43 - 87 psi)
 Maximale werkdruk: 8 bar (116 psi)
 Lucht verbruik: 156 L/min (5,5 cfm)
 Lucht mondstuk diameter: 6 mm
 Materiaal mondstuk diameter: 3 mm
 Voedingstype: Zuiging
 Materiaal voedslang: 10,5 x 18 mm x 1,5 m, rubberen slang
 Aanbevolen schuurmiddelen: Aluminiumoxide, zand, glas, siliceneerbide, walnootschelp
 Luchtinlaat: 1/4" BSP, voorzien van twee mannelijke perslucht snelkoppelingen (EN-6 'VK' en EQ-4 'EU' types)
 Minimale luchtslang diameter: 9,5 mm (3/8")
 Gewicht: 0,45 kg

In het kader van onze voortgaande productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline-producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Geluids- en trillingsgegevens

Geluidsdruk L_{pA} : 90 dB(A)
 Geluidsvermogen L_{WA} : 101 dB(A)
 Onzekerheid K : 3 dB(A)
 Trillingsniveau a_{wv} : < 2,5 m/s^2

De geluidsintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en gehoorbescherming is noodzakelijk.

⚠ WAARSCHUWING: Bij een geluidsintensiteit van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren van de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluidsempingsniveau van de bescherming.

Geluidniveau in de specificatie zijn vastgesteld volgens internationale norm. De waarden gelden voor een normaal gebruik in normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist samengesteld of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluids- en trillingsniveaus. www.osha.europa.eu biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek wat mogelijk nuttig is voor regelmatige gebruikers van machines.

Algemene veiligheidswaarschuwingen

⚠ WAARSCHUWING: Het niet naleven van alle hiernavolgende instructies kan resulteren in elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik.

⚠ WAARSCHUWING: Dit gereedschap is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke of mentale capaciteiten, of personen die niet voldoende ervaring of kennis bezitten, tenzij ze onder toezicht of indien ze instructies hebben gekregen met betrekking tot het gebruik van het gereedschap door of van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

- a) Maak uzelf vertrouwd met de toepassingen, beperkingen en gevaren van de tool.
- b) Houd het product in goede staat en conditie. Neem onmiddellijk maatregelen om beschadigde onderdelen te repareren of te vervangen.
- c) Maak enkel gebruik van aanbevolen accessoires. Niet goedgekeurde onderdelen kunnen gevaarlijk zijn en maken de garantie ongeldig.
- d) Gebruik de machine enkel voor doeleinden waarvoor het bedoeld is.
- e) Draag het juiste veiligheidsuitrusting inclusief een veiligheidsbril, ademhalingsbescherming handschoenen om tegen trillingen te beschermen.
- f) Er kan letsel ontstaan als losse kleding, sieraden, halskleding, haar of handschoenen niet uit de buurt van het gereedschap en de accessoires worden gehouden.
- g) Blijf altijd stevig en in balans staan. Zet indien nodig het werkstuk vast in een klem of bankschroef.
- h) Zorg ervoor dat het pneumatisch gereedschap is losgekoppeld van de voeding alvorens accessoires aan te brengen of te vervangen, of alvorens aanpassingen door te voeren.
- i) Roken of open vuur in de werkruimte is NIET toegestaan.
- j) Modificeer de machine niet. Modificaties verminderen de effectiviteit van veiligheidsmaatregelen en vergroten het risico voor de gebruiker.
- k) NIET knoeien met veiligheidskleppen of andere veiligheidsvoorzieningen, of deze aanpassen.
- l) Gebruik de machine niet wanneer deze beschadigd is. Machines en accessoires horen regelmatig geïnspecteerd te worden. Niet gebruiken bij beschadiging of overmatige slijtage.
- m) Gebruik het gereedschap niet wanneer u vermoed bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.
- n) Lucht onder druk kan ernstige verwondingen veroorzaken:
 - o) Zweepslangen kunnen ernstig letsel veroorzaken. Check altijd op beschadigde en losse slangen en aansluitingen.
 - p) Richt de luchtbrom NIET op uzelf, anderen of dieren.
 - q) Overschrijdt de maximale luchtdruk, weergegeven op het gereedschap, niet.
 - r) Houdt pneumatisch gereedschap nooit bij de luchtslang vast.
- s) Machines en accessoires horen regelmatig geïnspecteerd te worden. Niet gebruiken bij beschadiging of overmatige slijtage.
- t) Pneumatische gereedschap mag alleen worden aangedreven door perslucht bij de laagste druk die voor de taak vereist is, om lawaai en trillingen te beperken en slijtage te minimaliseren.
- u) Houdt de machine juist vast zodat normale en plotselinge bewegingen met beide handen onder controle gehouden kunnen worden. Houdt de machine stevig, met beide handen vast.
- v) Gebruik nooit zuivere zuurstof of brandbare gassen om pneumatische gereedschap aan te drijven. Pneumatische gereedschap is niet ontworpen voor deze krachtbronnen en het gebruik ervan levert brand- en explosiegevaar op.
- w) Schakel het gereedschap uit als de perslucht-/stroomtoevoer wordt onderbroken.
- x) Wees u ervan bewust dat pneumatische gereedschap tijdens het gebruik koud kan worden, hetgeen van invloed kan zijn op de greep, de controle en de gevoeligheid voor verwondingen door trillingen.

BELANGRIJK: Zelfs indien men dit gereedschap gebruikt zoals voorgeschreven, is het onmogelijk om alle residuele risicofactoren te elimineren. Indien u twijfels hebt met betrekking tot het veilige gebruik van dit gereedschap, gebruik het dan niet.

Werkplaats gevaren

- a) Ben bewust van gladde oppervlakken en gevaren, veroorzaakt door het gebruik van de machine en luchtslangen. Misstappen, struikelen en vallen zijn de grootste werkplaatsongeluk-oorzaken.
- b) Voor zover mogelijk mogen doorgangen en doorgangen niet worden geblokkeerd door luchtleidingen of kabels. Neem passende maatregelen om het risico op struikelen te verminderen, zoals het plaatsen van waarschuwingssborden en het bevestigen van kabels en luchtleidingen.
- c) De machine is niet ontworpen voor gebruik in potentiële explosieve omstandigheden en is niet geïsoleerd tegen het contact met elektriciteit.

Zandstraal veiligheidsinstructies

⚠ WAARSCHUWING: Het gebruik van silica kristallijn poeder bevattend zand kan silicose veroorzaken. Silicose is een serieuze, mogelijk fatale aandoening.

⚠ WAARSCHUWING: Blaas materiaal nooit in de richting van een hitte- of ontstekingsbron. Dit resulteert mogelijk in brand en/of explosie.

⚠ WAARSCHUWING: Stofuitstoot draagt mogelijk bij aan de vorming van een explosieve atmosfeer. Zorg te allen tijde voor een goede ventilatie en neem de nodige maatregelen om stofexplosies te voorkomen.

- Draag de vereiste beschermende uitrusting, waaronder oog- en gehoorbescherming, geschikte handschoenen, lange mouwen en beschermende kleding bij het gebruik van een zandstraalmachine.
- Bij de creatie van grote hoeveelheden stof, is het dragen van een helm of muts met een zuivere luchttoevoer vereist.
- Handschoenen horen de volledige onderarm te beschermen. Beschermende kleding hoort bestand te zijn tegen mogelijk terugkaatsend schuurmiddel.
- Zandstraaltaken zijn erg luid. Bij geluidsniveaus hoger dan 85 dB(A) is het dragen van gehoorbescherming vereist.
- Tijdens het gebruik van zandstraalapparatuur is de kans op elektrostatische lading groot. Wanneer een geleidende zandstraalslang niet verkrijgbaar is, hoort het mondstuk geaard te worden.
- Richt het mondstuk nooit op mensen of dieren.
- Maak enkel gebruik van schone, droge en ongeolieerde perslucht.
- Door natte, geolieerde en andere besmette perslucht kleeft het schuurmiddel samen, wat het zandstraalapparaat verstoppt.
- Gebruik zandstraalapparatuur niet voor het sprayen van oplosmiddelen, zuren of reinigingsmiddelen.
- Werk niet in de buurt van ontvlambare materialen. Schuurmiddel, afgevuurd op metalen voorwerpen, creëert mogelijk vonken wat het materiaal kan ontsteken.
- Plak delen het werkstuk die niet gestraald moeten worden, als motors, cilinder boringen, etc., nauwkeurig af.
- Verwijs naar de instructies van het schuurmiddel voor bijkomende veiligheidsinstructies, gebruiksaanbevelingen en verwijderprocedures.
- Ontkoppel de apparatuur van de luchtbrom voordat de schuurmiddelcontainer bijgevuld wordt.

Productonderdelen

1	Uitlaat mondstuk
2	Mondstuk vergrendeling
3	Materialaalslangkoppeling
4	Trekker
5	Snelkoppeling
6	Rubberen slang
7	Zuigmondstuk
8	Zuigmondstuk slangkoppeling
9	Ontluchtingsleiding
10	Reserve mondstuk

Gebruiksdoel

Perslucht zandstraalpistool, voor het sprayen van schuurmiddel voor het verwijderen van coatings, roest en smetmiddelen. Te gebruiken voor het vormen van oppervlakken en voorbereiden van oppervlakken voor de aanbreng van een nieuwe oppervlaktecoating.

Niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Gebruik de machine enkel voor doeleinden waarvoor het bedoeld is. Elk ander gebruik dan vermeld in deze handleiding wordt beschouwd als een geval van misbruik. De gebruiker, niet de fabrikant, is aansprakelijk voor schade en/of letsel resulterend uit misbruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele wijzigingen aan het gereedschap, noch voor enige schade als gevolg van dergelijke wijzigingen.

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen van het product aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

Voorafgaand aan het gebruik

⚠ **WAARSCHUWING:** Koppel het gereedschap altijd los van de luchttoevoer voordat er afstelling of onderhoud wordt uitgevoerd.

Het bevestigen van de snelkoppeling

De sleutel is voorzien van twee verschillende perslucht snelkoppelingen.

- EQ-4 – gebruikt in Europa
- EN-6 – gebruikt in de VK
- Selecteer de koppeling, passend bij het te gebruiken luchtsysteem en instaleer als beschreven:

1. Plaats PTFE-tape (niet inbegrepen) op het schroefdraad van de snelkoppeling (5). Dit zorgt voor een luchtdichte afsluiting.

Opmerking: Plaats de tape strak en met de wijsers van de klok mee zodat deze niet los raakt wanneer de koppeling op de machine wordt geschroefd.

2. Verwijder de beschermende plug van de luchtinlaat.

3. Draai de snelkoppeling met behulp van een steeksleutel (niet inbegrepen) op de luchtinlaat, aan de onderzijde van het handvat.

4. Sluit de luchtslang aan, stel de juiste druk in en controleer op lekkages (bijvoorbeeld door het aanbrengen van een kleine hoeveelheid zeepwater op de buitenzijde van de koppelingen).

- Luchtslangen met een bijpassende vrouwelijke snelkoppeling zijn op de machine vast te duwen.

⚠ **WAARSCHUWING:** Bevestig het gereedschap niet op een slang en de slang niet op een compressor met alleen schroefdraadverbindingen. Gebruik altijd snelkoppelingen zodat het gereedschap van de luchttoevoersluiting kan worden verwijderd wanneer dat nodig is voor veilig gebruik.

⚠ **WAARSCHUWING:** Plaats nooit een vrouwelijke snelkoppeling rechtstreeks op de leiderslang/ zweegslang of rechtstreeks op het gereedschap. De opgeslagen perslucht in het gereedschap kan, zelfs wanneer het is losgekoppeld van de hoofd luchttoevoer, het gereedschap onverwacht in werking stellen.

Aansluiting van de luchttoevoer

⚠ **WAARSCHUWING:** Het zandstraalpistool mag onder geen enkele omstandigheden op een persluchtsysteem met een ingebouwde smeervoorziening gebruikt worden.

- Dit gereedschap hoort aangesloten te worden op een schone en droge luchttoevoer, met een interne waterscheider en filter.
- Laat de luchtdruk niet boven het maximum reiken (zie specificatie details).
- Zorg dat het water dagelijks uit de luchttoevoer wordt afgevoerd.
- Zorg ervoor dat u de juiste onderdelen (slangen, bevestigingsonderdelen, etc.) heeft voor het gebruik van de benodigde luchtdruk.
- Gebruik geen niet-geleidend buizen om de opbouw van elektrische lading te voorkomen.

Het stellen van het vermogen

- Het vermogen van het pistool kan versteld worden doormiddel van het verhogen of verlagen van de luchtdruk op de piston.

Het opzetten van het samengestelde zandstraalpistool

1. Zorg ervoor dat het pistool juist is samengesteld en de mondstuk vergrendeling (2) goed is vastgedraaid.

2. Sluit een zijde van de rubberen slang (6) op het zuigmondstuk (7) aan en sluit de andere zijde van de slang op de materiaalslangkoppeling (3) aan.

Opmerking: Het is aanbevolen gebruik te maken van een geleidende zandstaalslang voor de aansluiting van het pistool en het mondstuk.

3. Vul een geschikte container met een schuurmiddel.

4. Plaats de zuigslang in de container, waarbij de punt van de ontluchtingslang (9) boven het schuurmiddel uitsteekt.

Het voorbereiden van het werkstuk

- Een vet werkoppervlak hoort voor het zandstralen ontvet te worden.
- Verwijder vuil en andere aanslag (bijv. gedroogde modder, grond) van oppervlakken vóór het zandstralen.
- Plak delen het werkstuk die niet gestraald moeten worden, als motors, cilinder boringen, etc., nauwkeurig af.

Gebruik

⚠ **WAARSCHUWING:** Bij het gebruik van het zandstraal pistool is het dragen van een beschermende uitrusting, waaronder een veiligheidsbril, handschoenen en een geschikt stofmasker vereist.

1. Sluit het zandstraalpistool aan op de luchtbron aan.

2. Stel de luchtdruk op de bron volgens de specificaties van het pistool in.

⚠ **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de maximale luchtdruk van het pistool niet overschreden wordt.

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat de luchtdruk geschikt is voor het te bewerken oppervlak. Test het effect van het schuurmiddel te allen tijde op een stuk afvalmateriaal, of begin het stralen op het minst zichtbare deel van het werkstuk.

3. Richt het mondstuk (1) op het werkstuk en knijp in de trekker (4) om het zandstralen te starten.

Opmerking: Wanneer het zuigmondstuk (7) en de rubberen slang (6) leeg zijn, duurt het mogelijk een aantal seconden voordat het schuurmiddel in het pistool stroomt. Houdt de trekker ingeknepen tot het schuurmiddel uit het mondstuk komt.

4. Laat de trekker los om het zandstralen te stoppen.

⚠ **WAARSCHUWING:** Perslucht apparaten bevatten na gebruik mogelijk achtergebleven druk. Ontlucht het apparaat nadat de luchtbron is uitgeschakeld. Ontlucht altijd het gereedschap nadat u de luchttoevoer hebt afgesloten.

Verstopping van het mondstuk

Als de stroom van het schuurmiddel vermindert of helemaal stopt, kan er een verstopping in het mondstuk zijn:

1. Ontkoppel het pistool van de luchtbron.
2. Verwijder de vergrendelring (2) en het uitlaat mondstuk (1).
3. Controleer op verstopt materiaal in de uitlaat mondstuk en het pistool en verwijder dit.
4. Sluit het gereedschap weer op de luchtbron aan.
5. Verwijder het zuigmondstuk (7) van de schuurmiddelcontainer en blaas de schone perslucht door het pistool tot al het schuurmiddel verwijderd is.
6. Ontkoppel de apparatuur van de luchtbron en vervang het uitlaat mondstuk.
- Als het uitlaat mondstuk vrij is maar het schuurmiddel nog steeds beperkt, controleer dan de rubberen slang (6) en het zuigmondstuk op verstopping en verwijder eventueel verstopt materiaal.
- Zie het gedeelte "Probleemopsporing" voor mogelijke oorzaken van verstopping en de desbetreffende oplossing.

Onderhoud

⚠ **WAARSCHUWING:** Ontkoppel het pistool van de luchtbron en ontlucht voordat u deze schoonmaakt of enig onderhoud uitvoert.

BELANGRIJK: Er is maar weinig wat fout kan gaan met uw pneumatisch gereedschap. Wanneer een pneumatische gereedschap niet werkt, is dat meestal omdat de interne onderdelen zijn gecorrodeerd als gevolg van vuile, natte lucht en het niet opvolgen van de bedieningsinstructies.

Schoonmaak

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Vuil en stof kan de interne delen sneller doen slijten en de gebruiksduur aanzienlijk verminderen. Maak de behuizing met een zachte borstel of droge doek schoon.
1. Voor de demontage sluit u het pistool op de luchtbron aan.
 2. Verwijder het zuigmondstuk (7) van de schuurmiddelcontainer.
 3. Richt het uitlaatmondstuk (1) op een veilige plek en blaas de schone perslucht door het pistool tot al het schuurmiddel verwijderd is.
 4. Ontkoppel het pistool van de luchtbron.
 5. Verwijder de rubberen slang (6) van de slangkoppeling (3) en de zuigmondstuk slangkoppeling (8).
 6. Verwijder de sluitring (2) en de uitlaat mondstuk (1). Demonteer andere componenten wanneer vereist, met behulp van het montage diagram.
 7. Maak de gehele route grondig schoon en zorg ervoor dat het mondstuk (1) en de andere onderdelen niet beschadigd raken.
 8. Smeer alle sluitingsoppervlakken en bewegende onderdelen licht met een geschikt smeermiddel.
 9. Stel het pistool met gebruik van het diagram weer samen.

Het vervangen van het uitlaat mondstuk

1. Ontkoppel het pistool van de luchtbron.
2. Ontkoppel de rubberen slang (6) van het pistool.
3. Verwijder de vergrendeling (2) en het uitlaat mondstuk (1).
4. Maak alle schroefdraden en sluitingsoppervlakken schoon.
5. Plaats het nieuwe mondstuk op het pistool en draai de vergrendeling vast.

Smeren

- Hoewel de lucht- en materiaaldoorgangen van het spuitpistool vrij moeten blijven van olie en andere verontreinigingen, moeten sommige onderdelen regelmatig worden gesmeerd.
- Smeer de sluitingsoppervlakken, pakkingen, lagers en o-ringen lichtelijk met een speciaal smeermiddel voor spuitpistolen en breng een kleine hoeveelheid vaseline op de veren aan.

Opslag

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op.

Contact

Voor technische ondersteuning of voor reparatieadvies, gelieve contact op te nemen met de hulplijn op (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

VK-Adres:
Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

EU-Adres:
Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Nederland

Verwijdering en afvoer

- Net als bij ander elektrisch gereedschap mag pneumatische gereedschap niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid.
- Pneumatische machines bevatten mogelijk sporen van olie en andere smeermiddelen.
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van pneumatisch gereedschap.
- Schuurmiddel is mogelijk besmet met het verwijderde materiaal. Recycle of verwijder volgens wetten en richtlijnen.

Probleemopsporing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het schuurmiddel komt niet uit het pistool	Onjuiste druk	Stel de vereiste luchtdruk in
	Materiaalslang is verstopt	Verwijder de rubberen slang (6) en verhelp de verstopping
	Lucht verstopping	Controleer de luchtbron; wanneer vereist ontkoppeld u het pistool en maakt u dit schoon
	Onjuist schuurmiddel (te grof/zwaar)	Selecteer een geschikt schuurmiddel
Verstopt pistool	Vochtig schuurmiddel	Vervang het schuurmiddel (vochtig schuurmiddel kan gedroogd en opnieuw gebruikt worden)
	Water in de luchtbron	Controleer de compressor en het filtersysteem
	Onjuist schuurmiddel (te grof/zwaar)	Selecteer een geschikt schuurmiddel
Sputteren	Versleten mondstuk	Vervang het mondstuk
	Schuurmiddel ophoping rond het mondstuk	Verwijder het mondstuk en maak schoon
	Luchtlekkage	Controleer alle aansluitingen en slangen op lekkages en verhelp de lekkage met behulp van PTFE-tape of vervanging
Het pistool stopt niet wanneer de trekker (4) wordt losgelaten	Ventiel o-ring of zitting is beschadigd	Laat het pistool bij een geautoriseerd Silverline service center repareren
Indien de hierboven vermelde mogelijke oplossing niet werken, neem dan contact op met een verdeler of met een geautoriseerd Silverline servicecentrum		

Silverline Tools garantie

Dit Silverline product komt met 3 jaar garantie.

U hebt recht op 3 jaar garantie als u dit product binnen 30 dagen na aankoop op silverlinetools.com registreert. De garantieperiode gaat in vanaf de aankoopdatum op het ontvangstbewijs.

Uw product registreren

Ga naar: silverlinetools.com, klik op de 'Guarantee Registration' (registratie) knop en voer het volgende in:

- Uw persoonlijke gegevens
- De productinformatie en de aankoopdatum

Het garantiebewijs wordt vervolgens in PDF-formaat aangemaakt. Druk het af en bewaar het bij het product.

Voorwaarden

De garantieperiode gaat in vanaf de aankoopdatum op het ontvangstbewijs.

BEWAAR UW ONTVANGSTBEWIJS OP EEN VEILIGE PLAATS

Als dit product binnen 30 dagen na de aankoopdatum een gebrek vertoont, breng het dan samen met uw ontvangstbewijs naar de winkel waar u het heeft gekocht en beschrijf het gebrek in detail. Het product wordt vervolgens terugbetaald of omgewisseld.

Als dit product na de periode van 30 dagen een gebrek vertoont, stuur het dan naar:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, VK

Garantie claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

Zonder het originele ontvangstbewijs met de aankoopdatum, uw naam, adres en plaats van aankoop kan geen werk aan het product uitgevoerd worden.

Beschrijf het gebrek dat verholpen moet worden in detail.

Bij claims die binnen de garantieperiode worden ingediend, gaat Silverline Tools na of het een materiaal- of een fabrieksfout betreft.

De verzendkosten worden niet vergoed. Bied de artikelen die u terugstuurt voor reparatie in een schone en geborgde staat aan. Verpak ze zorgvuldig om schade en letsel tijdens het vervoer te voorkomen. Ongepaste en onveilige leveringen kunnen worden afgewezen.

Al het werk wordt uitgevoerd door Silverline Tools of een officiële reparatiedienst.

De garantieperiode wordt door herstelling of vervanging van het product niet verlengd.

Defecten waarvan wij beschouwen dat ze onder de garantie vallen, worden verholpen door middel van een kosteloze herstelling van het gereedschap (exclusief verzendingskosten) of een vervanging door een gereedschap in perfecte staat van werking.

De ingehouden gereedschappen of onderdelen die zijn vervangen, worden het eigendom van Silverline Tools.

De herstelling of vervanging van het product onder garantie is bijkomstig aan en heeft geen invloed op uw wettelijke rechten als consument.

Wat is gedekt:

- De reparatie van het product, mits naar tevredenheid van Silverline Tools kan worden vastgesteld dat de gebreken ontstaan zijn tijdens de garantieperiode en het gevolg zijn van materiaal- of fabrieksfouten.
- Voor onderdelen die niet meer verkrijgbaar zijn of niet meer vervaardigd worden zal Silverline Tools een functionele vervanging uitvoeren.

Wat niet is gedekt:

Silverline Tools geeft geen garantie op herstellingen als gevolg van:

- Normale slijtage veroorzaakt door gebruik in overeenstemming met de handleiding zoals zaagbladen, borstels, riemen, gloeilampen, batterijen enz.
- De vervanging van meegeleverd toebehoren zoals boortjes, zaagbladen, schuurvellen, snijdschrijven en aanverwante producten.
- Toevallige schade, gebreken ten gevolge van nalatig gebruik of verzorging, misbruik, verwaarlozing, achteloze bediening of hantering van het product.
- Gebruik van het product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik.
- Alle wijzigingen van het product.
- Gebruik van andere onderdelen en toebehoren dan de originele onderdelen van Silverline Tools.
- Foutieve installatie (behalve wanneer geïnstalleerd door Silverline Tools).
- Herstellingen of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Silverline Tools of diens officiële reparatiediensten.
- Uitgezonderd het recht op het verhelpen van gebreken van het gereedschap volgens deze garantievoorwaarden worden geen claims gedekt.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup produktu marki Silverline. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje niezbędne dla bezpiecznej i wydajnej obsługi produktu. Produkt posiada szereg unikalnych funkcji, dlatego nawet, jeśli jesteś zaznajomiony z podobnymi produktami, przeczytanie tego podręcznika jest niezbędne w celu pełnego zrozumienia instrukcji obsługi. Upewnij się, że wszyscy użytkownicy produktu przeczytali i w pełni zrozumieli instrukcję obsługi. Zachowaj tę instrukcję wraz z produktem do wykorzystania w przyszłości.

Opis symboli

Tabela znamionowa zawiera symbole dotyczące produktu. Stanowią one istotne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego stosowania.



Należy nosić środki ochrony słuchu
Należy nosić okulary ochronne
Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych
Należy używać kasku ochronnego



Należy nosić rękawice ochronne



NIE używać w przypadku butli gazowych!



Toksyczne opary lub gazy!



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać i w pełni zrozumieć instrukcję obsługi



Urządzenie zgodne z odpowiednimi przepisami i normami bezpieczeństwa



Ochrona środowiska Narzędzia

Nie należy wyrzucać narzędzi pneumatycznych wraz z odpadami komunalnymi. Urządzenia te mogą zawierać śladowe ilości oleju i innych środków smarnych. Jeśli jest to możliwe, należy przekazać te urządzenia do punktu recyklingu. W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą.



Uwaga!

Kluczowe skróty techniczne

n_0	Prędkość bez obciążenia
n	Prędkość znamionowa
bar	Metryczna jednostka ciśnienia
psi	Funt na cal kwadratowy
$\varnothing$	Średnica
min ⁻¹	Obroty lub ruch postępowo zwrotny na minutę
BSP	British Standard Pipe (Brytyjski gwint rurowy)
cfm	Stopy sześciennie na minutę
l/min	Litry na minutę
dB(A)	Poziom hałas w decybelach (A mierzony)
m/s ²	Metry na sekundę do kwadratu (wartość drgań)

Dane techniczne

Ciśnienie robocze: 3-6 bar (43-87 psi)
 Maksymalne ciśnienie robocze: 8bar (116 psi)
 Zużycie powietrza: 156 l/min (5,5 cfm)
 Średnica dyszy na sprężone powietrze: 6 mm
 Średnica dyszy wypływu materiału: 3 mm
 Rodzaj materiału: Ssanie
 Wąż doprowadzający materiał: 10,5 x 18 mm x 1,5 m, wąż gumowy
 Zalecane materiały ściernie: tlenek glinu, piasek, szklany materiał, węgiel krzemowy, łupiny orzecha
 Wlot powietrza: ... 1/4" BSP, dostarczane z dwoma wytykowymi szybkozłączkami linii doprowadzania powietrza (typy EN-6 „UK” i EQ-4 „europejskie”)
 Minimalna średnica węża na sprężone powietrze: 9,5mm (3/8")
 Waga: 0,45kg

W wyniku nieprzerwanego procesu rozwojowego produktów, dane techniczne poszczególnych produktów Silverline mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Parametry emisji dźwięku i wibracji:

Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} : 90 dB(A)
 Poziom mocy akustycznej L_{WA} : 101 dB(A)
 Niepewność pomiaru K: 3 dB(A)
 Wartości emisji wibracji a_{hV} : < 2,5 m/s²

Poziom natężenia dźwięku dla operatora może przekroczyć 85 dB(A) dlatego konieczne jest zastosowanie środków ochrony słuchu.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli poziom hałasu przekracza 85dB(A) należy zawsze stosować środki ochrony słuchu oraz ograniczyć czas narażenia słuchu na nadmierny hałas. Jeśli poziom hałasu powoduje dyskomfort, nawet w przypadku zastosowania środków ochrony słuchu, należy niezwłocznie przestać korzystać z narzędzia i sprawdzić, czy środki ochrony słuchu są prawidłowo zamontowane i zapewniają odpowiedni poziom tłumienia dźwięku w odniesieniu do poziomu hałasu wytwarzanego przez narzędzie.

Poziom hałas i wibracji w specyfikacjach jest określony zgodnie z normami międzynarodowymi. Wartość to reprezentują korzystanie z urządzenia w normalnych warunkach roboczych. Niedbala konserwacja, nieprawidłowy montaż lub nieprawidłowe użytkowanie urządzenia mogą spowodować wzrost poziomu hałasu oraz wibracji. www.osha.europa.eu dostarcza informacji na temat poziomów hałasu i wibracji w środowisku pracy, które mogą być przydatne dla użytkowników prywatnych, korzystających z urządzenia przez długi czas.

Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania elektronarzędzia

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i / lub poważnych obrażeń.

Zachowaj wszystkie instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej, lub o braku doświadczenia i wiedzy, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia, jako zabawki.

- a) Zapoznaj się z zastosowaniami, ograniczeniami i zagrożeniami ze strony narzędzia.
 - b) Utrzymaj produkt w dobrym stanie ogólnym i stanie technicznym. Podejmij natychmiastowe działania w celu naprawy lub wymiany uszkodzonych części.
 - c) Stosować tylko zalecane części. Niezatwierdzone części mogą być niebezpieczne i uniemożliwić gwarancję.
 - d) Urządzenie może być wykorzystane tylko do zastosowań zgodnych z jego przeznaczeniem.
 - e) Należy nosić odpowiednie wyposażenie ochronne, w tym okulary, maskę i rękawice ochronne zabezpieczające przed wibracjami.
 - f) Jeśli luźna odzież, biżuteria, nakrycia głowy, włosy lub rękawice nie są trzymane z dala od narzędzia i jego akcesoriów, mogą wystąpić obrażenia.
 - g) W każdej chwili zachowuj odpowiednią pozycję i równowagę. W razie potrzeby zabezpiecz obrabiany przedmiot w zacisku lub imadle.
 - h) Należy zawsze się upewnić, że urządzenie jest odłączone od zasilania pneumatycznego przed montażem, bądź zdejmowaniem bitów, bądź innych akcesoriów.
 - i) NIE wolno palić w pobliżu otwartego ognia w miejscu pracy.
 - j) NIE wolno modyfikować urządzenia. Wszelkie modyfikacje mogą doprowadzić do zmniejszenia efektywności oraz bezpieczeństwa dla operatora.
 - k) NIE NALEŻY manipulować ani regulować zaworów bezpieczeństwa lub innych funkcji bezpieczeństwa.
 - l) NIE należy używać narzędzia, bądź akcesoriów, jeśli zostało uszkodzone. Należy zawsze sprawdzić urządzenie i akcesoria przed każdym użyciem. Nie wolno korzystać z produktu, jeśli posiada uszkodzoną, bądź zostało nadmiernie zużyte.
 - m) NIE używaj ich, gdy jesteś zmęczony albo pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
 - n) Powietrze pod ciśnieniem może spowodować poważne obrażenia.
 - o) Odcięty wąż od urządzenia może spowodować poważne obrażenia. Zawsze należy skontrolować wąż pod względem uszkodzeń lub luzu przed przystąpieniem do pracy.
 - p) NIE kieruj strumienia powietrza na siebie, innych lub zwierzęta.
 - q) Nie wolno przekraczać maksymalnego ciśnienia powietrza niż ciśnienie podane na narzędziu.
 - r) Nigdy nie należy trzymać narzędzi za wąż ciśnieniowy.
 - s) Należy zawsze sprawdzić urządzenie i akcesoria przed każdym użyciem. Nie wolno korzystać z produktu, jeśli posiada uszkodzoną, bądź zostało nadmiernie zużyte.
 - t) Narzędzia pneumatyczne powinny być zasilane wyłącznie sprężonym powietrzem o najniższym ciśnieniu wymaganym przez zadanie, aby zredukować hałas i wibracje oraz zminimalizować zużycie.
 - u) Należy trzymać narzędzie poprawnie i być przygotowanym na ewentualne gwałtowne ruchy tak, aby przeciwdziałać im. Obsługiwać narzędzie obiema rękami.
 - v) Nigdy nie używaj czystego tlenu lub gazów palnych do zasilania narzędzia pneumatycznego. Narzędzia pneumatyczne nie są przeznaczone do tych źródeł zasilania, a ich stosowanie stwarza zagrożenie pożarowe i wybuchowe.
 - w) Wyłączyć narzędzie w przypadku przerwy w dopływie powietrza/prądu.
 - x) Należy pamiętać, że narzędzia pneumatyczne mogą stać się zimne podczas użytkowania, co ma wpływ na przyćmienie, kontrolę i podatność na urazy związane z drganiami.
- Ważne:** Pomimo zastosowania się do następujących instrukcji obsługi narzędzia nie jest możliwe wyeliminowanie wszystkich czynników ryzyka resztkowego. Nie korzystaj z urządzenia w przypadku pojawienia się wątpliwości dotyczących jego bezpiecznego użytkowania.

Zagrożenia w miejscu pracy

- a) Należy być świadomym śliskich powierzchni w miejscu pracy, spowodowanych użyciem narzędzia oraz możliwością potknięcia przez przewód gazowy lub hydrauliczny ułożony w złym miejscu. Poślizgnięcia, potknięcia i upadki są głównymi przyczynami urazów ciała w miejscu pracy.
- b) Jeśli to możliwe, nie blokuj arterii komunikacyjnych i przebieg przewodów powietrznych lub kablami. Podejmij odpowiednie środki, aby zmniejszyć ryzyko potknięcia, takie jak ustawienie znaków ostrzegawczych oraz mocowanie kabli i przewodów powierzchni w miejscu.
- c) Nie należy stosować niniejszego urządzenia w przestrzeniach i pomieszczeniach zagrożonych wybuchem lub do mocowania przewodów elektrycznych.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy z urządzeniami piaskującymi

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Praca z urządzeniami piaskującymi używającymi piasku zawierającego krzemionkę krystaliczną, może powodować płycię krzemową lub poważne choroby, które mogą prowadzić do śmierci.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie należy używać urządzeń piaskujących w pobliżu źródła ciepła lub ognia, ponieważ może to spowodować pożar lub wybuch.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Emisje pyłu podczas piaskowania, mogą przyczynić się do powstania warunków sprzyjających wybuchowi. Należy zapewnić właściwą wentylację i podjąć środki ostrożności, aby zapobiec wybuchowi pyłu.

- Podczas obsługiwanego urządzenia należy **ZAWSZE** nosić odpowiedni osobisty sprzęt ochronny, w tym ochronę oczu i słuchu, rękawice ochronne, długie rękawy i odzież ochronną.
- Jeśli podczas pracy wytwarzane są duże ilości pyłów, może być konieczne użycie nadgłowia z kółkiem i systemem dopływu powietrza.
- Rękawice ochronne muszą osłaniać całe przedramię, odzież ochronna powinna zapewniać odpowiednią ochronę przed materiałem ściernym.
- Praca z urządzeniami piaskującymi wytwarza duży poziom hałasu. Należy **ZAWSZE** nosić odpowiednią ochronę słuchu w miejscach gdzie poziom dźwięku przekracza 85 dB(A).
- Urządzenie do piaskowania mogą wytwarzać elektrostatyczny ładunek podczas pracy. Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w wąż elektrostatyczny należy użyć dysze pistoletu
- **NIGDY** nie należy kierować strumienia na ludzi lub zwierzęta, może to spowodować poważne obrażenia
- Do zasilania urządzenia należy stosować **TYLKO** czyste, suche nieoliwione sprężone powietrze
- Mokre, naoliwione lub w inny sposób zanieczyszczone powietrze sprężone spowoduje zbrzydlenie się materiału ściernego i może spowodować zatkanie dyszy.
- **NIGDY** nie należy używać urządzenia, jako rozpuszczalników, kwasów i środków żrących.
- Nie należy pracować w pobliżu materiałów łatwopalnych. Ścieranie metalu może wytwarzać iskry, które mogą spowodować zapłon materiałów palnych.
- Należy odpowiednio zabezpieczyć obszar pracy niewymagający piaskowania (np. wnętrza silnika, otwory na cylindry oraz inne powierzchnie funkcyjne).
- Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i zaleceń producenta materiału ściernego pod kątem.
- Należy **ZAWSZE** odłączyć urządzenie piaskujące od zasilania powietrzem, przed przeniesieniem narzędzia lub napełnianiem zbiornika z materiałem ściernym.

Przedstawienie produktu

1	Dysza wyjściowa
2	Pierścień blokujący dyszę
3	Złącze węża materiałowego
4	Spust
5	Szybkie złącze
6	Wąż gumowy
7	Dysza ssąca
8	Złącze węża dyszy ssącej
9	Rura odpowietrzająca
10	Zapasowa dysza wylotowa

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Pneumatyczny zestaw do piaskowania, rozpylający materiał ścierny na powierzchnię, w celu usunięcia powłok, rdzy oraz zanieczyszczeń. Może być stosowany do kształtowania powierzchni, bądź ich przygotowania pod aplikację nowej powłoki.

Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.

Urządzenie może być wykorzystane TYLKO do zastosowań zgodnych z jego przeznaczeniem. Jakikolwiek inny użyte nie te wymienione w niniejszej instrukcji, będzie uważane za przypadek nadużycia. Użytkownik, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za jakiegokolwiek uszkodzenia lub szkody powstałe w wyniku niepoprawnego użytkowania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek modyfikacje narzędzia, ani za szkody powstałe w wyniku próby modyfikacji.

Rozpakowanie narzędzia

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź nowe narzędzie. Zapoznaj się ze wszystkimi mechanizmami i funkcjami.
- Upewnij się, że narzędzie zawiera wszystkie części i są one w dobrym stanie. Jeśli brakuje pewnych części lub są one uszkodzone, należy uzupełnić lub wymienić je przed rozpoczęciem korzystania z narzędzia.

Przygotowanie do eksploatacji

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Należy pamiętać aby zawsze odłączyć urządzenie od zasilania pneumatycznego przed przeprowadzeniem czynności czyszczących, bądź konserwacji.

Montaż szybkozłącza

Niniejsze urządzenie jest wyposażone w dwa różne szybkozłącza zewnętrzne (rys.1):

- EO-4 – stosowany w Europie
- EN-6 – używany głównie w Wielkiej Brytanii
- Wybrać złącznik kompatybilny z użytkowanym systemem doprowadzania powietrza i zainstalować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Nalóż taśmę PTFE (brak w komplecie) na gwint szybkozłącza (5). Pomocze to utrzymać hermetyczne uszczelnienie
- Uwaga:** Załóż taśmę PTFE ciasno, w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, dzięki temu taśma nie zejdzie z gwintu podczas przykręcania urządzenia.
- Wyjmij zatyczkę zabezpieczającą z wlotu powietrza
- Za pomocą klucza (nie w zestawie) wkręć szybkozłącze do wlotu powietrza, znajdującego się w podstawie uchwytu.
- Podłącz do linii sprężonego powietrza, ostrożnie zwiększ ciśnienie i sprawdź szczelność (np. poprzez rozpylenie niewielkiej ilości wody z mydłem na zewnątrz złącza)
- Przewody sprężonego powietrza wyposażone w szybkozłącze zewnętrzne, będą wciskane w narzędzie.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Nie podłączać narzędzia do węża, a węża do kompresora za pomocą tylko połączeń gwintowanych. Zawsze używaj szybkozłączy, aby narzędzie można było wyjąć z przyłącza zasilania powietrzem, gdy jest to potrzebne do bezpiecznej pracy.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie montuj szybkozłączy żeńskiej bezpośrednio do przewodu prowadzącego węża bieżącego ani bezpośrednio do narzędzia. Zmagazynowane sprężone powietrze w narzędziu, nawet po odłączeniu od głównego źródła powietrza, może nieoczekiwanie uruchomić narzędzie.

Podłączenie źródła powietrza

⚠ **OSTRZEŻENIE:** W żadnym wypadku pistoletu natryskowego nie można używać w układzie sprężonego powietrza ze zintegrowaną olejarką.

- Niniejsze urządzenie powinno być podłączone do czystego i suchego źródła powietrza z separatorem wody oraz filtrem.
- Nie dopuszczaj, aby ciśnienie zasilania przekroczyło maksymalną podaną wartość („Dane techniczne”).
- Upewnij się, że woda jest systematycznie każdego dnia z systemu
- Upewnij się, że wszystkie elementy systemu (wężę, złącza, etc.) są odpowiednio przystosowane do ciśnienia atmosferycznego
- Użyj wężi przewodzących, aby zapobiec gromadzeniu się ładunków elektrostatycznych

Ustawienie urządzenia

- Prędkość narzędzia/moc można regulować poprzez zmniejszenie/zwiększenie ciśnienia powietrza zasilającego w zakresie określonym w „Danych technicznych”

Konfigurowanie pistoletu do piaskowania

- Upewnij się, że pistolet do piaskowania został prawidłowo zmontowany, a pierścień blokujący dyszę (2) został dobrze dokręcony
- Podłącz jeden koniec węża gumowego (6) do ssawki (7), a drugi koniec węża do złącza węża materiału (3)

Uwaga: Do połączenia pistoletu do piaskowania i dyszy ssącej zaleca się użycie węża przewodzącego.

- Napełnij odpowiedni pojemnik materiałem ściernym
- Zanurz dyszę ssącą w materiale ściernym tak, aby końcówka rury odpowietrzającej (9) wystawała ponad powierzchnię ściernia

Przygotowanie materiału obróbki

- Materiał obróbki zanieczyszczony olejem i smarem należy odtłuścić przed piaskowaniem
- Usuń brud i inne osady (np. zaschnięte błoto, ziemię) z powierzchni przed piaskowaniem
- Należy odpowiednio zabezpieczyć obszar pracy niewymagający piaskowania (np. wnętrze silnika, otwory na cylindry oraz inne powierzchnie funkcyjne).

Obsługa

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Podczas pracy z pistoletem do piaskowania należy zawsze nosić środki ochrony osobistej, w tym okulary ochronne, odpowiednie rękawice i odpowiednią ochronę dróg oddechowych.

- Podłącz pistolet do piaskowania do dopływu powietrza
- Wyreguluj ciśnienie powietrza w zależności od obrabianego przedmiotu i użytego materiału ściernego

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że ciśnienie zasilania powietrzem nie przekracza maksymalnego ciśnienia roboczego podanego w „Danych technicznych”.

WAŻNE: Upewnij się, że ciśnienie jest odpowiednie dla przedmiotu obrabianego i nie uszkadza powierzchni. ZAWSZE przetestuj wpływ ściernia na skrawek materiału lub rozpocznij piaskowanie w niepozornym miejscu na przedmiocie obrabianym przed rozpoczęciem głównej pracy.

3. Skieruj dyszę wylotową (1) w stronę przedmiotu obrabianego i naciśnij spust (4), aby rozpocząć przepływ ściernia.

Uwaga: Gdy dysza ssąca (7) i gumowy wąż (6) są puste, ścierniwo może potrwać kilka sekund zacząć spływać z pistoletu do piaskowania. Przytrzymaj spust wciśnięty, aż ścierniwo opuści dyszę wylotową.

- Zwolnij spust, aby zatrzymać piaskowanie

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Należy pamiętać, iż narzędzie pneumatyczne może posiadać zdawkowe ilości ciśnienia po zakończeniu użycia. Należy zawsze pamiętać, aby odpowietrzyć narzędzie, po wyłączeniu dopływu powietrza.

Blokada dyszy

Jeśli przepływ materiału szlifierskiego jest zmniejszony lub całkowicie się zatrzymuje, dysza może być zablokowana:

- Odłącz od dopływu powietrza
- Zdejmij pierścień blokujący dyszę (2) i dyszę wylotową (1)
- Sprawdź i usuń zatłakany materiał w dyszy wylotowej i pistolecie
- Ponownie podłącz pistolet do piaskowania do dopływu powietrza
- Wyjąć dyszę ssącą (7) z pojemnika ścierniwa i aktywować pistolet, aby przedmuchać system, aż stanie się czysty
- Odłącz od dopływu powietrza i wymień dyszę wylotową
- Jeśli dysza wylotowa jest przezroczysta, ale materiał szlifierski jest nadal ograniczony, sprawdź gumowy wąż (6) i dyszę ssącą pod kątem zatkania i usuń zatłakany materiał
- Zobacz sekcję „Rozwiązywanie problemów”, aby poznać możliwe przyczyny zatkania i odpowiednie rozwiązanie

Konserwacja

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed czyszczeniem lub wykonywaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy zawsze odłączyć dopływ powietrza i zredukować ciśnienie.

WAŻNE: Istnieje bardzo małe prawdopodobieństwo, że coś może pójść nie tak z Twoim urządzeniem, najczęstszym tego powodem jest skorodowane wewnętrzne z powodu zanieczyszczeń, mokrego powietrza i nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Czyszczenie

- Należy zawsze dbać o czystość urządzenia. Brud i kurz powodują szybsze zużycie elementów wewnętrznych i skracają okres eksploatacji urządzenia. Należy czyścić korpus urządzenia miękką szczotką lub suchą ścierką
- Przed demontażem ponownie podłączyć pistolet do piaskowania do dopływu powietrza
 - Wymij dyszę ssącą (7) z pojemnika ściernego
 - Skieruj dyszę wylotową (1) w bezpieczne miejsce i przedmuchać ją powietrzem, aż cały pozostały materiał ścierny zostanie usunięty
 - Odląć od dopływu powietrza
 - Zdejmij wąż gumowy (6) ze złącza węża materiału (3) i złącza węża dyszy ssącej (8)
 - Zdejmij pierścień blokujący dyszę (2) i dyszę wylotową (1). W razie potrzeby zdemonstrować inne elementy, odnosząc się do „Schematu montażu”
 - Dokładnie wyczyść całą trasę z materiału ściernego, uważając, aby nie uszkodzić dyszy wylotowej (1) i innych części wewnętrznych **OSTRZEŻENIE:**
 - Lekko nasmaruj wszystkie powierzchnie uszczelniające i ruchome elementy odpowiednim smarem do pistoletów natryskowych
 - Zmontuj pistolet do piaskowania, posługując się „Schematem montażu”

Wymiana dyszy wylotowej

- Odląć pistolet do piaskowania od dopływu powietrza
- Odląć wąż gumowy (6) od pistoletu do piaskowania
- Zdejmij pierścień blokujący dyszę (2) i dyszę wylotową (1)
- Oczyszcz wszystkie gwinty i powierzchnie uszczelniające
- Zainstaluj nową dyszę wylotową, załóż z powrotem pierścień blokujący dyszę i mocno dokręć

Smarowanie

- Choćby kanały powietrzne i materiałowe pistoletu natryskowego muszą pozostać wolne od oleju i innych zanieczyszczeń, niektóre elementy wymagają częstego smarowania
- Lekko nasmaruj wszystkie powierzchnie uszczelniające, uszczelnienia, łożyska i dynamiczne O-ringi specjalistycznym smarem do pistoletów natryskowych i nałóż niewielką ilość wazeliny na sprężyny

Przechowywanie

- Należy przechowywać narzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu niedostępnym dla dzieci

Kontakt

W celu uzyskania porady technicznej lub naprawy, skontaktuj się z infolinią pod numerem (+44) 1935 382 222

Strona online: www.silverlinetools.com

Adres (GBR):
Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Wielka Brytania

Adres (UE):
Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Holandia

Utylizacja

- Podobnie jak w przypadku elektronarzędzi, narzędzi pneumatycznych nie należy wyrzucać z odpadami komunalnymi
- Narzędzia pneumatyczne mogą zawierać śladowe ilości oleju bądź innych smarów, dlatego też muszą być odpowiednio zutilizowane
- Należy się skontaktować z władzami lokalnymi zajmującymi się utylizacją odpadów, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji narzędzi pneumatycznych.
- Nadmiar ścierniwa może być zanieczyszczony materiałem, który został użyty do usunięcia. Poddać recyklingowi lub odpowiednio wyrzucić

Wykrywanie i usuwanie usterek

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Materiał nie wydostaje się z pistoletu	Nieprawidłowe ciśnienie	Ustaw poprawne ciśnienie zgodnie z Danymi technicznymi
	Zatkany wąż materiału	Zdejmij gumowy wąż (6) i usuń blokadę
	Blokada powietrza	Sprawdź dopływ powietrza; w razie potrzeby zdemontuj i wyczyść pistolet do piaskowania
	Niezdolny materiał ścierny (zbyt gruby lub za ciężki)	Wybierz odpowiedni materiał ścierny
Zatkany pistolet	Wilgotny materiał ścierny	Wymień na suchy materiał ścierny (wilgotny materiał można wysuszyć i ponownie użyć)
	Woda w dopływie powietrza	Sprawdź kompresor i system filtracji
	Niezdolny materiał ścierny (zbyt gruby lub za ciężki)	Wybierz odpowiedni materiał ścierny
Rozpylanie	Niezdolny materiał ścierny	Wymień dyszę
	Nagromadzenie materiału ściernego wokół dyszy	Wymij dyszę i wyczyść
	Wyciek powietrza	Sprawdź wszystkie okucia i węże pod kątem nieszczelności i wyeliminować problem przez dokręcanie za pomocą taśmy PTFE lub wymianę.
Narzędzie nie zatrzyma się po całkowitym zwolnieniu spustu (4)	Uszkodzony pierścień zaworu, bądź uszczelka	Napraw urządzenie w autoryzowanym serwisie Silverline
Jeśli powyższe rozwiązania problemów zawodzą, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym punktem serwisowym Silverline.		

Gwarancja Narzędzi Silverline

Niniejszy produkt Silverline posiada 3 letnią gwarancję.

Aby zakwalifikować się do uzyskania powyższej gwarancji należy zarejestrować niniejszy produkt na stronie www.silverlinetools.com w ciągu 30 dni od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu widocznym na paragonie.

Rejestracja zakupionego produktu

Rejestracji produktu można dokonać na stronie www.silverlinetools.com, wybierając przycisk „Rejestracja”. Należy wprowadzić:

- Dane osobowe
- Szczegóły dotyczące produktu oraz informacje dotyczące zakupu

Po wprowadzeniu tych informacji zostanie utworzony certyfikat gwarancji niniejszego produktu, jako dokument w formacie PDF, który należy wydrukować i zachować wraz z dowodem zakupu.

Zasady i warunki

Okres gwarancji zaczyna obowiązywać od daty zakupu detalicznego znajdującej się na paragonie.

PROSIMY O ZACHOWANIE PARAGONU

Jeśli produkt wykaże jakiegokolwiek usterki w ciągu 30 dni od daty zakupu, należy go zwrócić do dystrybutora/sklepu, w którym towar zakupiono, od którego został zakupiony okazując przy tym dowód zakupu.

Jeśli usterka pojawi się po 30 dniach, należy zwrócić produkt do:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, GBR

Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać w okresie gwarancji. Należy dostarczyć dowód zakupu, swoje imię i nazwisko, adres miejsca zakupu przed wykonaniem jakichkolwiek napraw.

Należy podać dokładne dane usterki wymagające naprawy.

Wnioski złożone w okresie gwarancji będą weryfikowane przez Silverline Tools, do ustalenia czy usterki są związane z materiałem lub wyrobem produktu.

Koszty transportu nie zostaną pokryte. Produkt przeznaczony do zwrotu musi być starannie oczyszczony. Należy zapakować produkt prawidłowo i bezpiecznie tak, aby nie został uszkodzony podczas transportu do nas. Możemy odrzucić roszczenia niewłaściwie dostarczonych produktów.

Wszystkie naprawy będą przeprowadzone przez firmę Silverline Tools lub agencję upoważnioną do tego.

Naprawa lub wymiana produktu nie przedłuży okresu gwarancyjnego.

Usterki uznane przez nas, jako objęte gwarancją będą poddane naprawie bezpłatnie (bez kosztów transportowych) lub poprzez wymianę na narzędzie pracujące w idealnym stanie.

Narzędzia lub części zamienne, do których wydano zamiennik staną się własnością Silverline Tools.

Naprawa lub wymiana produktu w ramach gwarancji zapewni korzyści, które są dodatkkiem i nie wpływają w żaden sposób na ustawowe prawa konsumenta.

Gwarancja pokrywa:

- Naprawę produktu (w okresie gwarancji), jeśli zostanie on zakwalifikowany zgodnie z wymogami Silverline Tools w związku z usterkami, które wynikły z wad materiałowych lub wad związanych z produkcją.
- Jeżeli jakaś część zastępcza nie jest już dostępna lub wycofana z produkcji, Silverline Tools zastąpi ją funkcjonalnym zamiennikiem.

Czego nie pokrywa gwarancja:

Silverline Tools nie pokrywa napraw powstałych w wyniku:

- Normalnego zużycia spowodowanego przez normalne użytkowanie zgodnie z instrukcją obsługi, np: noże, szczotki, pasy, żarówki akumulatory itp.
- Wymiany dowolnego dołączonego wyposażenia np: noży, wiertel, papieru ściernego, tarcz do cięcia i innych podobnych elementów.
- Przypadkowego uszkodzenia spowodowanego niewłaściwym używaniem lub zaniedbaniem, nieostrożnym działaniem lub niestannym obchodzeniem się z produktem.
- Stosowania produktu do innych celów.
- Zmiany lub modyfikacji produktu w jakikolwiek sposób.
- Usterek wynikających z wykorzystania części zamiennych i akcesoriów, które nie są oryginalnymi elementami Silverline Tools.
- Niewłaściwej instalacji (z wyjątkiem instalacji przeprowadzonej Silverline Tools).
- Naprawy lub modyfikacji przeprowadzonej przez osoby inne niż z Centrum Usług Silverline Tools lub autoryzowanych punktów serwisowych.
- Roszczeń innych niż związanych z usterkami ujętymi w gwarancji produktu.

Sissejuhatatus

Täname et ostsite selle Silverline'i tööriista. Käesolev juhend sisaldab teavet, mis on vajalik toote ohutuks ja efektiivseks kasutamiseks. Tootel on ainulaadseid funktsioone ja isegi juhul, kui olete sarnaste toodetega tuttav, on vaja käesolev juhend tähelepanelikult läbi lugeda selle tagamiseks, et juhistest täielikult aru saate. Veenduge, et kõik tööriista kasutajad oleks lugenud käesoleva juhendi läbi ja sellest täielikult aru saanud.

Sümbolite kirjeldus

Seadme tüübimärgisel on sümbolid. Sümbolid annavad olulist teavet toote kohta või juhiseid selle kasutamiseks.



Kandke kuulmiskaitsevahendeid.
Kandke silmakaitsevahendeid.
Kandke respiraatorit.
Kandke kiivrit.



Kaitske käsi.



ÄRGE kasutage surugaasiballoonidega!



Mürgised aarud või gaasid!



HOIATUS! Vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit.



Vastab asjassepuutuvatele õigusaktidele ja ohutusstandarditele.



Keskkonnakaitse

Pneumotööriistade jäätmeid ei tohi visata olmeprügi hulka. Need sisaldavad õli ja muude aineainete jälgi. Suunake elektriseadmed vastavas kohas taaskasutusse. Taaskasutuse kohta küsige teavet kohalikust ametiasutusest või edasimüüjalt.



Ettevaatust!

Tehniliste lühendite võti

n_0	Koormuseta kiirus
n	Nimikiirus
bar	Rõhu meetrilised ühikud
psi	Naela ruuttolli kohta (absoluutne)
$\emptyset$	Läbimõõt
min ⁻¹	Toimingud minutis
BSP	BSP-torukeere (British Standard Pipe)
cfm	Kuupjalad minutis
L/min	Liitrid minutis
dB(A)	Helitase detsibellides (A-kaaluga)
m/s ²	Meetrid sekundis ruudus (vibratsiooni ulatus)

Tehnilised andmed

Töörõhk 3-6 bar (43-87 psi)
Maksimaalne töörõhk 8 bar (116 psi)
Õhu tarve 156 L/min (5,5 cfm)
Õhu ja vedeliku otsaku läbimõõt 6 mm
Materjali otsaku läbimõõt 3 mm
Söötmise tüüp Imemine
Materjali söötmise voolik 10,5 x 18 mm x 1,5 m, kummivoolik
Soovitatud abrasiivid alumiiniumoksiid, liiv, klaashelmed, ränikarbiid, pähklikoored
Õhu sisselaskevava 1/4" BSP, mis tarnitakse koos kahe haaratava õhuvooliku kiirhendusega (EN-6 „Ühendkuningriigi“ ja EQ-4 „Euroopa“ tüübid)
Õhuvastuse vooliku minimaalne läbimõõt 9,5 mm (3/8")
Kaal 0,45 kg

Pideva tootearenduse raames võivad ettevõtte Silverline toodete spetsifikatsioonid etteatamata muutuda.

Heli- ja vibratsioonialane teave

Helirõhk L_{pA} 90 dB(A)
Müravõimsus L_{WA} 101 dB(A)
Määramatus K 3 dB(A)
Vibratsiooni emissiooni väärtus a_h < 2,5 m/s²

Kasutaja jaoks võib heliintensiivsuse tase ületada 85 dB(A) ja vajalikud on mürakaitsemeetmed.

⚠ **HOIATUS!** Kui helitase ületab 85 dB(A), kandke alati kõrvakaitsmeid ja vajadusel piirake kokkupuute aega. Kui helitase on isegi kõrvakaitsmetega ebamugav, lõpetage kohe tööstriita kasutamine ja kontrollige, kas kõrvakaitsmed on korrektselt paigaldatud ja tagavad õige helisummutuse vastavalt tööstriita tekitatud helitasemele.

Spetsifikaadis esitatud helitasemed on määratletud vastavalt rahvusvahelistele standarditele. Näitajad kajastavad tööstriita normaalset kasutamist tavapärasest töötõingimustes. Halvasti hooldatud, valesti kokkupandud või valesti kasutatav tööstriit võib suurendada müra- ja vibratsioonisaset. Vm. osha.europa.eu pakub teavet müra- ja vibratsioonisaste kohta töökohas, mis võib olla kasulik kodukasutajatele, kes kasutavad tööstriitu pikaajaliselt.

Üldised ohutushoiatused

⚠ **HOIATUS!** Hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada tööstriita kahjustusi või tõsiseid kehavigastusi.

Hoidke kõik hoiatused ja juhised hilisemaks kasutamiseks alles.

⚠ **HOIATUS!** See tööstriit ei ole ette nähtud kasutamiseks inimeste (sh laste) poolt, kelle füüsilised või vaimsed võimed on puudulikud või kellel puudub vastav kogemus või teadmised, v.a juhul, kui nende üle teostab järelevalvet ja neid juhendab seadme kasutamisel isik, kes vastutab nende ohutuse eest. Lapsi tuleb valvata, et nad tööstriitaga ei mängiks.

- Tutvuge tööstriita rakenduste, piirangute ja ohtudega.
- Hoidke toode heas töö- ja seisukorras. Rakendage viivitamatult meetmeid kahjustatud osade parandamiseks või asendamiseks.
- Kasutage ainult soovitatud varuosi. Heakskiitmata osad võivad olla ohtlikud ja muudavad garantii kehtetuks.
- Kasutage tööstriita ainult selle ettenähtud otstarbel.
- Kasutage asjakohaseid kaitsevahendeid, sealhulgas silmakaitset, hingamisteede kaitsevahendeid ja kaitsekindaid.
- Kui lahtised riided, isiklikke ehteid, kaelarõivaid, juukseid või kindaid ei hoita tööstriitast ja selle tarvikutest eemal, võib esineda vigastusi.
- Hoidke alati õiget jalgaalust ja tasakaalu. Vajaduse korral kinnitage töödeldav detail klambri või kruustangide vahele.
- Veenduge, et tööstriit oleks enne hooldust, tarvikute vahetamist ja kui seda ei kasutata, õhuvarustusest lahti ühendatud.
- ÄRGE lubage tööpiirkonnas suitsetamist ega lahtist tuld.
- ÄRGE modifitseerige tööstriita. Seadme modifitseerimine võib vähendada ohutusmeetmete tõhusust ja suurendada ohtu kasutajale.
- ÄRGE manipuleerige ega reguleerige turvaventiile ega muid ohutusseadmeid.
- ÄRGE kasutage tööstriitu või tarvikuid, kui need on kahjustatud. Kontrollige tööstriitu ja tarvikuid enne iga kasutamist. Ärge kasutage, kui need on kahjustatud või liigselt kulunud.
- ÄRGE kasutage, kui olete väsinud või narkootikumide, alkoholi või ravimite mõju all.
- Suruõhk võib põhjustada raskeid vigastusi.
- Äkiliselt liikuvad voolikud võivad tekitada raskeid kehavigastusi. Kontrollige alati, et voolikud ja liitmikud poleks kahjustunud või lahtised.
- ÄRGE suunake õhuvoolu enda, teiste inimeste või loomade suunas.
- Ärge ületage tööstriital märgitud maksimaalset õhurõhku.
- Ärge kandke pneumotööstriita kunagi voolikut hoides.
- Kontrollige tööstriitu ja tarvikuid enne iga kasutamist. Mitte kasutada, kui need on kahjustatud või liigselt kulunud.
- Pneumotööstriitade toiteallikaks peaks olema ainult suruõhk, mille rõhk on kõige madalam, mida ülesanne nõuab, et vähendada müra ja vibratsiooni ning minimeerida kulumist.
- Hoidke tööstriita õigesti: olge valmis reageerima tööstriita tavalesele või ootamatule liikumisele, samuti peate olema valmis kasutama mõlemat kätt.
- Ärge kunagi kasutage puhast hapnikku või põlevaid gaase pneumotööstriitade toiteallikana. Pneumotööstriitade ei ole nende toiteallikate jaoks ette nähtud ning nende kasutamine tekitab tule- ja plahvatusohtu.
- Lülitage tööstriit välja, kui õhu-/toiteallikas on katkenud.
- Olge teadlik, et pneumotööstriitade võivad kasutamisel ajal muutuda külmaks, mis mõjutab haardumist, kontrolli ja vastuvõttlikkust vibratsiooniiga seotud vigastuste.

OLULINE: Isegi siis, kui tööstriita kasutatakse ettenähtud viisil, ei ole võimalik kõiki jääriskitegureid kõrvaldada. Kui teil on kahtlusi tööstriita ohutu kasutuse suhtes, ärge kasutage seda.

Tööpiirkonna ohud

- Olge teadlik tööstriita kasutamisel põhjustatud libedatest pindadest ja õhuvooliku põhjustatud komistamisohudest. Libastumised, komistamised ja kukkumised on peamised vigastuste põhjused.
- Võimaluse korral ärge blokeerige õhuvoolikute või kaablitega läbipääse ega käike. Rakendage asjakohaseid meetmeid, et vähendada komistamisohu, näiteks paigaldage hoiatusmärgid ning kinnitage kaablid ja õhuvoolikud oma kohale.
- Tööstriit ei ole ette nähtud kasutamiseks plahvatusohtlikus keskkonnas ja see ei ole isoleeritud kokkupuute vastu elektriga.

Liivapritsi seadmete ohutus

⚠ **HOIATUS!** Kristallilist ränioksiidi sisaldavate liivade abrasiivjoa kasutamine võib põhjustada silmikoosi – tõsist respiratoorset haigust, mis võib lõppeda surmaga.

⚠ **HOIATUS!** Ärge kunagi suunake materjali abrasiivijuga kütte- või süütleilika poole, kuna see võib põhjustada tulekahju või plahvatust.

⚠ **HOIATUS!** Liivapritsiit eralduv tolm võib kaasa aidata plahvatusohtliku keskkonna tekkimisele. Tagage nõuetekohane ventilatsioon ja võtke tarvitusele ennetavad abinõud tolmuplahvatamise vastu nt võimalikest süttimisallikatest.

- Kandke ALATI asjakohaseid isikukaitseseid, sealhulgas silma- ja kuulmekaitseid, sobivaid kindaid, pikki varrukaid ja kaitserietust, kui töötate liivapritsiga.
- Kui tolm tekib suurtes kogustes, võib olla vajalik kasutada õhuvarustusega kiivreid või kapuute.
- Töökindad peavad kaitsema kogu küünarvarre ulatuses, kaitserietusi peab pakkuma asjakohast kaitset lendupaiskuvate abrasiivide eest.
- Liivapritsi töö on müranikas. Kandke ALATI asjakohaseid kuulmekaitseid, kui müratase on suurem kui 85 dB(A).
- Liivapritsi tarvikud tekitavad töötamise ajal elektrostaatilisest laengut. Kui ei kasutata elektrostaatilisest laengut juhtivat puhumisvoolikut, peab puhumisotsak olema maandatud.
- ÄRGE KUNAGI suunake väljalaskesotsakut inimeste või loomade poole.
- ÄRGE kasutage liivapritsi tarvikute tööks muid vedelikke, kui ilma õlita suruõhku.
- Märg, õline või muul mool saestunud suruõhk võib põhjustada abrasiivi paakumist ja tagajärjeks on liivapritsi tarvikute ummistumine.
- ÄRGE KUNAGI kasutage liivapritsi tarvikuid lahustite, hapete või söövitavate ainete pihustamiseks.
- ÄRGE töötage kergesti süttivate esemete läheduses. Abrasiivi pöörkumise metalli vastu võib põhjustada sademeid, mis võivad süüdata kergesti süttivaid materjale.
- Katke hoolikalt need töödeldava detaili pinnad, mida ei pea liivapritsiga puhastama (nt mootoriplokkide sisemus, silindriavad, vm funktsionaalsed pinnad).
- Vt abrasiivi tootja juhistest täiendavaid ohutuslaseid hoiatusi, nõuandeid kasutamise ja jäätmeärituse kohta.
- Ühendage liivapritsi tarvikud ALATI õhuvarustusest lahti, kui liigutate abrasiivi mahutit teise kohta, või seda täidate.

Tootetutvustus

1	Väljalaskeotsak
2	Otsaku lukustusrõngas
3	Materjali voolikuühendus
4	Päästik
5	Kiirühendus
6	Kummivoolik
7	Imemisotsak
8	Imemisotsaku voolikuühendus
9	Õhutustamistoru
10	Varu-väljalaskeotsak

Kasutusotstarve

Suruõhuga töötav liivapritsipüstitol, mis pihustab abrasiivmaterjali pindadele katete, rooste ja saasteainete eemaldamiseks. Kasutav pindadele vormi andmiseks ning nende ettevalmistamiseks uute pinnakatte pealeandmiseks.

Ei ole ette nähtud kaubanduslikuks kasutamiseks.

Tööstriita tuleb kasutada AINULT selleks ettenähtud otstarbel. Igasugune kasutus, mis ei ole käesolevas kasutusjuhendis nimetatud, loetakse väärkasutuseks. Sellistest väärkasutustest tulenevate kahjude või vigastuste eest vastutab operaat, mitte tootja. Tootja ei vastuta tööstriital tehtud muudatuste ega nendest tulenevate kahjustuste eest.

Tööriista lahtipakkimine

- Pakkige tööriist ettevaatlikult lahti ja vaadake see üle. Tutvuge täielikult selle kõikide omaduste ja funktsioonidega.
- Veenduge, et tööriista kõik osad oleks olemas ja heas seisukorras. Kui osad puuduvad või on kahjustunud, laske sellised osad asendada enne, kui tööriista kasutada üritatakse.

Enne kasutust

⚠ **HOIATUS!** Enne seadistamist või hooldustöid ühendage tööriist alati õhuvarustusest lahti.

Kiirühenduse paigaldus

Märkus. Tööriist tarnitakse kahe erineva õhuvooliku sisekiirühendusega (joonis 1).

EQ-4 – kasutatakse tavaliselt Euroopas

EN-6 – kasutatakse peamiselt Ühendkuningriigis

- Valige ühendus, mis on ühilduv õhuvoolikusüsteemiga, mida kasutate, ning paigaldage, nagu kirjeldatud allpool.

1. Rakendage kiirühenduse (5) kruvikeermetel polüetrafluoroetüleeniteipi (ei ole komplektis). See aitab säilitada õhukindlat tihendit.

Märkus. Rakendage polüetrafluoroetüleeniteipi tihedalt ja päripäeva, nii et see ei tule maha, kui keere tööriista sisse kruvitakse.

2. Eemaldage õhu sisselaskevalt kaitsekork.

3. Kasutades mutrivõtit (ei ole komplektis), kruvige kiirühendus õhu sisselaskeavas, mis asub käepideme alusel.

4. Ühendage õhuvooliku, survestage ettevaatlikult ja teostage lekket kontroll (nt pihustades väikeses koguses seebivett ühenduste välisküljele).

- Õhuvoolikud, millele on paigaldatud vastavad haaravad kiirühendused, paigaldatakse nüüd surulülitimikuga tööriistale.

⚠ **HOIATUS!** Ärge kinnitage tööriista vooliku ja voolikut kompressori külge ainult keermetatud ühendustega. Kasutage alati kiirühendusi, et tööriista saaks ohutuks kasutamiseks vajadusel õhuvarustusest eemaldada.

⚠ **HOIATUS!** Ärge kunagi paigaldage emast kiirliitumiku otse juhtvooliku/piitsvooliku külge või otse tööriista külge. Tööriistasse salvestatud rõhu all olev õhk võib tööriista ootamatult käivitada isegi siis, kui see on peamisest õhuvarustusest lahti ühendatud.

Õhuvarustuse ühendus

⚠ **HOIATUS!** Mitte mingil juhul ei tohi pihustuspüstolit kasutada suruõhusüsteemiga, millel on sisseehitatud õlitaja.

- Tööriist tuleb ühendada puhta, kuiva õhuvarustusega, millel on sisemine õlitaja ja veeseparaator.
- Ärge laske toiterõhul ületada esitatud maksimumi (vt „Tehnilised andmed“).
- Veenduge, et õhusüsteemist lastakse iga päev vesi välja.
- Veenduge, et süsteemi kõik osad (voolikud, ühendused jne) on kasutatava õhusurve seisukohast õigete niimandmetega.
- Kasutage elektrit juhtivaid voolikuid, et vältida elektrostaatilise laengu tekkimist.

Tööriista võimsuse seadistamine

- Tööriista võimsust on võimalik reguleerida vähendades/suurendades toiterõhku vahemikus, mis on näidatud jaotises „Tehnilised andmed“.

Liivapritspüstoli koostu seadistamine

1. Veenduge, et liivapritspüstol on õigesti kokku pandud ning otsaku lukustusrõngas (2) on kindlalt kinnitud.
2. Ühendage kummivoolik (6) üks ots imemisotsakuga (7) ja teine ots materjali voolikuühendusega (3).

Märkus. Liivapritspüstoli ja imemisotsaku ühendamiseks on soovitatav kasutada elektrit juhtivat voolikut.

3. Täitke sobiv mahuti abrasiivse materjaliga.
4. Pistike imemisotsak abrasiivse materjali sisse, nii et õhutustamistoru (9) jääks abrasiivse materjali kohale.

Töödeldava detaili ettevalmistamine

- Õli ja määrdega saastunud töödeldavad detailid peab määridest puhastama enne liivapritsiga puhastamist.
- Eemaldage pindadelt mustus ja muud paakunud kohad (nt kuivanud muda, muld) enne liivapritsiga puhastamist.
- Katke hoolikalt need töödeldava detaili pinnad, mida ei pea liivapritsiga puhastama (nt mootoriplokkide sisemus, silindriavad, vm funktsionaalsed pinnad).

Kasutamine

⚠ **HOIATUS!** Kandke liivapritsiga töötamisel alati isikukaitsevahendeid, k.a silmakaitseid, asjakohaseid kindaid ja adekvaatset hingamisteede kaitset.

1. Ühendage liivapritsi püstol õhuvarustusega.

2. Reguleerige õhurõhk töödeldavale detailile ja kasutatavale abrasiivile sobivaks.

⚠ **HOIATUS!** Veenduge, et õhuvarustuse rõhk ei ületaks tööriista maksimaalset töö rõhku, mis on toodud jaotises „Spetsifikatsioon“.

TÄHTSI! Veenduge, et rõhk on töödeldava detaili jaoks sobiv ja ei kahjusta pinda. Tehke ALATI proovitööd materjali tüki, või alustage liivapritsiga töötamist varjatud kohast, enne kui hakkate tegema põhitööd.

3. Suunake väljalaskeotsak (1) töödeldava detaili poole ja vajutage abrasiivi voo käivitamiseks päästikule (4).

Märkus. Kui imemisotsak (7) ja kummivoolik (6) on tühjad, võib kuluda mõni sekund, enne kui abrasiiv jõuab liivapritsi püstolisse voolata. Hoidke päästikut all, kuni abrasiiv väljub väljalaskeotsakust.

4. Liivapritsi seiskamiseks laske päästik lahti.

⚠ **HOIATUS!** Arvestage, et pneumotööriistades võib olla pärast kasutamist jääkrõhku. Alati pärast õhutoote väljalülitamist vabastage tööriist õhusurvest.

Otsaku ummistumine

Kui liivamaterjali voo on vähenenud või seiskub täielikult, võib otsak olla ummistunud.

1. Ühendage õhuvarustuse küljest lahti.
2. Keerake lahti otsaku lukustusrõngas (2) ja eemaldage väljalaskeotsak (1).
3. Kontrollige, kas väljalaskeotsakus ja püstolis on ummistavat materjali, ja eemaldage see.
4. Ühendage uuesti õhuvarustusega.
5. Eemaldage imiotsak (7) abrasiivmahutist ja käivitage püstol, et süsteem läbi puhuda, kuni see on puhas.
6. Ühendage õhuvarustuse küljest lahti ja vahetage väljalaskeotsak välja.
7. Kui väljalaskeotsak on puhas, kuid liivamaterjali voo on endiselt piiratud, kontrollige kummivoolikut (6) ja imiotsakat ummistuste suhtes ja eemaldage ummistav materjal.
8. Vt jaotist „Törkeotsing“ ummistumise võimalike põhjuste ja vastava lahenduse kohta.

Hooldus

⚠ **HOIATUS!** Eraldage alati õhuvarustusest ja survestage enne puhastamist või hoolduse teostamist.

TÄHTSI! On väga vähe, mis saab pneumotööriistaga valesti minna, ja tuleb märkida, et kui pneumotööriist ei tööta, on see üldjuhul selle tõttu, et sisemehhanism on mustuse, niiske õhu ja althooldud juhiste eiramise tõttu korrodeerunud.

Puhastamine

- Hoidke oma tööriista alati puhtana. Mustus ja tolm põhjustavad sisemiste osade kiiret kulumist ning lühendavad masina kasutusiga. Puhastage masina korpest pehme harja või kuiva lapiga.

1. Enne lahtivõtmist ühendage liivapritsi püstol õhuvarustuse külge tagasi.
2. Eemaldage imemisotsak (7) abrasiivi mahutist.
3. Suunake väljalaskeotsak (1) õhutusse kohta ja puhuge see õhuga läbi, kuni kogu abrasiiv on eemaldatud.
4. Ühendage õhuvarustuse küljest lahti.
5. Eemaldage kummivoolik (6) materjali voolikuühenduse (3) ja Imemisotsaku voolikuühenduse (8) küljest.
6. Eemaldage otsaku lukustusrõngas (2) ja väljalaskeotsak (1). Vajadusel võtke teised osad lahti vastavalt „Monteerimise skeemile“.
7. Puhastage kogu abrasiivi tee põhjalikult ja olge ettevaatlik, et te ei kahjustaks väljalaskeotsakut (1) ja muid sisemisi osi.
8. Määrige kergelt kõik tihenduspinnaid ja liikuvad osad sobiva pihustuspüstoli määrdega.
9. Pange liivapritsi uuesti vastavalt „Monteerimise skeemile“ kokku.

Väljalaskeotsaku vahetamine

1. Ühendage liivapritsi püstol õhuvarustusest lahti.
2. Ühendage kummivoolik (6) liivapritsi püstoli küljest lahti.
3. Eemaldage otsaku lukustusrõngas (2) ja väljalaskeotsak (1).
4. Puhastage kõik keerved ja tihendite pinnad.
5. Paigaldage uus väljalaskeotsak, kinnitage see otsaku lukustusrõngaga ja pingutage kindlalt kinni.

Määrimine

- Kuigi pihustipüstoli õhu- ja materjalide teed peavad olema vabad õlist ja muudest saasteainetest, vajavad mõned osad pidevat määrimist.
- Määrige kergelt kõik tihenduspinnaid, tihendid, laagrid ja dünaamilised O-rõngad spetsiaalse pihustipüstoli määrdega ja kandke vedrudele väike kogus vaseliini.

Hoiundamine

- Hoiundage tööriista hoolikalt kindlas, kuivas ja lastele kättesaamatus kohas.

Kontaktteave

Tehnilise toe või teeninduskeskusega ühenduse võtmiseks helistage telefoninumbrile +44 1935 382 222.

Veebileht: www.silverlinetools.com

Aadress Suurbritannias:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Suurbritannia

EU Aadress:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Holland

Jäätmete kõrvaldamine

- Nagu teiste elektritööriistade puhul, ei tohi pneumotööriistade jäätmeid olmeprügi hulka visata.
- Pneumotööriistad võivad sisaldada tööriistaõli ja teisi määrdeaineid ja seega tuleb need ringlusse võtta.
- Võtke ühendust kohaliku jäätmekäitluse eest vastutava ametiasutusega teabe hankimiseks elektritööriistade jäätmete kõrvaldamise õige viisi kohta.
- Ülejäänud abrasiiv võib olla saastunud materjalist, millel seda kasutati. Võtke korduvkasutusse või utiliseeringe see vastavalt.

Tõrkeotsing

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Materjali ei puhuta püstolist välja	Vale surve	Seadke õige õhusurve vastavalt spetsifikatsioonidele
	Materjali voolik ummistunud	Eemaldage kummivoolik ja kõrvaldage ummistused
	Õhuummistus	Kontrollige õhuvarustust, vajadusel võtke lahti ja puhastage liivapritsi püstol
	Sobimatu abrasiiv (liiga jäme või liiga raske)	Valige sobiv abrasiiv
Ummistunud püstol	Niiske abrasiiv	Vahetage kuiva abrasiivi vastu välja (niiske materjali saab ära kuivatada ja taaskasutada)
	Vesi õhuvarustuses	Kontrollige kompressorit ja filtrisüsteemi
	Sobimatu abrasiiv (liiga jäme või liiga raske)	Valige sobiv abrasiiv
Ragin	Vale otsak	Vahetage otsak välja
	Abrasiiv on kogunenud otsaku ääre ümber	Eemaldage otsak ja puhastage
	Õhuleke	Kontrollige kõiki liitmikke ja voolikut õhulekete suhtes ning kõrvaldage probleem, taasingutades, kasutades polütetrafluoroetüleeniteipi või asendades
Tööriist ei seisku pärast päästiku (4) täielikku vabastamist.	Drosselklapi O-rõngas või klapipesa kahjustunud	Laske tööriist parandada ettevõtte Silverline volitatud hoolduskeskuses.
Kui eeltoodud tõrkeotsingu lahendused ei toimi, võtke ühendust edasimüüja või ettevõtte Silverline volitatud teeninduskeskusega.		

Supažindinimas

Atiū, kad įsigijote šį „Silverline“ įrankį. Vadove pateikta būtina informacija, kad prietaisas būtų naudojamas saugiai ir efektyviai. Šio prietaiso savybės yra išskirtinės, todėl net jei esate susipažinę su panašių prietaisų naudojimu, būtina atidžiai perskaityti vadovą, kad visiškai suprastumėte instrukcijas. Įsitinkinkite, kad visi šio prietaiso naudotojai yra perskaitę vadovą ir visiškai suprastę, kaip naudoti prietaisą. Laikykite šią instrukciją greta įrankio, kad prirėkus galėtumėte pasinaudoti.

Saugos ženklai

Įrankio techninių duomenų plokštelėje gali būti pavaizduoti simboliai. Tai svarbi informacija apie gaminį ar jo naudojimą.



Naudokite klausos apsaugos priemones
Dėvėkite apsauginius akinius
Naudokite kvėpavimo takų apsaugos priemones
Dėvėkite šalną



Mūvėkite apsaugines pirštines.



Nenaudokite suspaustų dujų balionų!



Toksiški garai arba dujos!



DĖMESIO. Prieš naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.



Prietaisas atitinka taikomų teisės aktų ir saugos standartų reikalavimus.



Aplinkos apsauga

Pneumatinį įrankių (suslėgto oro) negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, nes juose yra tepalo ir kitų medžiagų. Perdirbkite pagal galiojančius įstatymus.



Dėmesio!

Matavimo vienetų santrumpų paaiškinimas

n_a	Greitis veikiant be apkrovos
n	Vardinis greitis
bar	Metrinis slėgio vienetas
psi	Svarai kvadratiniam colyje
Ø	Skersmuo
min ⁻¹	Judesiai per minutę
BSP	Britiško standarto sriegis
cfm	Kubinės pėdos per minutę
l/min	Litrai per minutę
dB(A)	Garso lygis decibelais (A svertinis garso lygis)
m/s ²	Metrai per sekundę kvadratu (vibracijos stiprumas)

Techniniai duomenys

Darbinis slėgis	3–6 bar (43–87 psi)
Maksimalus darbo slėgis	8 bar (116 psi)
Suslėgto oro sąnaudos	156 l/min (5,5 cfm)
Abrazvinės medžiagos įsiurbimo angos skersmuo	6 mm
Purkštuko skersmuo	3 mm
Abrazvinės medžiagos tiekimo būdas	Siurbimas
Abrazvinės medžiagos tiekimo žarna	10,5 x 18 mm x 1,5 m, guminė
Rekomenduojama abrazvinė medžiaga	Aluminiuo oksidas, smėlis, stiklo granules, silicio karbidas, graikinių riešutų kevalai
Oro įleidimo anga	¼ in BSP tipo, komplekte dvi greitosios jungtys (EN-6 tipo (Jungtinės Karalystės) ir EQ-4 tipo (ES))
Mažiausias oro tiekimo žarnos skersmuo	9,5 mm (3/8 in)
Mažiausias oro tiekimo žarnos skersmuo	0,45 kg

Įgyvendinant gaminių tobulinimo programą, ateityje „Silverline“ techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio perspėjimo.

Garso ir vibracijos informacija:

Garso slėgio lygis, L_{WA}	90 dB(A)
Garso galios lygis, L_{WA}	101 dB(A)
Neapibrėžtis, K ₁	3 dB(A)
Vibracijos lygis, a_{hv}	< 2,5 m/s ²

Trūkšmo lygis naudotojo vietoje gali viršyti 85 dB(A), todėl būtina naudoti asmenines klausos apsaugos priemones.

⚠ **DĖMESIO!** Jeigu garso lygis viršija 85 dB (A), visada naudokite ausų apsaugos priemones ir, jei reikia, ribokite darbo su įrenginiu trukmę. Jei garso lygis nemalonus net ir naudojant ausų apsaugą, nedelsdami nustokite naudoti įrankį ir patikrinkite, ar teisingai užsidėjote ausų apsaugos priemones ir ar jos tinkamai slopina jūsų įrankio skleidžiamą garsą.

Specifikacijai nurodytas garso lygis nustatytas pagal tarptautinius standartus. Pateikti skaičiai apibūdina įprastą įrankio naudojimą normaliomis darbo sąlygomis. Netinkamai prižiūrimas, neteisingai surinktas ar netinkamai naudojamas įrankis gali kelti didesnę triukšmą ir vibraciją. Interneto svetainėje www.osha.europa.eu pateikiama informacija apie garso ir vibracijos lygį darbo vietoje, kuri gali būti naudinga buitiniams naudotojams, įrankius naudojančioms ilgą laiką.

Bendrosios saugos taisyklės

⚠ **DĖMESIO!** Perskaitykite visus saugos reikalavimus ir jų laikytės. Nesilaikant šiose instrukcijose pateiktų nurodymų ir įspėjimų didėja elektros smūgio, gaisro ir sunkių sužalojimų pavojus.

Įsaugokite šią instrukciją ir laikykite ją saugioje vietoje, kad prireikus galėtumėte dar kartą perskaityti.

⚠ **DĖMESIO!** Pneumatinio įrankio negali naudoti asmenys (įskaitant vaikus), turintys fizinę, protinę ar jutiminių negalą, taip pat asmenys, neturintys tinkamos patirties ir žinių, nebent šiuos asmenis išmoko ir prižiūri už šių asmenų saugą atsakingas asmuo. Nepalikite šalia pneumatinio įrankio vaikai be priežiūros ir neleiskite vaikams juo žaisti.

- Susipažinkite su šio įrankio naudojimo būdais, apibrėžimais ir pavojaus.
- Prižiūrėkite šį gaminį, kad jis būtų tvarkingas ir geros techninės būklės. Nedelsdami sutaisykite arba pakeiskite sugadintas dalis.
- Naudokite tik rekomenduojamas dalis. Nepatvirtintos dalys gali būti pavojingos, jas naudojant garantiją nebegalima.
- Įrankį naudokite tik pagal paskirtį.
- Naudokite tinkamas saugos priemones, įskaitant akių apsaugą, kvėpavimo takų apsaugą ir apsaugines pirštines.
- Jei laisvi drabužiai, asmeniniai papuošalai, kaklo vėriniai, plaukai ar pirštines nebus laikomi per saugų atstumą nuo įrankio ir jo priedų, galite sužaloti.
- Visada tvirtai stovėkite ant abiejų kojų, palaikydami tinkamą pusiausvyrą. Jei reikia, įrankį įtvirtinkite apkaba ar spaustuvu.
- Prieš aptarnaudami įrankį, keisdami jo priedus ir įrankio nebenaudodami įsitikinkite, kad įrankis atjungtas nuo tiekimo.
- NERUKYKITE ar NENAUDOKITE atviros liepsnos darbo vietoje.
- NEMODIFIKUOKITE įrankio. Modifikavimai gali sumažinti saugos priemonių veiksmingumą ir padidinti pavojų naudotojui.
- NEKOREGUOKITE ir nereguluokite saugos vožtuvų ar kitų saugos priemonių.
- NENAUDOKITE įrankio ar priedų, jei jie sugadinti. Patikrinkite įrankius ir priedus prieš kiekvieną naudojimą. Nenaudokite, jei jie pažeisti arba pernelyg susidėvėję.
- NENAUDOKITE, jei esate pavargę arba apsaugę nuo kvašalių, alkoholio ar vaistų.
- Suslėgus oras gali sukelti sunkių sužalojimų.
- Nekontroliuojamai judanti žarna gali sukelti sunkių sužalojimų. Visada patikrinkite, ar nėra pažeistų ar atsilaisvinusių žarnų ir detalių.
- NENUKREIPKITE oro srauto į save, kitus žmones ar gyvūnus.
- Neviršykite ant įrankio nurodyto maksimalaus oro slėgio.
- Niekada neneškite pneumatinio įrankio laikydami už žarnos.
- Prieš naudojimą visada patikrinkite žarnos ir sujungimų būklę, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Pastebėję pažeidimus ar pernelyg didelio susidėvėjimo požymius, įrankio nenaudokite.
- Pneumatinį įrankių suslėgtojo oro slėgis turėtų būti mažiausias, kurio reikia užduočiai atlikti, kad būtų mažiau triukšmo ir vibravimo bei įrankis mažiau dėvėtųsi.
- Tinkamai laikykite įrankį; būkite pasirėngę reaguoti į įprastus ar staigius judesius, pvz., atitrūkę. Būkite paruošę abi rankas.
- Niekada nepildykite įrenginio grynu deguonimi ar degiosiomis dujomis. Pneumatiniai įrankiai nėra skirti šioms energijos šaltiniams, o jų naudojimas kelia gaisro ir sprogių pavojų.
- Jei nutrūksta oro / elektros tiekimas, išjunkite įrankį.
- Atminkite, kad naudojami pneumatiniai įrankiai gali tapti šalti, o tai turi įtakos sukibimui, kontrolei ir tikimybei patirti su vibravimu susijusių sužalojimų.

SVARBU. Net ir naudojant įrankį taip, kaip nurodyta, neįmanoma atmeti visų likusių rizikos veiksnių. Jei abejojate dėl saugaus šio įrankio naudojimo, nenaudokite jo.

Su darbo zona susiję pavojai

- Dažniausia traumų darbo zonoje priežastis yra paslydimas, parklupimas ir kritimas. Dirbkite atsargiai, nepamirškite apie slidžius paviršius, susidarančius dirbant pneumatiniais įrankiais, ir parklupimo pavojų dėl oro tiekimo ar hidraulinės žarnos.
- Bei įmanoma, pasirūpinkite, kad pagrindinių kelių ir koridorių neužtvirtų oro žarnos ar kabeliai. Įminkite tinkamų priemonių užkliuvimo rizikai sumažinti, pavyzdžiui, pastatykite įsėjamuosius ženklus ir pritvirtinkite oro žarnas ir kabelius.
- Pneumatinis įrankis nepritaikytas darbiui sprogių aplinkoje, be to, pneumatinis įrankis neturi elektros izoliacijos.

Saugos įspėjimai naudojant smėliavimo įrangą

⚠ **DĖMESIO!** Smėliuojant abrazyviniu smėliu, kuriame yra kristalino silicio dioksido, galima susirgti silikozė – sunkia kvėpavimo takų liga, kuriame gali baigtis mirtimi.

⚠ **DĖMESIO!** Abrazyvinės medžiagos srovės niekada nenukreipti į šilumos ar uždegimo šaltinį, nes tai gali sukelti gaisrą ar sprogią.

⚠ **DĖMESIO!** Smėliuojant išmetamos dulksės gali prisidėti prie sprogių aplinkos susidarymo. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą ir imkitės atsargumų priemonių, kad išvengtumėte dulkių sprogių, pvz., dėl galimų uždegimo šaltinių.

- Dirbdami su smėliavimo pistoletu VISADA dėvėkite tinkamas asmenines apsaugos priemones, įskaitant akių ir klausos apsaugos priemones, tinkamas pirštines, drabužius ilgomis rankovėmis ir apsauginius drabužius.
- Jei susidaro dideli dulkių kiekiai, gali prireikti šalmo arba gotuvo su oro tiekimo sistema.
- Darbo pirštines turi apsaugoti visą dilbį; apsauginiai drabužiai turi užtikrinti tinkamą apsaugą nuo atšakančių abrazyvinių medžiagų.
- Smėliavimo darbai visada triukšmingi. Jei garso lygis viršija 85 dB (A), VISADA naudokite tinkamas klausos apsaugos priemones.
- Naudojant smėliavimo įrangą gali susidaryti elektrostatinis krūvis. Jei nėra elektrostatškai laidžios smėliavimo žarnos, smėliavimo purkštukas turi būti žemintas.
- NIEKADA nenukreipti purkštuko į žmones ar gyvūnus.
- Smėliavimo pistolelui naudokite TIK švarų, sausą, alyva neužterštą suslėgtąjį orą.
- Dėl drėgnos, suteptos alyva ar kitaip užteršto suslėgtojo oro abrazyvinė medžiaga gali sukti ir užkimšti smėliavimo įrangą.
- NIEKADA nenaudokite smėliavimo įrangos tirpikliams, rūgštims ar šėdinančioms medžiagoms purkšti.
- NEDIRBKITE šalia degiųjų objektų. Abrazyvinei medžiagai atsitrenkus į metalą gali kilti kibirkštį, kurios gali uždegti degiasias medžiagas.
- Kruopščiai uždenkite ruošinio vietas, kurių negalima smėliuoti (pvz., variklio blokų vidų, cilindro angas ir kitus funkcinius paviršius).
- Dėl papildomų saugos įspėjimų, naudojimo rekomendacijų ir šalinimo procedūrų žr. abrazyvinės medžiagos gamintojo instrukcijas.
- Visada atjunkite smėliavimo įrangą nuo suslėgtojo oro tiekimo žarnos, kai keičiate arba pildote abrazyvinės medžiagos talpyklą.

Detalių aprašymas

1	Purkštukas
2	Purkštuko fiksavimo žiedas
3	Abrazyvinės medžiagos žarnos prijungimo vieta
4	Gaidukas
5	Greitoji jungtis
6	Guminė žarna
7	Abrazyvinės medžiagos siurbimo antgalis
8	Abrazyvinės medžiagos žarnos prijungimo vieta
9	Oro išleidimo vamzdelis
10	Atsarginis purkštukas

Paskirtis

Suslėgtojo oro pneumatinio smėliavimo pistoleto kompleksas skirtas paviršiams apdoroti, dažams, rūdims, nuosėdoms ir kt. nuimti abrazyvinės medžiagos srove. Gali būti naudojamas paviršiams apdoroti bei jiems paruošti prieš uždedant naują sluoksnį.

Neskirta komerciniam naudojimui.

Įrankį galima naudoti TIK pagal paskirtį. Bet kokios kitas naudojimas, nei nurodyta šiame vadove, laikomas netinkamu. Už bet kokią žalą ar sužalojimą, atsiradusį dėl tokio netinkamo naudojimo, atsko operatorius, o ne gamintojas. Gamintojas neatsako už jokių įrankio modifikavimus ir jokią dėl tokių modifikavimų atsiradusią žalą.

Išpakavimas

- Atsargiai išpakuokite ir apžiūrėkite pneumatinį įrankį. Susipažinkite su jo savybėmis ir funkcijomis.
- Įsitinkinkite, kad komplekte yra visos nurodytos detalės ir jos nėra sugadintos. Jeigu pneumatinis įrankis sugadintas arba trūksta detalių, nedelsdami kreipkitės į įgijotąjį servis centrą.

Prieš naudojimą

⚠ **DĖMESIO!** Prieš priežiūros darbus, valymą visada išjunkite suslęgto oro tiekimą ir atjunkite pneumatinį įrankį nuo oro tiekimo žarnos, kad būtų panaikintas slėgis.

Greitosios jungties prijungimas

Pastaba. Pneumatinio įrankio komplekte tiekiamos dvi oro tiekimo žarnos jungtys (I pav.):

EQ-4: dažnai naudojama Europoje;

EN-6: daugiausia naudojama Jungtinėje Karalystėje.

- Naudokite oro tiekimo žarną atitinkančią jungtį, kurią uždektite taip:
- 1) Ant jungties (2) sriegio užvyniokite lipnią PTFE (politetrafluoretileno) juostą (komplekte nėra), kad būtų užtikrintas hermetiškas sujungimas.

Pastaba. Lipnią PTFE juostą užvyniokite tamproai laikrodžio rodyklės kryptimi taip, kad ji neišvyniotų jungtį įsukant į pneumatinį įrankį.

- 2) Iš oro įleidimo angos išimkite apsauginį kištuką.
- 3) Veržlirakčiui (komplekte nėra) įsukite greitąją jungtį į oro tiekimo angą, esančią pneumatinio įrankio rankenos patatinėje dalyje.
- 4) Pneumatinį įrankį su įsukta jungtimi prijunkite prie oro tiekimo linijos, atsargiai didinkite spaudimą ir atlikite sandarumo bandymą (užpilkite nedidelį kiekį muilino vandens ant sujungimų vietų).
- Oro žarnos su atitinkančiomis greitosiomis jungtimis dabar įsistatys į prietaisą stumtelėjus.
- ⚠ **DĖMESIO!** Nejunkite įrankio prie žarnos ir žarnos prie kompresoriaus tik srieginėmis jungtimis. Visada naudokite greitąsias jungtis, kad prireikus dėl saugumo įrankį būtų galima atjungti nuo oro tiekimo jungties.
- ⚠ **DĖMESIO!** Nikada nejunkite vidinės greitosios jungties tiesiogiai su armuotomis bei stiprintomis žarnos ar tiesiogiai su įrankiu. Dėl įrankyje esančio suslęgto oro, net ir atjungus jį nuo pagrindinio oro tiekimo šaltinio, įrankis gali netikėtai suveikti.

Oro tiekimo prijungimas

- ⚠ **DĖMESIO!** Jokių būdų nenaudokite pistoleto suslęgto oro sistemoje su integruota tepaline.
- Pneumatinis įrankis turi būti prijungiamas prie sausos ir švarios suslęgto oro tiekimo sistemos su įrengta tepaline ir vandens kondensato surinktuvu.
- Stebėkite, kad suslęgto oro tiekimo slėgis neviršytų didžiausio leistinojo (žr. techninius duomenis).
- Kasdien išleiskite susikaupusį vandenį iš suslęgto oro sistemos.
- Įsitinkinkite, kad visos sistemos dalys (žarnos, jungtys ir kt.) pasirinktos pagal naudojamą oro slėgį.
- Norėdami išvengti elektrostatinio krūvio kaupimosi, naudokite laidžias žarnas.

Įrankio galios reguliavimas

- Pneumatinio įrankio galią galima reguliuoti mažinant ar didinant oro tiekimo slėgį, atsivėlgiant į leistas ribas, nustatytas techninių duomenų lentelėje.

Smėliavimo pistoleto surinkimas

1. Įsitinkinkite, kad smėliavimo pistoleto surinktas teisingai ir kad purškuko fiksavimo žiedas (2) tvirtai užsuktas.
 2. Vieną guminės žarnos (6) galą prijunkite prie abrazyvinės medžiagos siurbimo antgalio (7), o kitą guminės žarnos galą – prie abrazyvinės medžiagos žarnos prijungimo vietos (3).
- Pastaba.** Smėliavimo pistoleto viungtį su siurbimo antgaliu patariama naudoti elektrai laidžią žarną.
3. Pripildykite tinkamą talpą abrazyvine medžiaga.
 4. Įbeskite abrazyvinės medžiagos siurbimo antgalį (7) į abrazyvinę medžiagą taip, kad oro išleidimo vamzdelio (9) galas būtų virš abrazyvinės medžiagos.

Apdoroti skirto paviršiaus paruošimas

- Tepaluotą ar kitą nešvarų paviršių prieš smėliavimą reikia nuvalyti.
- Prie smėliuodami nuo paviršių nuvalykite nešvarumus ir kitą purvą (pvz., pridžiūvusį purvą, žemę).
- Kruopščiai uždenkite visas vietas, kurių nesmėliuosite (vaniklio bloką, cilindrus, kitus funkcinius paviršius).

Naudojimas

⚠ **DĖMESIO!** Naudodami šį smėliavimo pistoletą, visada dėvėkite asmenines akių ir kvėpavimo takų apsaugos priemones bei mūvėkite tinkamas pirštines.

1. Prijunkite smėliavimo pistoletą prie suslęgto oro tiekimo žarnos.
2. Nustatykite oro slėgį, atitinkantį apdorojamos medžiagos ir abrazyvinės medžiagos tipą.
- ⚠ **DĖMESIO!** Įsitinkinkite, kad suslęgto oro slėgis neviršija didžiausio darbinio slėgio, numatyto techninių duomenų lentelėje.
- SVARBU.** Įsitinkinkite, kad pasirinktas suslęgto oro slėgis tinka tam tikrai medžiagai apdoroti ir negadina apdoriamo paviršiaus. Prieš darbą PTFE patikrinkite, kaip suslęgtas oro veikia apdorojamą medžiagą ant nereikalingos atraišos arba pradėkite smėliuoti pavišius mažiau pastebimoje vietoje.
3. Nukreipkite purškutą (1) į medžiagą ir paspauskite gaiduką (4), kad pradėtųmė pavišiaus apdorojimą abrazyvinės medžiagos srove.
- Pastaba.** Kai abrazyvinės medžiagos siurbimo antgalis (7) ir guminė žarna (6) yra beveik tušti, gali praėti kelios sekundės, kol abrazyvinė medžiaga pradės tekėti į smėliavimo pistoletą. Laikykite nuspaustą gaiduką, kol purškukas vėl pradės pūsti abrazyvinę medžiagą.
4. Paleiskite gaiduką, kad baigtumėte pavišiaus apdorojimą smėliavimo pistoleto.
- ⚠ **DĖMESIO!** Atmintinė, kad pneumatiniuose įrankiuose po jų naudojimo gali likti suslęgto oro. Baigę darbą visada išjunkite suslęgto oro tiekimą ir išleiskite likusį orą iš įrankio.

Jeį užsikimšo purškukas

Jeį smėliavimo medžiagos srautas susilpnėja arba visiškai sustoja, gali būti, kad užsikimšo purškukas:

1. Atjunkite pistoletą nuo suslęgto oro tiekimo žarnos.
2. Atsukite purškuko fiksavimo žiedą (2) ir nuimkite purškuką (1).
3. Patikrinkite ir pašalinkite kamštį iš purškuko ir pistoleto.
4. Vėl prijunkite prie suslęgto oro tiekimo žarnos.
5. Nuimkite abrazyvinės medžiagos siurbimo antgalį (7) nuo abrazyvinės medžiagos talpyklos ir aktyvuokite pistoletą, kad šis prapūstų sistemą.
6. Atjunkite nuo suslęgto oro tiekimo žarnos ir uždektite atgal purškuką.
- Jeį purškukas švarus, bet smėliavimo medžiagos srautas vis tiek trikdomas, patikrinkite, ar neužsikimšusi guminė žarna (6) ir abrazyvinės medžiagos siurbimo antgalis, ir pašalinkite kamštį.
- Galimos užsikimšimo priežastys ir atitinkami jų sprendimo būdai nurodyti skyriuje „Trikdžiai šalinimas“.

Priežiūra

⚠ **DĖMESIO!** Prieš valymą ar priežiūros darbus visada atjunkite suslęgto oro tiekimo šaltinį ir išleiskite suslęgtąjį orą iš pneumatinio įrankio.

SVARBU. Mažai tikėtina, kad pneumatinis įrankis suges. Dažniausia trikdžijų atsiranda surūdijus pneumatinio įrankio detalėms dėl drėgno, nešvaraus oro ir instrukcijos nurodymų nesilaikymo.

Valymas

- Reguliariai valykite pneumatinį įrankį. Kaupiantis dulkmės ir nešvarumams greičiau nusidėvės detalės, o pneumatinio įrankio tarnavimo laikas sumažės. Pneumatinio įrankio korpusą valykite minkštu šepetėliu ar sausa šluoste.

1. Prieš išrinkdami prijunkite smėliavimo pistoletą prie suslęgto oro tiekimo žarnos.
2. Išimkite abrazyvinės medžiagos siurbimo antgalį (7) iš talpos su abrazyvine medžiaga.
3. Nukreipkite purškutą (1) saugia kryptimi (taip, kad srovė neklidytų jokių daiktų) ir paspauskite gaiduką, kad išvalytumėte pneumatinį įrankį suslęgtuoju oru.
4. Atjunkite suslęgto oro tiekimo žarną.
5. Nuimkite guminę žarną (6) nuo abrazyvinės medžiagos žarnos prijungimo vietų (3, 8).
6. Nuimkite purškuko fiksavimo žiedą (2) ir purškuką (1); kitos detalės nuimamos kai būtina (žr. pneumatinio įrankio konstrukciją toliau).
7. Išvalykite visą abrazyvinės medžiagos tiekimo sistemą (stenkitės nesugadinti purškuko (1) ir kitas vidines detales).
8. Siek tiek sutepinkite visas judančias detales tinkamu purškiamu tepalu.
9. Smėliavimo pistoletą reikia surinkti pagal konstrukcijos brėžinį.

Purškuko keitimas

1. Atjunkite smėliavimo pistoletą nuo suslęgto oro tiekimo žarnos.
2. Atjunkite guminę žarną (6) nuo smėliavimo pistoleto.
3. Atsukite purškuko fiksavimo žiedą (2) ir nuimkite purškuką (1).
4. Nuvalykite visus sriegius ir sandarinimo paviršius.
5. Uždektite naują purškuką ir užsukite purškuko fiksavimo žiedą

Tepimas

- Nors visas kelias, kuriuo tiekiamas oras ir abrazyvinė medžiaga, turi būti švarus, be jokių tepalų ar nešvarumų, vis dėlto kai kurios pneumatinio įrankio detalės turi būti tepamos.
- Šiek tiek sutepkite visus sandarinimo paviršius, guolius ir tarpines specialiu pneumatinių įrankių tepalu. Techniniu vazelinu negausiai sutepkite pneumatinio įrankio spyruokles.

Laikymas

- Šį pneumatinį įrankį laikykite saugioje, sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Kontaktinė informacija

Techniniais arba remonto paslaugų klausimais kreipkitės pagalbos telefonu +44 1935 382 222

Interneto svetainė: www.silverlinetools.com

JK adresas:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, United Kingdom (Jungtinė Karalystė)

ES adresas:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
The Netherlands (Nyderlandai)

Utilizacija

- Pneumatinių įrankių negalima išmesti su buitinėmis atliekomis.
- Visuose įrankiuose gali būti likę techninės alyvos ar kitų tepalų likučių, todėl juos reikia tinkamai perdirbti.
- Kaip teisingai išmesti įrankius, jums paaiškins už atliekų išmetimą atsakinga institucija.
- Likusi abrazyvinė medžiaga gali būti užteršta medžiaga, kuriai šalinti ji buvo naudojama. Atitinkamai perdirbkite arba utilizuokite.

Trikdžių šalinimas

Trikdis	Galima priežastis	Sprendimas
Abrazyvinė medžiaga neišpučiama iš pneumatinio įrankio	Netinkamas slėgio pasirinkimas	Nustatykite tinkamą spaudimą (žr. techninius duomenis).
	Abrazyvinės medžiagos žarna užkimšta	Nuimkite guminę žarną ir išvalykite ją.
	Užkimšta suslėgto oro tiekimo sistema	Patikrinkite oro tiekimo liniją; jeigu būtina, išvalykite smėliavimo pistoletą.
	Pasirinkta netinkama abrazyvinė medžiaga (per stambios ar per sunkios granulės)	Pasirinkite tinkamą abrazyvinę medžiagą.
Užkimštas pneumatinis įrankis	Drėgna abrazyvinė medžiaga	Abrazyvinę medžiagą pakeiskite sausa (drėgną abrazyvinę medžiagą galima išdžiovinti ir naudoti pakartotinai).
	Vanduo suslėgto oro tiekimo sistemoje	Patikrinkite kompresorius ir filtravimo sistemas.
	Netinkama abrazyvinė medžiaga (per stambios ar per sunkios granulės)	Pasirinkite tinkamą abrazyvinę medžiagą.
Netolygus purškimas	Nudėvėtas purkštukas	Pakeiskite purkštuką
	Purkštuke susikaupė abrazyvinės medžiagos	Nuimkite purkštuką ir išvalykite.
	Nuotėkis suslėgto oro tiekimo sistemoje	Apžiūrėkite ir patikrinkite visus tvirtinimus ir vamzdžius, žarnas, kad nustatytumėte galimas nuotėkio vietas ir priežastis. Problemai išspręsti pasinaudokite PTEE juosta, prisukite arba pakeiskite detales.
Pneumatinio įrankio veikimas nenutraukiamas atleidus gaiduką (4)	Reguliavimo vožtuvo sandarinimo poveržlė ar vožtuvo tvirtinimas sugadintas	Kreipkitės į įgaliotąjį „Silverline“ techninės priežiūros centrą.
Jeigu ši lentelė nepadėjo išspręsti problemos, kreipkitės į įgaliotąjį „Silverline“ techninės priežiūros centrą.		

Ievads

Paldies, ka izvēlējāties šo Silverline produktu. Šajā instrukcijā ir ietverta informācija par drošu un efektīvu produkta lietošanu. Produktam ir unikāla specifikācija, tāpēc pat tad, ja iepriekš izmantoti līdzīgi produkti, nepieciešams rūpīgi izlasīt šo instrukciju un pārlecīnāties, ka visa informācija ir pilnībā izprasta. Pārlecīnieties, ka visi produkta lietotāji ir izlasījuši un izpratuši instrukciju. Saglabāiet šīs instrukcijas turpmākai atsaucei.

Simbolu apraksts

Uz pneimatiskā instrumenta var būt izvietoti tālāk redzami simboli. Tie satur svarīgu informāciju par izstrādājumu vai tā lietošanu.



Valkājiet ausu aizsargapriekojumu
Valkājiet aizsargbrilles
Valkājiet elpcelņu aizsargapriekojumu
Valkājiet ķiveri



Valkājiet aizsargcimdus.



NELIETOJIET spiestās gāzes balonus!



Toksiski izgarojumi vai gāzes!



BRĪDINĀJUMS! Pirms lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju.



Atbilst attiecīgajiem tiesību aktiem un drošības standartiem.



Vides aizsardzība

Pneimatiskos instrumentus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie var saturēt eļļas un citu smērvielu atliekas. Nododiet tos pārstrādei attiecīgajos uzņēmumos. Sazinieties ar vietējo iestādi vai mazumtirgotāju, lai saņemtu ieteikumus par pārstrādi.



Uzmanību!

Tehniskie saīsinājumi

n_0	Tukšgaitas griešanās ātrums
n	Nominālais griešanās ātrums
bar	Spiediena metriskā mērvienība – bārs
psi	Mārciņas uz kvadrācollu
$\emptyset$	Diametrs
min^{-1}	Darbības minūtē
BSP	Lielbritānijas standarta caurule (vītne)
cfm	Kubikpēdas minūtē
l/min	Litri minūtē
dB(A)	Skaņas līmenis decibelos (svērtais A)
m/s^2	Metri kvadrātsekundē (svārstību lielums)

Specifikācija

Darba spiediens	3-6 bāri (43-87 psi)
Saspiestā gaisa patēriņš	8 bāri (116 psi)
Gaisa ieplūdes atvere	156 l/min (5,5 cfm)
Sprauslas diametrs (gaisa plūsmai)	6 mm
Sprauslas diametrs (abrazīvā materiāla plūsmai)	3 mm
Paduves veids	Sūkšana
Abrazīvā materiāla paduves šūtene	10,5 x 18 mm x 1,5 m, gumijas šūtene
Ieteicamais abrazīvo materiālu veids	Alumīnija oksīds, smilts, stikla granulas, silikona karbīds, valriekstu čaulas
Gaisa ieplūdes atvere	1/4 collas BSP tipa, komplektā ar diviem ātrajiem savienotājiem (EN-6 "UK" tipa (Lielbritānijas) un EQ-4 "European" tipa (Eiropas) savienotāji)
Minimālais gaisa paduves šūtenes diametrs	9,5 mm (3/8 collas)
Svars	0,45 kg

Produktu attīstības programmas ietvaros šī Silverline produkta specifikācija nākotnē var tikt mainīta bez iepriekšēja ziņojuma.

Troksnis un vibrācija:

Skaņas spiediena līmenis L_{WA}	90 dB(A)
Skaņas jaudas līmenis L_{WA}	101 dB(A)
Nenoteiktība K	3 dB(A)
Vibrāciju līmenis a_v	< 2,5 m/s^2

Skaņas intensitātes līmenis lietotāja pozīcijā var pārsniegt 85 dB (A), tādēļ jāizmanto individuālie dzirdes aizsarglīdzekļi.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Ja skaņas līmenis pārsniedz 85 dB (A), vienmēr lietojiet ausu aizsarglīdzekļus un vajadzības gadījumā samaziniet iedarbības laiku. Ja skaņas līmenis rada diskomfortu pat ar ausu aizsarglīdzekļiem, nekavējoties pārtrauciet instrumenta lietošanu un pārbaudiet, vai ausu aizsarglīdzekļi tiek lietoti pareizi un nodrošina pareizu skaņas slāpēšanas līmeni atbilstoši instrumenta radītajam skaņas līmenim.

Specifikācijā norādītie skaņas līmeņi ir noteikti atbilstoši starptautiskajiem standartiem. Skaitļi atspoguļo normālu instrumenta lietošanu normālos darba apstākļos. Sīkoti uzstrēts, nepareizi samontēts vai neatbilstoši lietots instruments var radīt paaugstinātu trokšņa un vibrācijas līmeni. Vietnē www.osha.europa.eu sniegta informācija par skaņas un vibrācijas līmeņiem darba vietā, kas var nodarēt lietojotam sadzīvē, kuri ilgstoši izmanto instrumentu.

Vispārīgie drošības noteikumi

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Brīdinājumu un instrukciju neievērošana var izraisīt instrumenta bojājumus vai nopietnus savainojumus.

Visus brīdinājumus un norādījumus saglabājiet turpmākai uzziņai.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Šis instruments nav paredzēts lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona nav nodrošinājusi uzraudzību vai devusi norādījumus par instrumenta lietošanu. Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespeļējas ar ierīci.

a) Iepazīstieties ar instrumenta pielietojuma, ierobežojumu un apdraudējumu informāciju.

b) Uzturiet izstrādājumu labā darba kārtībā un stāvoklī. Nekavējoties salabojiet vai nomainiet bojātās daļas.

c) Izmantojiet tikai ieteiktās detaļas. Neapstiprinātās detaļas var būt bīstamas un anulēs garantiju.

d) Izmantojot instrumentu tikai paredzētajam mērķim.

e) Izmantojiet atbilstošu drošības aprīkojumu, tostarp aizsargbrilles, elpceļu aizsarglīdzekļus un aizsargcimdus.

f) Savainojumus var gūt, ja nepieļūlšot apgērbs, personīgās rotaslietas, kaklasaites un šalles, mati vai cimdi netiek turēti pietiekami tālu no instrumenta un tā piederumiem.

g) Vienmēr stāviet pareizā pozīcijā un saglabājiet līdzsvaru. Ja nepieciešams, nostipriniet apstrādājamo priekšmetu ar skavām vai skrūvšpīļiem.

h) Pārlicinieties, ka instruments ir atvienots no gaisa padeves pirms apkopes, piederumu maiņas un tad, kad tas netiek lietots.

i) NEPIELĀUJIET smēķēšanu vai atklātu liesmu darba zonā.

j) NEPĀRVEIDOJIET instrumentu. Izmaiņas var samazināt drošības pasākumu efektivitāti un palielināt risku lietotājam.

k) NEAIZTICĒJIET un neregulējiet drošības vārstus vai citus drošības elementus.

l) NELIETOJIET instrumentu vai piederumus, ja tie ir bojāti. Pirms katras lietošanas pārbaudiet instrumentus un piederumus. Nelietojiet, ja tie ir bojāti vai pārmērīgi nolietoti.

m) NELIETOJIET, ja esat noguris vai narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē.

n) Saspiests gaiss var izraisīt smagus savainojumus.

o) Negadīgas šļūtenu kustības var izraisīt smagus savainojumus. Vienmēr pārbaudiet, vai šļūtenes un savienotājelementi nav bojāti vai valīgi.

p) NEVERSIET gaisa plūsmu pret sevi, citiem cilvēkiem vai dzīvniekiem.

q) Nepārsniedziet uz instrumenta norādīto maksimālo gaisa spiedienu.

r) Nekad nenēsājiet pneimatisko instrumentu aiz šļūtenes.

s) Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet instrumentus un piederumus. Nelietojiet, ja tie ir bojāti vai pārmērīgi nolietoti.

t) Pneimatiskie instrumenti jādarbina ar saspiestu gaisu, izmantojot tikai mazāko nepieciešamo spiedienu uzdevuma veikšanai, lai samazinātu troksni, vibrāciju un nodilumu.

u) Turiet instrumentu pareizi; esiet gatavs savaldīt instrumentu parastu vai pēkšņu kustību, piemēram, atsitienu, gadījumā. Abām rokām jābūt pieejamām.

v) Pneimatisko instrumentu darbināšanai nekad neizmantojiet tīru skābekli vai degošas gāzes. Pneimatiskie instrumenti nav paredzēti šo gāzu lietošanai, un to izmantošana rada aizdegšanās un sprādziena risku.

w) Izslēdziet instrumentu, ja tiek pārraukta gaisa/elektroenerģijas padeve.

x) Nemiet vērā, ka pneimatiskie instrumenti lietošanas laikā var kļūt auksti, ietekmējot saķeri, kontroli un uzņemību pret vibrācijas izraisītiem savainojumiem.

SVARĪGI! Pat tad, ja šo instrumentu izmanto saskaņā ar norādījumiem, nav iespējams novērst pilnīgi visus atlikušos riskus. Ja jums ir šaubas par drošu šī instrumenta izmantošanu, neizmantojiet to.

Ar darba zonu saistītie riski

- a) Uzmanieties no slidenām virsmām, kas rodas pēc instrumenta lietošanas, un pakļūšanas gaisa vadu dēļ. Paslīdēšana, pakļūšana un nokrišana bieži ir ievainojumu iemesls.
- b) Ja tas ir iespējams, neaizsedziet ceļus un ejas ar gaisa vadiem vai kabeļiem. Veiciet atbilstošus pasākumus pakļūšanas riska mazināšanai, piemēram, uzstādiet brīdinājuma zīmes un nostipriniet kabeļus un gaisa vadus.
- c) Pneimatiskais instruments nav paredzēts darbam sprādzienbīstamā vidē, turklāt tam trūkst elektroizolācijas.

Pneimatiskās smilšu padeves aprīkojuma drošības noteikumi

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Apstrādājot materiālu ar smilšu strūklu, kas satur kristālisko silīciju dioksīdu, lietojās var saslimt ar silīkozi – smagu plaušu slimību ar iespējamām letālām sekām.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Nekad nepārvērsiet abrazīvā materiāla strūklu pret karstuma vai atklātas liesmas avotiem, jo tas var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Putekļi, kas radušies no materiāla apstrādes ar smilšu strūklu, var veidot sprādzienbīstamu vidē. Darba vietā jānodrošina pietiekama ventilācija, veicot nepieciešamos pasākumus, lai novērstu putekļu eksploziju, piemēram novērstot iespējamus aizdegšanās avotus.

- Strādājot ar smilšu strūklu instrumentu, VIENMĒR velciet piemērotus individuālos aizsarglīdzekļus, ieskaitot individuālos aizsarglīdzekļus dzirdes, redzes aizsardzībai, kā arī piemērotus aizsargcimdus un darbam piemērotu aizsargapģērbu ar garām piedurknēm.
- Ja rodas ievērojams daudzums putekļu, velciet piemērotu ķiveri vai kapuci ar gaisa padevi.
- Aizsargcimdmiel ir pilnībā jāaizsargā apakšdelms; aizsargapģērbam jānodrošina piemērota aizsardzība no abrazīvo materiālu atsišanās.
- Materiāla apstrāde ar smilšu strūklu ir skaļa. VIENMĒR velciet piemērotus individuālos aizsarglīdzekļus dzirdes pasargāšanai, kad skaņas līmenis darba zonā pārsniedz 85 dB (A).
- Smilšstrūklošanas iekārta lietošanas brīdī var radīt elektrostatisko lādiņu. Ja nav pieejama elektrostatisko strāvu vadošā šļūtene, smilšstrūklošanas sprausla ir jāiezmē.
- NEKAD nepārvērsiet izplūdes sprauslu pret cilvēkiem vai dzīvniekiem.
- Darbiniet smilšstrūklošanas iekārtu TIKAI ar tīru, sausu, neelīgu saspiesto gaisu.
- Mitrs, eļļains un jebkāds citā veidā piesārņots saspiests gaiss veicinās abrazīvā materiāla saķepšanu, izraisot nospoņstojumus smilšstrūklošanas iekārtā.
- NEKAD nelietojiet smilšstrūklošanas iekārtu, lai izsmidzinātu šķīdinātājus, skābes vai kodīgas vielas.
- NESTRĀDĀJĒT viegli uzliesmojošu priekšmetu/vielu tuvumā. Abrazīvais materiāls, atsitoties pret metāla virsmu, var izraisīt dzirksteles, kas var aizdedzināt viegli uzliesmojošos materiālus.
- Rūpīgi nosedziet apstrādājamo priekšmeta daļas, kuras nav paredzēts apstrādāt ar smilšu strūklu (piemēram, dzinēja bloka iekšpusi, cilindru atveres un citas funkcionālās virsmas).
- Ievērojiet abrazīvā materiāla ražotāja nodrošināto lietošanas instrukciju un tajā ietvertos papildu drošības, lietošanas un uzturēšanas norādījumus.
- Pirms abrazīvā materiāla tvertnes uzpildīšanas vai pārvietošanas VIENMĒR atvienojiet smilšu strūklu instrumentu no gaisa padeves.

Iepazīšanās ar instrumentu

1	Izplūdes sprausla
2	Sprauslas fiksācijas gredzens
3	Abrazīvā materiāla šļūtenes savienotājs
4	Trigeris (darbināšanas slēdzis)
5	Ātrais savienotājs
6	Gumijas šļūtene
7	Sūkšanas sprausla
8	Sūkšanas sprauslas šļūtenes savienotājs
9	Atgaisošanas caurule
10	Rezerves izplūdes sprausla

Lietošana

Ar saspiesto gaisu darbināmās smilšu strūkles pistoles komplekts, kas izsmidzina abrazīvo materiālu uz virsmām, lai notīrītu pārkļājumus, rīsus un piecērojumus. To var izmantot virsmu formas veidošanai, sagatavojot to jauna pārkļājuma uzklāšanai.

Nav paredzēts lietošanai komerciālām vajadzībām.

Instrumentu drīkst lietot TIKAI paredzētajam mērķim. Jebkāda lietošana, kas nav minēta šajā rokasgrāmatā, tiks uzskatīta par nepareizu izmantošanu. Operators, nevis ražotājs ir atbildīgs par jebkādiem bojājumiem vai ievainojumiem, kas radušies šādu nepareizas lietošanas gadījumā dēļ. Ražotājs nav atbildīgs par instrumenta modifikācijām, kā arī par bojājumiem, kas radušies šādu modifikāciju rezultātā.

Instrumenta izsaiņošana

- Izsaiņojiet un pārbaudiet instrumentu uzmanīgi. Iepazīstieties ar visām tā funkcijām un lietošanas iespējām.
- Pārliecinieties, ka iepakojumā iekļautas visas instrumenta detaļas. Pārliecinieties, ka detaļas ir labā stāvoklī. Ja detaļas ir bojātas vai iztrūkst, nelietojiet instrumentu, bet nomainiet tās.

Pirms lietošanas

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Pirms regulēšanas un apkopes veiktas vienmēr atvienojiet instrumentu no gaisa padeves.

Ātrā savienotāja uzstādīšana

Piezīme: Šis instruments tiek piegādāts ar diviem dažādiem gaisa padeves šļūtenes ārējiem ātrajiem savienotājiem:

EQ-4: bieži lietots Eiropā

EN-6: galvenokārt lietots Apvienotajā Karalistē

- Lietojiet gaisa padeves šļūteni atbilstošo savienotāju, un uzstādiert šādā veidā:
- 1. Uztniet PTFE (politetrafluoretilēna) līmlenti (neietilpst komplektā) uz ātrā savienotāja (5) vitnes, lai nodrošinātu hermētisku savienojumu.

Piezīme: uztniet PTFE līmlenti cieši pulksteņrādītāju kustības virzienā. Uztniet to tā, lai tā neatšķrūvējas, kad vitne tiek ieskrūvēta instrumentā.

2. Izņemiet aizsargspraudni no gaisa padeves atveres.
3. Izņemot uzgriežņu atslēgu (neietilpst komplektā), ieskrūvējiet ātro savienotāju gaisa padeves atverē, kas izvietota instrumenta roktura apakšdaļā.
4. Savienojiet to ar gaisa padeves līniju, uzmanīgi paaugstiniet spiedienu, un veiciet gaisa noplūdes pārbaudi (t. i., izsmidzinot nelielu daudzumu ziepjūdens uz savienotāju korpusa).
- Gaisa vadi, kas aprīkoti ar atbilstošiem iekšējiem ātrajiem savienotājiem, tagad tiks iestumti pievienoti instrumentam.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Nepievienojiet instrumentu šļūtenei un nepievienojiet šļūteni kompresoram tikai ar vitpilotiem savienojumiem. Vienmēr izņemot ātro savienotājus, lai drošas darbības nolūkos instrumentu varētu atvienot no gaisa padeves.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Nekad nesavienojiet iekšējo ātro savienotāju tieši ar vadošo šļūteni / papildu šļūteni vai tieši ar instrumentu. Instrumentā esošais spiestais gaiss var negaidīti iedarbināt instrumentu pat tad, ja tas ir atvienots no galvenās gaisa padeves.

Gaisa padeves pievienošana

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Izsmidzināšanas pistoli nekādā gadījumā nedrīkst izmantot spiestā gaisa sistēmā ar integrētu eļļotāju.

- Pneimatiskais instruments ir jāpievieno sausai un tīrai spiestā gaisa padeves sistēmai ar ūdens atdalītāju un filtru.
- Nelaižiet spiestā gaisa spiedienam padeves šļūtenē pārsniegt maksimālo pneimatiskā instrumenta pieļaujamo spiedienu (skatiet specifikāciju).
- Katru dienu noteicini uzkrājušos ūdeni no spiestā gaisa sistēmas.
- Pārliecinieties, ka visas sistēmas daļas (šļūtenes, savienotāji, utt.) ir izvēlētas atbilstoši nepieciešamajam gaisa spiedienam.
- Izņemot vadītspējīgas šļūtenes, lai novērstu elektrostatisķā lādiņa uzkrāšanos.

Instrumenta jaudas iestatīšana

- Instrumenta jaudu var regulēt, samazinot/palielinot gaisa padeves spiedienu sadaļā "Specifikācijas" norādītajā diapazonā.

Pneimatiskās smilšu strūklas pistoles komplekta uzstādīšana

1. Pārliecinieties, ka smilšu strūklas pistole ir pareizi savienota ar sistēmu, un sprauslas fiksācijas gredzens (2) ir cieši nolikšts.
2. Savienojiet vienu gumijas šļūtenes (6) galu ar sūkšanas sprauslu (7), bet otru galu – ar abrazīvā materiāla šļūtenes savienotāju (3).

Piezīme. Lai savienotu smilšu strūklas pistoli ar sūkšanas sprauslu, ieteicams izmantot vadītspējīgu šļūteni.

3. Piepildiet atbilstošo tvertni ar abrazīvo materiālu.
4. Iegremdējiet sūkšanas sprauslu abrazīvajā materiālā tā, lai atgaisošanas caurules (9) gals atrastos virs abrazīvā materiāla.

Apstrādājamā priekšmeta sagatavošana

- Ar eļļu un smērvielu piesārņoti apstrādājamie priekšmeti pirms smilšu strūklošanas ir jāattauko.
- Pirms smilšu strūklošanas no virsmām noņemiet netīrumus un citus pārklājumus (piemēram, sausos dubļus, augsni).
- Uzmanīgi pārklājiet apstrādājamā priekšmeta zonas, kuras nav paredzēts apstrādāt ar smilšu strūklu (t. i., dzinēja bloka iekšpusi, cilindru atveres un citas funkcionālas virsmas).

Lietošana

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Lietojot šo smilšu strūklas instrumentu, vienmēr valkājiet individuālos aizsarglīdzekļus redzes un elpceļu aizsardzībai, kā arī piemērotus cimdus.

1. Pievienojiet smilšu strūklas pistoli spiestā gaisa padeves šļūtenei.
2. Noregulējiet gaisa spiedienu atbilstoši apstrādājamā priekšmeta un abrazīvā materiāla veidam.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Pārliecinieties, ka spiestā gaisa spiediens nepārsniedz maksimālo darba spiedienu, kas precizēts specifikācijā.

SVARIGI! Pārliecinieties, ka spiestā gaisa spiediens ir piemērots apstrādājamam priekšmetam un nebojā virsmu. Pirms darba uzsākšanas VIENMĒR pārbaudiet spiestā gaisa spiediena iedarbību uz atgrizuma vai uzsāciet smilšu strūklošanu mazāk uzkrītošā vietā uz apstrādāšanai paredzētā priekšmeta.

3. Pāvērsiet izplūdes sprauslu (1) pret apstrādājamā priekšmetu, un nospiediet triggeri (4), lai uzsāktu abrazīvā materiāla plūsmu.

Piezīme. Kad sūkšanas sprausla (7) un gumijas šļūtene (6) ir gandrīz tukšas, var paiet dažas sekundes, līdz abrazīvais materiāls ieplūst smilšu strūklas pistolē. Turiet triggeri nospiestu līdz brīdim, kad abrazīvais materiāls sāk izplūst no izplūdes sprauslas.

4. Atlaidiet triggeri, lai pārtrauktu smilšu strūklošanu.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Ņemiet vērā, ka pneimatiskajos instrumentos pēc lietošanas var saglabāties atlikušais spiediens. Pēc spiestā gaisa padeves izslēgšanas vienmēr izlaidiet atlikušo spiedienu no pneimatiskā sistēmas.

Sprauslas aizsprostošanās

Ja smilšu strūklas plūsma samazinās vai pilnībā apstājas, sprausla var būt aizsērējusi:

1. Atvienojiet instrumentu no gaisa padeves.
2. Atskrūvējiet sprauslas fiksācijas gredzenu (2) un noņemiet izplūdes sprauslu (1).
3. Pārbaudiet, vai izplūdes sprausla un pistole nav aizsērējuši materiālu, un noņemiet tos.
4. Pievienojiet instrumentu gaisa padevei.
5. Izņemiet sūkšanas sprauslu (7) no abrazīvā materiāla tvertnes un ieslēdziet instrumentu, lai ar gaisu iztīrītu sistēmu, līdz tā ir tīra.
6. Atvienojiet instrumentu no gaisa padeves un nomainiet izplūdes sprauslu.
- Ja izplūdes sprausla ir tīra, bet strūklas plūsma joprojām ir ierobežota, pārbaudiet, vai nav aizsērējuši gumijas šļūtene (6) un sūkšanas sprausla, un likvidējiet aizsērējušos materiālus.
- Skatiet sadaļu "Problēmu novēršana", lai uzzinātu par iespējamiem aizsērēšanas cēloņiem un to novēršanu.

Apkope

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Vienmēr atvienojiet spiestā gaisa padeves avotu, izlaidiet spiedienu no instrumenta, un tikai tad veiciet apkopi vai tīrīšanu.

SVARIGI: pneimatiskā instrumenta lietošanas laikā nevajadzētu rasties nekādām problēmām. Lielākā daļa traucējumu parasti rodas, ja lietotājs nav ievērojis lietošanas instrukcijā iekļautos norādījumus, vai arī mitra un netīra gaisa ietekmē ir sārūšējušas pneimatiskā instrumenta detaļas.

Tīrīšana

- Regulāri tīriet instrumentu. Putekļi un netīrumi izraisīs ātrāku iekārtas daļu nodilumu, sāisnot tās darbību. Veiciet iekārtas korpusa tīrīšanu ar mitru suku vai sausu drānu.
- 1. Pirms izjaukšanas pievienojiet smilšu strūklas pistoli spiestā gaisa padevei.
- 2. Izņemiet sūkšanas sprauslu (7) no abrazīvā materiāla tvertnes.
- 3. Pāvērsiet izplūdes sprauslu (1) drošā virzienā un nospiediet triggeri, lai ar spiestu gaisu izvadītu abrazīvo materiālu no instrumenta.
- 4. Atvienojiet spiestā gaisa padevi.
- 5. Noņemiet gumijas šļūteni (6) no abrazīvā materiāla šļūtenes savienotāja (3) un sūkšanas sprauslas šļūtenes savienotāja (8).
- 6. Noņemiet sprauslas fiksācijas gredzenu (2) un izplūdes sprauslu (1). Citas detaļas jānoņem pēc vajadzības (skatiet montāžas diagrammu).
- 7. Rūpīgi iztīrīt visu abrazīvā materiāla padeves sistēmu, nesabojājot izplūdes sprauslu (1), kā arī citas iekšējās detaļas.
- 8. Nedaudz ieeļļojiet visas blīvējošās virsmas un kustīgās detaļas ar piemērotu eļļas aerosolu.
- 9. Smilšu strūklas pistole jāsaliek saskaņā ar montāžas diagrammu.

Izplūdes sprauslas maiņa

1. Atvienojiet smilšu strūklas pistoli no saspīstā gaisa padeves.
2. Atvienojiet gumijas šļūteni (6) no smilšu strūklas pistoles.
3. Noņemiet sprauslas fiksācijas gredzenu (2) un izplūdes sprauslu (1).
4. Notīriet visas vītnes un blīvējošās virsmas.
5. Uztādiet jaunu izplūdes sprauslu, uzlieciet sprauslas fiksācijas gredzenu un kārtīgi pievelciet to.

Elļošana

- Lai gan gaisa un abrazīvā materiāla ejām jābūt tīrām no eļļas un cita veida piesārņojumiem, dažām pneimatiskā instrumenta detaļām ir nepieciešama eļļošana.
- Nedaudz ieeļļojiet visas blīvējošās virsmas, blīves, gultņus un dinamiskos blīvgredzenus ar specializēto eļļas aerosolu. Uzklājiet nelielu daudzumu tehniskā vazelīna uz atspērēm.

Uzglabāšana

- Uzglabājiet šo instrumentu drošā, sausā un bērniem nepieejamā vietā.

Kontaktinformācija

Lai saņemtu padomus attiecībā uz tehniku vai remontdarbiem, zvaniet uz palīdzības tālruni: (+44) 1935 382 222

Timekli: www.silverlinetools.com

Adrese Apvienotajā Karalistē:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Apvienotā Karaliste

Toolstream B.V.

Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Nīderlande

Likvidēšana

- Pneimatiskie instrumenti, kā jau visi citi elektroinstrumenti nedrīkst tikt izmesti sadzīves atkritumu izgāztuvē.
- Pneimatiskie instrumenti var saturēt instrumenta eļļu un citu smērvielu pēdas, un tādēļ tie ir attiecīgi jāpārstrādā.
- Sazinieties ar vietējām atkritumu pārstrādes iestādēm, lai iegūtu informāciju par to, kā pareizi utilizēt elektroinstrumentus.
- Abrazīvā materiāla pārpalikums var būt piesārņots ar materiālu, kas izmantots tā noņemšanai. Attiecīgi pārstrādājiet vai likvidējiet to.

Problēmu novēršana

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Abrazīvais materiāls neizplūst no pistoles.	Neatbilstošs spiediens.	Iestatiet gaisa spiedienu saskaņā ar specifikāciju.
	Abrazīvā materiāla šļūtene ir bloķēta.	Noņemiet gumijas šļūteni (6) un notīriet aizsprostojumu.
	Saspiestā gaisa padeve ir bloķēta.	Pārbaudiet gaisa padeves sistēmu; ja nepieciešams, veiciet smilšu strūkļas pistoles tīrīšanu.
	Neatbilstoša abrazīvā materiāla izvēle (pārāk raupjš vai smags).	Izvēlieties piemērotu abrazīvo materiālu.
Pistoles nosprostojums.	Mitrš abrazīvais materiāls.	Nomainiet pret sausu abrazīvo materiālu (mitru abrazīvo materiālu var izžāvēt un izmantot atkārtoti).
	Ūdens saspiestā gaisa padevē.	Pārbaudiet kompresora un filtrācijas sistēmu.
	Neatbilstoša abrazīvā materiāla izvēle (pārāk raupjš vai smags).	Izvēlieties piemērotu abrazīvo materiālu.
Sprauslāšana.	Nolietota sprausla.	Nomainiet sprauslu.
	Sprauslas tuvumā sakrājis abrazīvais materiāls.	Noņemiet sprauslu un iztīriet.
	Saspiestā gaisa noplūde.	Pārbaudiet visus stiprinājumus un caurules, lai konstatētu iespējamās noplūdes vietas. Novērsiet problēmu, izmantojot PTEE lenti, detaļu pieskrūvēšanu vai nomaiņu.
Pneimatiskais instruments neapstājas pēc tam, kad pilnībā tiek atlaists trigeris.	Regulējošā vārsta blīvējošā paplāksne vai vārsta stiprinājums ir bojāts.	Vērsieties pilnvarotā Silverline servisa centrā.
Ja tabulā norādītie risinājumi nepalīdz novērst problēmu, vērsieties pie izplatītāja vai pilnvarotā Silverline servisa centrā.		



EN 3 Year Guarantee. Register online within 30 days. Terms and Conditions apply.

FR Garantie de 3 ans. Enregistrez votre produit en ligne dans un délai de 30 jours suivant la date d'achat. Des conditions générales s'appliquent.

DE 3 Jahre Garantie. Innerhalb von 30 Tagen online registrieren. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen

ES 3 años de garantía. Registre su producto online durante los primeros 30 días. Se aplican términos y condiciones.

IT 3 anni di garanzia. Registra il tuo prodotto on-line entro 30 giorni dall'acquisto. Vengono applicati i termini e le condizioni generali.

NL 3 jaar garantie. Registreer uw product binnen 30 dagen online. Algemene voorwaarden zijn van toepassing

PL 3 Letnia Gwarancja. Zarejestruj się online w ciągu 30 dni. Obowiązują Zasady i Warunki

silverlinetools.com